

# Der Christlich Eestand.

Von der heiligen Eeharkumen/  
 wenn/wo/wie/vnnd von wām sy v-  
 gesetzt/ vnd was sy sye/ wie sy recht bezogen  
 werde/ was jro vrsachen frucht vnd eer: dars-  
 gegen wie vneerlich die hury vnd d Leb:ich  
 sye. Ouch wie man ein kōmlichen Legmahel  
 erkiesen/eeliche liebe trūw vnd pflicht hal-  
 ten vnd meeran/vnd die kinder wol  
 vnd recht vziehen sölle/durch  
 Heinrychen Bullingern  
 beschriben.

I E S V S.

Das ist min lieber Sun/in dem iß ver-  
 sōnet bin/jm sind gehörig.  
 Matthæi X V I I.

M. D. XL.

Soñ de yſalor R.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଠ

2723 P

卷之三

# An den Christenlichen

## Läser H. Bullingers

### Vorred.

**N**ider anderen schwärē sünden vnd vnuerschampten lastern die diser letsten argen gfaarlichen zyt/ leider/träffenlich zunemend/ vnd überhand by vilen gewunnen habend/ ist nit das minst der Lebruch/mit sampt der vnuerschampten hury/vn allerley vnreinigkeit in wüsten woiten vnn vnküschen wercken: Das kumpt alles da har/das die laster nit meijren rechten naīmen tragend/ deshalb sy niemants dermassen schetzt/wie sy aber an jnen selbs vnd vor Gott sind. Der blütig Todtschleger (das ich hie kein rüheren namen herfür such) heißt ein frommer redlicher kriegsmañ. Der Wücherer heißt ein berichter geschickter mañ. Truncken werden heißt ein gut schöpsle haben. Huren ledigs mit ledigem heißt menschlicher wercken pflegen/ vnd thün wie jung lüt die sich nit könnynd an himel heben. Des Lebruchs rümend sich vil/vil trybend jren satz gspött vnd glächter damit. Unreine reden vßtossen vnn vüste grobe lieder singen heißt güter sprüche vnd

A q

gütter dingen syn. Ja an vilen orten stadtet  
leider also/ das dise laster vnnd dero glichen  
keins recht für sünd gerechnet wirt/vn schier  
kein sünd ist/ onet von Gott vnd seiner war-  
heit reden. Dañ niemants verachtet/straafft  
vnd vecht man von kriegens/wücherens/hü-  
rens/schweerens/liegens/ von trunckenheit  
oder füllery/von wüster liederen/wortē/sp:ü-  
chen vnd gepärden wägen: sagte aber einer  
von Gott/schulte fölich läbē wie man es dañ  
furt/ ein wüst gottlos läben/ oder sunge von  
Gott/von dem gnadenrychē handel des hei-  
lichen Euangelij gmachte lieder wider falsch/  
glycksnery/abgöttery vñ schand/den möch-  
te man nit dulde/ der wurde schnäll verräch-  
net als einer der biderb lüt schentzelete vnnnd  
niwe vngehörte ding tribe. Darumb dies  
wyl die laster jren rechte namen verloren ha-  
bend/vnd schand eer worden ist/ so erwachst  
vns die frucht daruß/ das die vnreinigkeit  
des schantlichen huren vnd Eebrechens in  
d wält nun ganz gmein vnd vnuerschampt  
worden ist. Da nun wol etliche vñ böser ge-  
wonheit/etliche vñ unwißenheit Göttlichs  
worts/allein böser gsellschafft vñ gspilgschafft  
nach/doch meerteils vñ lötiger schandlicher  
bübery huren vnd eebrechend.

vn die auch die schon im bestand läbend/  
vnd nit huren vnd eebrechend/läbend doch  
so iämmer

so iämmerlich das jres läbens weder Gott ges-  
eret / noch sy selb desse gefrówt / oder auch  
andere menschen desse gebesseret werdend.  
Dannenhar flüst dañ in die ganzē gmeind  
ein grosame verlesterung aller ständen vnd  
alles wäSENS. Dann die kind die in sölidem  
wüsten grewel vserzogen werden vnd nüt  
dann vnradt gesähEN habend / wenn sy auch  
in die Ee vnd gmeine ämpter kummend / lä-  
bend sy äben wie sy es erlernet / gesähEN vnd  
gewonet habend / fleischlich / schantlich / wüst/  
row / vnfründlich / vnzüchtig / vndch:istlich /  
vnd nüt anders pflanzend sy defi auch den  
jrenyn. Sölichs kumpt nun auch dahar / dz  
man nit also von der Ee hältet wie man solt/  
vnd das die Een übel bezogē werden / one  
Gott vnnnd wider billiche recht. Vil wüssend  
nit wår die Ee yngesetzt hat / vnnnd was die  
Ee ist / oder wie vnd warumb man sy bezie-  
hen sol. Vil sähend nun vff das gut das sy  
rych werden / oder das sy in groß fründ-  
schafften kumind vnd anhäng machind. Vil  
nemend die Ee zu handen wie sust ein gmei-  
nen bruch / das sy dennoch auch nach d' wälz  
loufft thügind wie ander lüt.

Es ist wol nit minder dann das an vilen  
orten Tütsches lands wider sönlichen wüst  
vnd vnradt ernstlich geprediget wirdt / das  
wort aber der predig gadt nit allenthalben

bin. Dann es wollend nit alle Fürstenthüm  
Stett land vnd lüt der Euangelischen gsun-  
den leer statt gäben. Diewyl dañ auch das  
gschriben lenger wäret vnd wyter gadt dañ  
das geredt/so hab ich diß Büchle vō dem hei-  
lige Westand gsamlet vñ gschrifftlich vßgon-  
lassen/fürnemlich zü schand verkleinerung  
vnd abgang aller oberzelten vnreinigkeit/zü  
eer pryz vnd lob auch zur pflanzung warer  
reinigkeit/zü güttem Bericht der einfältigen  
Elüten/vnd das die Ee recht bezogen vnd  
gehalten/vnd darinn nüt vß vnwissenheit  
oder böser gewonheit/oder vß mangel der  
leer geirret werde/ auch das aller zucht vnn  
erbarkeit vfgange/vñ das man züchtiglich  
nach dem gebott des Herien wandle. Dañ  
das ist der willen vnd das gebott des Her-  
ren (als Paulus sagt) vnserere heiligung/das  
wir vns enthaltind vor hury oder vnreinig-  
keit/das vnser yetlichs wüsse sin lyb zü behal-  
ten in heiligung vnd eer/nit in fleischlichem  
lust/wie die Heiden/die von Gott nüt wüss-  
send. Vnnd hieruf wirt all vnser fürnemēn  
lenden/dz rechte reinigkeit yederman trüw-  
lich yngebildet vnd alle vnreinigkeit geleidet  
werde. Gott verlyhe sin gnad darzü.

Der

# Der Christenlich Bestand.

7

Von der heiligen Ee harkummen vnd v:prung/weñ/wos  
wie vnd von wām sy vfgesetzt sye. Cap. I.

**A**ls vnser Herr Christus  
Jesus ettlichs stucks halben die  
Ee beträffend / anzogen ward/  
Matth. am xix. greiff er hinder-  
sich in das alte testament / vnd gab antwurt  
vñ Mose/ wie der selb gesagt das die Ee an-  
fänglich von Gott yngesetzt wäre. Diewyl  
ich dann yetzund auch von der heiligen Ee  
harkummen vnd v:prung/weñ/wo/wie/vnd  
von wām sy vfgesetzt sye/sagen wil/weiss ich  
sömlichs nit füglicher dann glycher gestalt vñ  
dem fürträffenliche prophetē Gottes Mose  
zü erstatten/der schrybt vnd bezügt nun also  
im anderen cap. sines ersten büchs/ dʒ Gott Das er  
Adamē den menschen ganz volkommen er- Gen. 2. ca.  
schaffen/in das Paradyß oder in den lustgar von der Ee  
ten gesetzt/vnd bald hernach gesprochē habe/  
Es ist nit güt das der mensch allein sye / ich  
wil jm ein gehilfen machē / der jm zu nächst  
bystande. Dann als der Herr den mann vñ  
der erden gestaltet/habe er jm alle thier zuge-  
füt/ dʒ er einem yetlichen sinen rechten nam  
men gäbe/wie es heissen sollte/ auch das er sy

A iii

besichtigete: da habe er aber vnder denen da-  
len gar keins funden / d<sup>t</sup> jm zu nächst bystin-  
de / das ist / zu dem er ein hertz hette / das sirs  
gelych / vnnd by dem er als by einem behiiff  
vnd trost wonen möchte / vnnd hierus habe  
Gott gesagt / Es ist nit güt das der mensch  
allein sye / vnd deshalb mit jm selbs gerad-  
schlagt dem man ein hilff vnd bystand zu  
machen.

Die Ee vō  
Gott im  
Paradys  
v̄gesetz.

In welchem fürtrag wir schon habēd wo-  
der Eestand v̄gesetzt sye / namlich im Para-  
dyß vnd lustgarten : auch weī / grad in an-  
fang der wält / vor dem faal des menschen in  
allein wolstand : vnd von wem er v̄ffgesetzt  
sye / von keinem engel oder menschen / sunder  
von Gott selbs / frylich zu güttem trost vñ Be-  
hilff dem menschen. Dañ die wyl Gott selbs  
redt / Es ist nit güt das der mensch allein sye /  
so volgt ye das es güt sye das der mensch si-  
nen Egemahel habe. Das bōß aber das vñ  
der wylon in der Ee gesähen vnd befunden  
wirdt / ist nit fürnemlich von der Ee sunder  
vom missbruch der Ee / vñ das man nit thüt  
das Gott heift / vnd das man thün solt.

Yetzund wöllend wir wyter vernemmen  
wie Gott die Ee yngesetzt / vnd wie er selbs  
dem Mann ein gesellen geschaffen vnd Ee-  
wyb zügefūrt habe : so volgt im Moses / Es  
ließ Gott d<sup>t</sup> Herz ein schwāren schlaaff fallien

wff

vff Adamen: vnd als er entschlaaffen was/ Das wob  
nam er siner rippen eins / vnd beschloß die  
lucken mit fleisch zu/vnd Gott buwt also ein  
wyb vß dem ripp das er von dem Mann ge-  
nommen hatt. Vnd der gſtalt hat Gott dem  
Mann ein gesellen/der ihm glych vnd ſüglich  
wäre / geschaffen. Da wir aber vſachen ſü-  
chen ſöllend warum Gott das wyb vß dem  
ſchlaaffendē vñ nit wachenden man / vß dem  
ripp / vnd nit auch wie vor den mann vß der  
erden geſtaltet habe. Dann ſömlichs auch zu  
erlütterung vnsers fürnemens dienet.

Erſtlich hat er mit dem ſchlaaff Ade ange-  
bildet den tod Christi / vß welchem dem Her-  
ren Christo ein reiner vnd heiliger gemahel  
zübereitet wirt / durch das wäſſer vnd blüt:  
als Paulus gsagt zun Epheseren am 5. cap.  
Sömlichs heils vnd dero gnaden Gottes  
ſöllend auch die Eelüt ein verſtand vñ rech-  
nung habē. Demnach hat er vns zeuerſton  
wöllen geben/ das im Beziehen der Ee alle  
anſächtungē ſchlaaffen ſöllend. Gottes ord-  
nung achtung vnd forcht ſol die Eezusamen-  
ſügen. So wirt das wyb genommen von  
vnd vß der syten des manns / vnd nit von der  
erden/ das niemäts vermeinte er hette ſinen  
gmahel vß dem kaadt vfgeläſen / ſunder ge-  
dachte das das wyb des manns fleiſch vnd  
gebein ſye / vnd deſhalb das ſin lieb hette.

Doch ist sy nit vom houpt genommen. Dann  
der mann des wybs houpt vnd meister ist:  
aber auch nit von füssen / d; du sy verschupf-  
fist vnd grad nienerfür haltst / sunder von  
vnd vß der syten / als die nābend den mann  
zum behilff vnd gspanen gestellt wirt. Und  
wie das gebein des fleischs stercke ist / also sol  
der man des wybs stercke hilff vñ trost syn.  
Darum ist sy auch vß dem ripp od bein vnd  
nit vß dem fleisch genomen vnd erschaffen.

Doch wirt d; alles in volgendem anhang  
flärer volgen. Dañ yetzund volgt wie Gott  
dem man das wyb gegeben / vnd wie er sy  
empfangen vnd genommen habe. Gott bracht  
das wyb dem Adamen / benedyet jnē (als im  
1. cap. vßtrückt wirdt) vnd sprach zu jnen /  
Fruchtbarend vnd meerend üch / vnd füllend  
die erden. Vß welchen wortē wir ye håll ver-  
stand das Gott der erste vndertrager in der  
Ee gewäsen / die ersten Ee selbs zamen gä-  
ben / vnd sy gebenedyet hat. Und so bald das  
wyb Adamen zugesürt / vnd an die hand ges-  
ben was / sprach er von stundan / Das wer ein  
mal ein gebein von minem gebein / vñ fleisch  
vō minē fleisch. Vorhin hatt Adam alle thier  
vnd läbendige creaturen hieniden vfferden  
beschouwet / vnd erkundiget / vnd nach yetlis-  
ches art einem yeden sinen besunderen na-  
men gäben : aber vnder allen thieren hatt er

keins

Adam vnd  
Eua ver-  
dend zamen  
geben.

keins funden deser gemügen vnd zu dem er  
ein hertz vnd lust hette/ namlich by jm zweo-  
wonen/liebe an disz zu legen/von jm sins gly-  
chen zu gebären. Darumb man die ye billich  
zum todt mit dem shür straafft/die wider al-  
le menschliche art vñ natur/ mit den thieren/  
vnd nit allein mit den wyberen/der wercken  
der liebe pfägend. So bald Adamen dʒ wyb  
dar od fürgestellt ward/Bekent er von stund-  
an das sye ein mal etwas rechtgeschaffens für  
jn/des er sich hertzlich wol vermög/die jm ge-  
lieb vñnd gefall/ als die siner art sye/sins ge-  
blüts habe / ja sines fleischs vnd gebeins sye.  
Dann ob er glych wol gschlaaffen hat/als das  
wyb vß sinem ripp geschaffen ward / sach er  
doch wol das sy jm glych was / dero glychen  
er bisshar vnder feinen gestalten der thieren  
fundet hatt. So was auch die yngepflanzte  
art von Gott/ die liebe/ das hertz / vñnd der  
genius/ die neigung vñ das zufallen zu sins  
gelychen da. Wie nun Adam allen anderen  
thieren vß jrer art harkümen vnd würckung  
namen geben hat / also gibt er auch yetz und  
dem wyb ein name/ vñ nennet sy Ischa/das  
ist Männin / darum das sy von dem mann  
genommen was.

Feliche lies  
he vnd be-  
willigung.

Semnach volget in Mose wyter/Darum  
wirt ein man sinen vatter vnd sin müter ver-  
lassen vnd an sinem wyb hangen / vnd wer-

Feliche  
pflichte vnd  
rächte.

dend sy beide ein fleisch syn. Dicse wort redt  
noch Adam / oder auch Moses vß dem müd  
Gottes / vnd zeigt damit die pflicht vnd ver-  
bindung ob vereinigung der Eelüte / nam-  
lich das vnder den Eelüten die höchst liebe  
verbindung vnnd einigkeit sin sollte / die nie-  
mandts dann allein der todt trenne. Söml-  
lichs gibt er mit zweyen fürnemen stücken  
zeuerston. Das erst / Niemants ist vns nach  
Gott billich lieber dañ vnsere elteren. Wenn  
aber die wöltind zwytracht vnder Eelüten  
machen / so heißt Gott vatter vnd mütter las-  
sen vnd dem Eegmahel anhangen. Darum  
ist vnnd sol syn Eeliche liebe über alle liebe.  
Das ander / Die zwey (spricht er) sind ein  
fleisch / das ist ein lyb. Wie nun die grösstest  
liebe / der träffenlichest vnverdroßnist dienst /  
flyß vnd ernst in den glideren gegen ande-  
ren ist / vnnd eins das ander liebet / schirmpft /  
neert / duldet / vnd glyche fröud vnnd glychs  
leid mit einanderen tragend : also sol es auch  
zwüschen den Eelüte syn. Fürträffenlichere  
vnd nähere verbindung ist nit / dañ aller gli-  
deren in einem lyb : also sol häfftiger band nit  
fundē werden / dañ das Eelich band. Und  
wie sich die glider vor dem todt nit von ein-  
andren scheideđ : also sol die Ee ein vnuslös-  
lich band syn. Und wie die glider wen sy joch  
teilt werdend / die höchsten angst nodt vnnd  
pyn

pyn empfindēd: also sol das der Kelüte träffs  
lichster schmertz sin von einanderē scheiden.  
Vnd also hat Moses zu dem das er den vrs  
prung der Ee angeigt / auch den grund der  
Elichen gsatzē geleit / vß welichem alle anz  
dere gsatzten genommen werden. Nach dem  
faal Adam vnd Ene wirt der Ee nützid wy  
ters hinzü gethon / oder im geordneten ges  
enderet/onet das von des faals vnd der sün  
den wegen angst not vnnnd schmertzen jnen  
beiden vñ vns allen angehenckt wirt. Dann  
zu dem mann wirdt gesagt/ Im schweif dis  
nes angesichts solt du din brot ässen ic. Vnd  
zum wyb sp:ach Gott / Vlkumbers wil ich  
dir vflegen wen̄ du schwanger bist/vnd mit  
schmertzen solt du gebären/vnd vff din man̄  
solt du sāhen/den solt du fürchten/ vnd er sol  
gwalt über dich haben. Doch wirt die vnnnd  
andere beschwärden durch den glouben in  
Christum allen glaubigen geringeret/vnnnd  
der vnuolkommenheit gehulffen / das sy fast  
nach zu altem glücksäligem stand kūmend.  
Dannēhar ich nit hab so:gfältiglich vnder  
scheiden in disem capit. Den Eestand vor vñ  
nach dem faal.

Vnd so vil hab ich vß Mose dem fürträfs  
fenlichen Gottes diener wöllen anzeigen/  
wenn/wo/wie vnd von wām / auch zum teil  
warum die Ee vsgesetzt sye/ d̄z sy Gott selbs

im Paradyß/in anfang der wält/zur zyt des  
wolstands des menschen / ja auch zu güttem  
dem menschen / also yngesetzt habe/ das ein  
mann vnd vnd ein wyb ein lyb werden/ein-  
andren nach Gott ob allen dingē lieben/ein-  
andren vnzertrenklich anhangen/ beholffen  
vnd beradetē syn/ auch kinder ziehen sollend.  
Vnd das ist vast die ganz summa des einen  
teils dieses büchs.

Was die Ee sye.

Cap. II.

**E.** **A**nn vff vorgeleyten grund  
wil ich ganzen volgenden buw  
setzen vñ nach der lenge vffüren/  
vnd zum ersten erklären was die  
Ee sye / demnach von stück zu stück der be-  
schribnen Ee artickel erläuteren vnd erklären.  
**D**as wōitlin Ee ist ein vralt Tütsch wōit-  
lin/vnd wirt etwan gebraucht für gsätzte vnd  
recht/etwan für vereinigūg vñ verkumnuß.  
Also hat man das alte testament genannt die  
alt Ee/ das nuw testament die nuw Ee / dar-  
umb das darinn das recht stat dʒ Gott dem  
alten vnd ntiwen volk gäben hat / auch die  
pündtnus die Gott mit beiden völckern ge-  
hept hat. Also nennt man noch Echafft v:saz-  
chen/recht oder rechtmässig vrsachen: Eegrä-  
ben / sölche gräben die mit recht vnd ver-  
kumnuß geegraben/ vnd zu gräben geordnet  
vnd

Vnnd gewidmet sind ic. Die Latiner nens  
nends Coniugium ein zamenfügen/ oder zu  
samien wätten / wie man zwey rinder vnder  
ein joch züsamien wättet / glychen last vnnd  
glyche burde mit einandren zetragē oder ze-  
ziehen.

Darumb ist die Ee ein verpündtnuß/zü<sup>z</sup> <sup>zusamens</sup>  
samienfügen vnd wätten. So aber nit einer-  
ley züsamensfügens vnnnd wättens ist / müß  
man die Ee von anderē züsamienwätte schei-  
den/vnd jr ire eigentliche natur vnnnd eigen-  
schafft zügäben: namlich/das es ein rächtlich  
Gott wolgefellig eins manis vnd eins wybs  
mit jro gütem verwilligē zamenfügung ist.  
Jetz müß man oich hinzü setzen warumb sy  
söllind vnd müssind züsamien gewätte wer-  
den/ das sy eerlich vnd fründlich mit einan-  
dren läbind/vnreinigkeit vermydind/ kinder  
ziehind/einandren beholffen vnnnd beradten  
syind.

Uf dem fasset man nun züsamē ein kurze  
Beschrybung der Ee/vñ sagt/ Die Ee ist eins  
manns vnd eins wybs von Gott vfgesetzte  
rächtmässige vñ Gott wolgefellige/ mit bei-  
der güter verwilligung / züsamensfügung/  
das sy beide fründlich vnd erberlich by ein-  
andren wonind/einandren beholffen vnd be-  
radten syend/vnküsheit vermydind/vñ kin-  
der ziehind. Oder stell es vff volgende form

also/ Die Ee ist ein vermaechten eins manns  
vnd eins wybs/die zusame knüpft werdend  
von Gott/nach seinem wort / mit beider ver-  
willigung/ das sy bis an jro end für vnd für  
sy einandren wonind/vnnd jro läben in der  
aller höchsten gmeinsame aller dingen ver-  
schlyssind/von wäge das sy kinder gebärind/  
oder das sy die hury vermydē mögind/oder  
das eins dem anderen nach dem willē Got-  
tes/einsame zu vermyden / ein behilff vnnd  
trost sye.

Erläuterung gemälter beschrybung der Ee. Cap. III.

**G**ezund wöllēd wir von ar-  
tikel zu artikel yedes stück gemäl-  
ter beschrybung eigentlicher erlüs-  
teren/vn wo nodt ist mit gschrifft-  
licher kundtschafft bewaren vnd beuestigen.  
**Ein mann** 1111 zum ersten das die Ee ein zämenfügung  
**vñ ein wyb.** sye eins mañs vñ eins wybs / nit eins mañs  
vnd viler wyberen/ oder eins wybs vnd vi-  
ler mannen / sagt der Herr Matthei am 19.  
vnd stadt sust auch geschrieben Genesis am 2.  
Das aber etliche der heiligen vätern vil wy-  
ber gehebt / sind nun sunderbarer lüten tha-  
ten/vnd nit allgemeine exempla/denen man  
gäntzlich volgen müß. So machend etweli-  
cher oder auch viler lüten thaate/ kein gsatz.  
Der Herr in obgemeltem ort Matthei / hat  
das

17

Das vialt gsatz widerum herfür zogen vnd  
vernüweret. Darum welcher yetzund wölte  
widerum die vile der wyberen ynfuren / der  
wurde mer der regel Nahumets dān Christi  
volgen.

Demnach verston ich durch die zamenfü-  
gung/nit nun ein vsserliche bywonūg/ sun-  
der auch ein vereinbarung der gemüte lybs  
vñ gûts. Diewyl der Herr heiter redt/ Vnd  
sy zwey sôllend ein fleisch/ das ist ein lyb syn.  
Doch wirt etwz wyters hernach volgē wen  
wir an die Bewilligung kumend.

Wyter sol die Ee nit nun ein zûsammenfü-  
gung syn / sunder auch ein zûsammenfügung  
die vñ Gott ist / vnd sinem wort vnd willen  
nit zwieder. Dann das ettliche hie fürwerf-  
send vñ dem heilige Euangilio/ Was Gott <sup>Was Gote</sup>  
zesamen gefügt hat / sol der mensch nit schei-  
den/vnd hieruñ schliessend/ wenn lüt einmal <sup>zamēfüge</sup>  
<sup>sol d' mensch</sup> nit scheiden  
einandren genomen habēd/ so sôlle es haftten  
vñ somlich band niemands trennen: ja som-  
liche besähend des Herrē wort nit so eigent-  
lich als sy aber soltend. Dañ ye der Herr nit  
geredt hat/ Was zûsamen gefügt ist/sol vnd  
mag niemands scheiden: sund also hat er ge-  
redt/ Was Gott zûsamen gefügt hat/das sol  
der mensch nit scheiden. Darumb müß man  
nit allein lügen ob lüt einanderen nämind  
oder nit / sunder vil mee ob es mit Gott sye/

B

oder nit. Das ist mit Gott/das wider sin ge  
bott vñ wort nit beschicht. Nil fügt nit Gott  
zusammen / sunder fleischlicher lust / gelt/ güt/  
kupplery/truncetheit/fleischlicher arm/rugk  
vnnd anhang/da man Gottes nit gedenkt/  
vnd deshalb wider in übel stündet. Genesis  
am 6. cap. stat geschribē / Es sahend die kin-  
der Gottes die töchteren der menschen wie  
sy hüpsch waren / vnd namend jnen wyber  
wie es jnen gefiel. Da menglich liebe lust be-  
willigung vnd ein zusammenfügen sicht/sy ge-  
fiel aber Gott darumb nit. Der Herr züche  
das selb verhyraten auch an Matth. am 24.  
vnnd spricht/ Wie sy waren in den tagen  
vor dem sündfluss/sy assend / sy truncend / sy  
griffend zur Ee / vnd ließend sich zu der Ee  
nemen / Biß an den tag do Vloë zur arch yngieng /  
vñ sy achtetend des nit biß der sünd-  
fluss kam vnd nam sy all dahin. Also wurde  
ouch syn die zukunft des suns des menschē.  
Hie ist niemants so toub der vermeine sünd  
syn Eelich zu werden. Darum wirt das nit  
für sich selbs allein gescholten als ein sünd  
vñ vnrecht das sy man vnd wyber namend/  
sunder das sy nit nach dem wort des Herren  
sich vereelichtet/sund jro ansächtungē volg-  
tend : wie ob gemeldet. So zertrauet Esdras  
vil Een/ auch dero/die nun gar ein gütē wil-  
len zusammen trügend / zusammen gefügt wa-  
rend.

rend. Dann die anfächting vnd nit Gott  
hatt sy zusammen gefügt. Esdrie 10. cap. Dar  
umb sol die zusamensfügung recht nach dem  
wort vnd willen Gottes gesormet syn.

Von rechtmässiger zusamensfügung Christlicher Geset  
ten. Cap. IIII.

**G**ezund wil ich etliche stück  
setzen vff welche die gloubigē lüt/  
die ire Lcn nach dem willen vnd  
gfallen Gottes bezichen wollend/  
sähen sollend.

Zum ersten ob glych wol die Le auch die Gesetze vnd  
Seel vnd inneren menschen angadt/ hört sy eerechte der  
Doch auch vnder die vßerliche ding / die der <sup>oberkeit</sup>  
oberkeit vnderwoffen sind. Wo dann trüwe  
redliche obern gute kōmliche vñ fügliche Ges  
setzungē vſgericht habed/oder sunst zimliche  
burgerliche recht/die Le beträffend habend/  
Denē sol sich kein redlicher Christ widersetze/  
sunder vil mee sol er sich jro flyßen: als dann  
durch der heilig apostel Petrus geschriben vñ  
geleert hat 1. Pet. 2. Sind vnderthon aller  
menschlichen ordnung vmb des Herrē wil  
len ic. Die oberkeiten habend gwalt gebür  
liche satzungen in vßereren dingen zemachen.  
Vnd wär sich denen widersetzt/ð widersetzt  
sich der ordnung Gottes/ vnd wirt deßhalb  
von Gott gestrafft: als auch Paulus bezü  
get/Rom. 13. B q

Der reis-  
gion oder  
des glous-  
bes sol man  
achten.

Zum anderen spricht d' Heri Deut. 7. cap.  
Uwere töchterē sollend jr nit gebē jren (das  
ist der vnglōubigen oder falschglōubigen)  
sūnen/vnnd jre töchtern sollend jr nit neimen  
üweren sūnen. Darumb wirt ein Christen-  
mann im Beziehen der Ee voruß lügen/das  
er den waaren glouben nit verwybe oder  
verhyrate/oder in gfaar stelle. Dañ es volgt  
im gsatz: Dann sy werdend üwere sūn mir  
abfellig machen/das sy anderen göttern die-  
nind: so wirt dann des Herien zorn ergrim-  
men über üch / vñ üch bald vertilcken. Doch  
wenn die sorg des abfaals vnd schwächung  
der warheit nit vorhanden oder zu besorgen  
ist/soligt nüt daran wenn der gemahel schon  
vnder dem vnglouben gewonet/oder wenn  
er abgöttische od vnglōubige eltern gehebt  
hat. Dañ Booz Jesse Davids vatters großer  
uatter nañ ein Chananiterin vñ Jericho die  
Ruth/die auch Mattheus im gschlächt Chri-  
sti Jesu anzücht/Marth. 1. cap. Dañ sy rechte  
glōubig was / vnnd abhold aller abgöttery.  
Sust wenn die gfaar des absürens zur irr-  
thumz zu besorgē ist/so hat nit nun das gsatz  
im alten testament darwider gesprochē/sun-  
der auch Paulus gebüt in der 2. zu den Co-  
rinthern am 5. cap. vnd spricht/Ziehend nit  
am frömbdē joch mit den vnglōubigē. Dañ  
was hat die gerechtigkeit gmeinsame mit d  
vnge

ungerächtigkeit: Wz hat dʒ liecht für gmein  
schafft mit der finsternus: Wie stimpt Christus mit Belial: oder was für ein teil hat der  
glöubig mit dem vnglöubigen: Was hat  
der tempel Gottes für ein glyche mit den  
götzen: Ir aber sind der tempel des läben-  
digen Gottes ic. Die Ee ist ein vereinba-  
rung d̄ gemüten lybs vñ gûts. Nun spricht  
Paulus/ Was einigkeit aber mag der glöubig  
mit dem vnglöubigen haben: Der vnglöubig  
hanget an d̄ vngerechtigkeit/finster-  
nus/valsch/irrthumb/am tüfel vnd an d̄ gô-  
ttery. Herwiderumb der glöubig verachtet  
schücht vñ verdampt die ding alle / liebet die  
gerechtigkeit/ Euägelische warheit/dʒ liecht/  
den Herren/vñ hat Gott in jm läbend. Wie  
wöllēd nun zwey die sômlich widerwärtige  
gmüt vñnd fûrnemen habend an einem joch  
ziehen: An einem joch ziehen/ist ein form also  
zereden/vnd heift gemeinsame haben vñnd  
sich elichen verwâtten. Am frömbden joch  
ziehen/heift ein vnglöubigen gmabel nem-  
men/oder sich begâben vnder sôliche ding/  
Die Gott vñ der waarheit frömbd sind. Und  
zwar/weliche ein vnglöubigen mañ nimpt/  
die müß jm nachziehen in vnglouben/ vñnd  
da thün sâhen vñnd hðren das dem waaren  
glouben gar zu wid vnd ir an jrer seel schâd-  
lich ist. Die kinder werdend auch vnder den

vnglouben zogen / Beschicht es nit by der el-  
tern läbē / so Beschicht es nach des glöubigen  
tod. Und im läben ist auch kein rüw: vñ müß  
entlich das glöubig mit dem vnglöubige in  
stātem stryt ston / oder es müß dem vnglōu-  
bigen nachlassen / vñ wider Gott / sin seel / vñ  
conscientz thün. Darum ist vorhin wol zu be-  
dencken / das wir vnns oder die vnsern mit  
vnglōubigen lüten nienan versetzung / vnns  
vnd den vnsern zu grossem vnhel.

Vnglyche  
Gen des  
gloubens  
halben.

Sprichst / Diewyl ich nun ein vnglōubis-  
gen Legmahel hab / hör ich wol das zwüsche  
jm vñ mir kein Ee syn mag: darumb wil ich  
mich vō jm thün. Daruf antwurtet dir Pau-  
lus i. Cor. 7. So ein brüder (dz ist Christen-  
licher man) hat ein vnglōubig wyb / vnd die  
selb laſt es jro gefallen by jm gewonen / der  
scheide sich nit von jro. Vnnd so ein wyb hat  
ein vnglōubigen man / vnd er laſt es jm ge-  
fallen by jro zu wonen / die scheide sich nit von  
jm. Dann der vnglōubig man ist geheiligt  
durch das wyb: vnd das vnglōubig wyb ist  
geheiligt durch den glöubigen mann / sunst  
wārend üwere kinder vtrein / nun aber sind  
sy heilig. So aber der vnglōubig sich schei-  
det / so laſt sich in scheiden. Es ist der brüder  
oder die schwester nit gefangen in sōmlichen  
falen / im frid aber hat vns Gott berüfft. ic.  
Darumb ist wol zu vnderscheidē zwüschen  
dem

Dem das schon beschâhen ist/ vnd zwüschen  
dem das noch beschâhe sol. Das ist zwar ein  
Ee/ die nach dem gmeinen bruch vnd râche  
offentl. ch zamen gegeben vnd für ein Ee von  
menglich verrâchnet vnd gehalten worden  
ist: so aber in der selben Ee etwas mangels  
vnd prästens ist/ darum sol man nit grad den  
selben mangel schirmen vnd in ander Een  
ouch ziehen/ oder aber schliessen/ So ist doch  
min vnkönliche Ee auch nit ein Ee. Darum  
wenn die sach noch nit überhin ist/ so sol sich  
yederman verhûte das sich od die sinen nie-  
mands in gfaar verstecke. Wir achtend doch  
der p:âsten des lybs/vil mee sôllend wir ach-  
ten der präste der seel. Solomon sol vns hie  
ein byspil syn/ da menglich kundbar ist/ wo  
hin in die vnglôubigen wyber brachtend/ ob  
er glych wol der aller wylfest vnder den men-  
schen vfferdtrich was. Wenn aber die sach  
beschâhe ist/ so gedenecke yetlichs das es sinen  
berüff von Gott also habe/ vnd wie es der  
sach sunst am könlichesten thüye/ bitte Gott  
trüwlich/ volge dem radt des heiligen apo-  
stels Petri/ welcher i. Pet. 3. denen wybern  
die vnglôubig man haben/ mit volgenden  
worten gâben ist/ Die wyber syend vnderthâ-  
nigjren mannen/ vff das auch die die dem  
wort Gottes nit gloubet/ durch der wybern  
wandel on das wort gewunnen werdind/

wenn sy jren künischen wandel in der forche  
Gottes sähēd. Es gfallt auch Paulo nit das  
yetwāders in der Ee des vngloubēs halben  
schnell alle hoffnung hinweg wirfft/vnd zur  
scheidung tringt. Dann er redt in obanges-  
zognem ort zu den Corinthern/ Was weist  
du aber wyb ob du den mann werdist glōus-  
big machen? Oder du mann / was weist du  
ob du das wyb werdist fālig machen? Dar-  
umb wār in somlichem faal begriffen ist/ der  
rūsse Gott an vñ handle mit gottforcht vnd  
trüw/gedult/langmütigkeit/ vernunft vnd  
rechter liebe. Doch hüt sich allwāg ein red-  
lich Christen mensch/ das es vmb sins gma-  
hels willen sich niena in kein abgöttery yns-  
lasse/ vnd sich mit vnglōubigen wercken ver-  
unreinige. Gedencke yetlichs an das woit  
des Herrē/Wār vatter oder müter / wyb od  
Kinder/ schwester oder brüder/ acker od mat-  
ten/lieber hat dann mich/ der ist min nit wārt.  
Bitte aber allweg Gott vmb bystand/radt/  
trost vnd hilff/ so wirt er sin gnad getrüwlich  
erzeigē/radt gābē/bystand vñ hilffbewysen.

Die kinder sollend zu rechter Ee auch jrer eltern bewillis-  
gung haben. Cap. V.



Ennach wie Gott vnd der  
gloub mit der Ee nit sol verlong-  
net oder in gfaar gesetzt/also sollēd  
ouf

25

oud die nächsten nach Gott/ namlich die eltern als vatter vnd mütter nit übersähen vnd verachtet werden. Dann ob glych Gott ge redt hat/ Der mensch sol vatter vñ mütter ver lassen/vnd sinem Egemahel anhangē: redt er doch am selben ort von der bezognen Ee/ vnd sagt was die Eelüt einandren schuldig syend/wie obgeschubn ist: vnd redt nit von dem beziehē der Ee/ das die kinder one alles ansähē wüssen vnd verwilligen jrer elteren/ vnd vnder deren gwalt vnd verwaltung sy sind/ die Ee zu beziehen gwalt füg vnd rächt habind. Und nimpt mich wunder was doch der Bäpsleren bücher vnd gelerten gedacht habind/ do sy geleert habēd/ Die bewilligung beider Eelütten hefste allein vnnd mache die Eelich zamenfügung: der eltern willigung sye auch wol güt darby / doch wenn sy zwey einendren bewilliget vnd genommen habind/ so sye es ein vnuflößlich band / vnd mögind die eltern sy zwey nit me von einandren trennen. So doch alle rächt die natürliche/ göttliche vorab/vnnd menschliche der elteren bewilligung zu jrer kinden ec erforderend: also gar/das sy das zusagen das hinder den eltern beschähen ist/nützid gelten lassend:ja deren kinden so zu iren jaren noch nit kummē/ vnd noch in der elteren gwalt stond.

Dann diewyl die kind ire jar vñ vernunfft

B v

Junger lä- noch nit habend/mögend sy die Ee/ die ver-  
ten winckel- stand erforderet/nit beziehē/sy mögend jnen  
ee. selbs auch weder radten noch hälffen. Das  
deshalb der elteren verwillingung nit nun  
notwendig sund jnen auch gut vnd nütz ist.  
Die winckeleen / die nit rechtlich nach den  
gsatzten bezogen/sind ye vnd ye verwoffen  
gewäsen/vnd sy habend nie niemands/dan  
vnwüssenden oder bösen lüste gefallen. Dan  
merteils werdend sy vß anfächtung gema-  
chet/vnd büberly/falsch/vnd betrug ist meer-  
teils die vndertragerin/verreden vñ in wor-  
ten fahen das band. Vil wirdt zewägen ge-  
bracht mit kupperry/trunkenheit/mit schen-  
cken vñ verheissungen/dardurch ein jung  
vnwüssend volck in grund verfirt vnd ver-  
derbt wirt. Sölichen den zum lassen vnd  
allen gwalt übergäbe / ist grad den vnsinni-  
gen das schwärt lassen / vnd dem kind das  
mässer gaben / ja auch die Ee schmähen vnd  
schende. Ungehorsame der kinden ist ye vnd  
ye by allen völckern gescholten.

Die kind  
söllend jre  
eltern ceren

Gott gebüt vñ spricht/ Du sollt din vatter  
vñ din müter in hohen eerē habe. Exod. 20.  
Vn aber erzeigt sich die ghorsame od vnge-  
ho:same d kinderē nienerñ mee dan in dem  
verhyraten. Größer eer oder vneer kanst du  
dinen eltern nit bewysen/dann weñ du jnen  
hie volgest/ oder dich jnen hie widersetzest.  
Esa

Esau erzurnt sine eltern mit sinem selbs wÿ  
ben zum höchsten. Jacob saaret jres willens  
vñ hat desß lob. Und das gebott von eerung  
der elteren hat vns vnser Herr Chrustus gar  
trüwlich besolhen Matth. am 15. cap. Deu-  
tero. 7. cap. gebüt Gottsinem volck/ Ir sol-  
lend üwere sün vnd töchteren nit vermaech-  
len den vnglübigē. Vñ welidhem man wol  
verstadt das der gwalt der vermaechlung an  
den eltern vnd nit an kinden stadt. Darum  
ouch Abraham glych vor dem gsatzt sinem  
Diener Eliezer empfalch mit Bathuel/vñ nit  
mit der Rebecca fürnämlich/zu handlen von  
der vermaechlung Isaacs vñ Rebecce. Und  
der Knecht warb ouch an die eltern/vñ nit an  
die tochter / wie wol er sy daussen bym brun-  
nen allein fand/vnd zu vnderhandlung myl-  
sig anlaß vnd platz gehebt hatt. Desß gsatz-  
tes fleiß sich Samson Judicū 14. cap. Dañ  
wie wol er ein tochter funden vñnd gesähen  
hatt/die jm gefiel/nam er sy doch nit/sunder  
zeigts sinen eltern an/fürt sy mit jm zu jro/  
vnd nam sy mit siner elterē wüssen vñ willē.

Im anderen büch Mosis 22. cap. gebüt  
Gott also/Wenn yemants ein jungkfröwen  
die noch nit vermaechlet ist über tölet mit wor-  
ten/vñ beschlaafft sy/der sol sy vßstüren/vnd  
sy zum wyb haben. Wil jms aber der vatter  
der tochter nit gäben/so sol er so vil gälts gä-

ben wie der bruch ist die töchteren vß zu stüren. Hier gibt Gott dem vatter gewalt die verfelte tochter dem knaben/dem sy sust vom gsatzt zugesprochen ist/ zu nehmen. Darumb mögend ye die elteren die kinder widerumb zu jrem gwalt ziehen. Dañ das ist ye besonderbar groß/ das dem vatter erloubt wirdt auch die geschwechte tochter / vnnd die dem knaben vom gsatzt zur Ee zugesprochē was/ widerumb heim zu nehmen/vnd dem knaben abziehen.

Die kind ha  
bend nit  
gwalt sich  
hinder den  
elteren zu  
verloben.

In 4. Büch Mosis am 30. cap. stat also geschriften/Wenn ein wybsbild dem Herren ein glübbd thüt vnd sich verbindet diewyl sy in jres vatters huß vnd magthumb ist/ vnd je verbindē das sy vffsich genommen hat kumpt dem vatter für/vnd er schwygt darzü/so gilt all jr verbindē das sy über jr seel verbunden hat. Wenn aber der vatter des tags als ers vernimpt weert/so gilt kein glübbd oder verbindung ic. Wierwohl nun in gemelten worten Gottes die glübten vnd nit die Ee vß trucklich gemeldet vnd benamset werdend/ ists doch ein klare kundtschafft das kein kind das noch nit zu sinen tagen kumen vnd noch vnder siner eltern gwalt ist / gwalt hab sich zu verloben verbinden vñ hinder sinen eltern zu verenderen. Ja so ein glübt oder verenderung beschäch/ das dann die elteren fölichs

luchs abzeweissen vnd hinderen göttlich  
rächt habind. Dann so Gott das auch vflö-  
sen laßt/vn nit wil das es ützid gälte/das jm  
versprochen ist/ one bewilligung der eltern:  
frylich wil er nit daß das vnwandelbarlich  
beston solle/das in der ungeho:same fräuen-  
lich hinder den elteren zugesagt ist.

Der heilig apostel Paulus erzelt in der er<sup>z</sup> Menschen-  
sten an Timotheon am 1. cap. vnder vil ans diebery.  
deren schwären sünden / auch die menschen-  
diebery/das ist das laster da man biderben  
lüten jre kind jre knächt lüt vnd zugehö:igen  
abfürt vnd entfrömbdet oder entfürt. Wenn  
aber ein fräuel listig schandlich wyb / einem  
bidermañ sinen jungen torechten sun/den er  
mit grossem kosten grosser müy vnd arbeit  
erzogen hat/ abtrüllig macht/ mit liebe ver-  
blendlt/vnd zu letst vnder dem tittel der Ee  
entfürt: oder wenn ein fräfler gschwäziger  
gsell/einer biderben müter/jre tochter übers-  
tölet/vnd dann auch vnd dem tittel der Ee/  
was sy joch sag/ entfürt / was ist das anders  
dann ein menschen diebery? Also verhoffich  
ye vß Gottes wort vnd gsatz kundlich ges-  
macht syn/das auch d elteren verwilligung  
zu rechter Ee der kinden notwendig sye/vnd  
d<sup>z</sup> die kind jre elterē nit übersähē sollind/vnd  
ob sy es thåtind d<sup>z</sup> als dañ die elteren d kin-  
den züsgag abwerffen vñ vernütige mögind.

Reiserliche  
rächt.

Die menschliche vñ Reiserliche rächte fo-  
derend auch der elterē verwilligūg. Das be-  
findt sich Lib. Pandect. 23. Justinianus der  
Reiser. Instit. lib. 1. tit. 11. schrybt also: Die bes-  
zeichend rächt vnnd gebürlich mit einandien  
die Ee/die sich nach luth vnd beselch der ges-  
botten oder gsatzten vermachlend / die knabē  
wenn sy alt gnuig zu den wybern / vnnd die  
meytlin wenn sy mannbar sind: doch das sy  
darzu die bewilligung der eltern/ in dero ge-  
walt sy sind/habind. Dann das somlichs be-  
schähen solle / radt vnd heift das burgerlich  
vnd natürliche rächt/ ja also gar das des vat-  
ters geheiß vorgen sol. Unnd souil sind der  
worten Justiniani/ also klar vnd håll/ das sy  
wyters erläuterens nit bedriffend.

Vorlangist  
bezogene  
Een hinder  
den elteren.

Hieruf vermeined yetzund etlich jre Een  
syend nit Een/ diewyl sy die vorlangist wid-  
der eltern willen bezogen habind/vñ sollind  
sich darumb trennen von jren Eegmächlen.  
Södliche aber soltd gedenkē das sy von den  
eltern nit getrennt sind / vñ das deshalb jro  
Ee ein rächte Ee ist/ vnd das jnen die elteren  
mit der zyt versönet sind. Und ob schon das  
nit beschähe/ das sy doch öffentlich nach dem  
bruch gemeiner rächte in die Ee yngelassen/  
zamen gegaben sy einanderen eerlich gewö-  
net/kinder gehebt vnd alle eeliche rächt geübt  
habend. Darum sy billich in der Ee blyben/  
vnd

81  
vnd sich aller gottsförcht flyffen föllend.

Ettliche wendend sich anderswo hin vnd Der armen sprächē / Durch somlich gesetzt wirt den armen nachteil. men verstrickt werde das sy zu keiner rychen Ee nimmer kummen mögend / Dann die rychen werden jre kind den armē nit vermaechlen. Daby man aber wol spürt was denen ange lägen ist / die wider diese vialte gute vnd bil liche satzung stryten: jnen ligt rychtum inn/ vnd wollend mit der Ee rych werden : vnd habend nit gnüg das sy den eltern jre kind wider jren willen nämend / sy wollend jnen das gut darzu auch wider jren willen ange wünne. Diese nämend nit die kind von wägen der Ee / und von des gûts wägen. Und offnet sich also der schalck / das man sieht was ettliche in der Ee suchen. Ein redlich man/ er sye rych oder arm / wirt allwâg vff gottsförcht/ eer/trüw/arbeit vnd fromkeit sâhen/ vnd nit vff den gâltsack. Themistocles wolt lieber haben ein wüssenden vnd könndenden od vernünftigen menschē / dann ein rychen. Wär aber vff gut mer hat / dann vff eer vnd wüssen / der ist ein schandlicher mësch / glych wie auch der der somliches menschen frunt schafft hoch schätz vñ vmb des gâlts willen begärt. Dem allen aber sye wie im wöll/wel chen dis gesetzt von der verwilligung der elteren wil ein bschwârd syn / der leg den gys

Den pracht vñnd die ansichtung hin/sähe vff  
Gott vñ billichs/betrachte des Herrē wort/  
Was du nit wilt das dir bschäck/das thū du  
ouch eim anderen nit/so wirdt es jm ringer  
vñd traglicher werden.

Die Eltern sollend ire kind zur Ee nit zwingen/oder sy ee  
zit vermaechten. Cap. VI.

**S**ie sollēd sich aber die eltern  
ires gewalts auch nit überheben  
oder missbruchen/vñ die kind vn-  
dersston zezwingen / oder sy gyts  
oder liederliche halben hingon lassen vñ ver-  
sumen. Dann vngöttlich vñ unglücklich ists  
die kind wider jren willē in die Ee zu einem  
zwingen zu dem sy kein hertz habend. Dann  
in der Ee sol beider verwillingung syn/vñnd  
die selb sol vorgen der elteren gehellen vñnd  
willigen/od doch zum minsten mitgon. Also  
ouch wenn ein sun oder tochter zu jren jaren  
vnd vernunfft käme/mithinzü aber von jren  
eltern versumpt wurde/vñ sy sich dannethin  
mit güttem radt vñnd vor betrachtung eerlich  
vermaechlete / sollte der vatter wol gedencken  
Das er sinen gwalt hieynzereden vnd die Ee  
zettrenne mit vnbill vñ liederliche verwürckt  
hätte. Dann diewyl sich die elteren mit ver-  
sähen vnd versorgen der kinden nit haltend/  
wie eltern vnd gwalthabern über die kinder  
gebürt

33

gebürt/vn deshalb nüt minders dañ eltes  
ren sind/warumb woltend sy dann ein som-  
liche gehorsame von kinden erforderē/durch  
weliche die kind in gfaar vn strick des tüfels  
sielind vnnd verdurbind? In solchen fälen  
ist frylich ein Christen mensch nit hafft noch  
gebunden. Diewyl alle gesetzte Gottes vff  
eer/ wolstand vn behaltung des menschē nit  
verderbung reichend vn dienend. So hat es  
sich oft mit d' thaat funden/das somlich Eben  
glych wid sumsfälliger vntrüwer vnd gytiger  
eltern willen bezogen/wol geradten/glücks-  
fällig/gottsförchtig vnnd Gott nit missellig  
gewäsen sind. Doch wil ich hie etlicher jun-  
ger mütvilliger vngottsförchtiger menschē  
ansächtungen/bosheit vnnd fürwelben gar  
nüt gelugget haben. In summa/die riemen  
söllend hie glych lang syn/also/wie die kinder  
vff die elteren sähē/vn sy nit fräuenlich ver-  
achten vnd verschupfen: also söllend die el-  
teren jre kind nit jämerlich versetzen od bos-  
lich vnnd liederlich versumen. Güte gesetzte/  
rächte oberen/gottsförcht vñ bescheidenheit  
werdēd hie das mittel wol träffen. Es wirt  
ouch hieruon etwas wyters volgen im capi-  
tel von der Bewilligung.

Das alter oder die jar der kinden söllend Das alter  
ouch von eltern wol bedacht werden. Dann der Eltern  
vnnatürlich vnd vnerber ist's kind in die Ee werde bes-  
trachter.

C

Begäben/ die iſre gebürliche jar noch nit haſ-  
bend. Es entſtond gar groſſe krankheiten  
daruß. So habend die jungen mütern kein  
rechte krafft/weder zu neeren die frucht noch  
zu gebären. Und hat ſich etwan begebeſ das  
ſy ires ellenden kindens geſtorbeſ / deßglychē  
die kind die von kinden erborē waren/ ſiech  
vn̄ dūrftig wordē ſind. So wirts ouch Chriſ-  
tenlütien nit eerlich syn/ ſöllend ſy hierin̄ mi-  
nider beſcheidenheit habē dann die Heiden. Die  
Heiden habend des alters vnnd der jaren  
groſſe rāchnung gehebt. Dann Plato / Ari-  
ſtoleſ vnnd Hesiodus habend der tochter  
das 17. jar vorgeschrubē. Etliche habend den  
knaben das 19. vnd 20. jar fürgeſteckt: dann  
in ſömlichen jaren ſind die krefft etwas ge-  
ſterckt/ vnd nämind durch die Ee nit ſo ring  
ab/ als in jungen vffchiſſenden lütien. Aber  
hie mag ein yetlichs nach gelägenheit der ar-  
ten complexionen vnnd ſachen handlen das  
beſt vn̄ erbariſt/wie ſich die ſach dargibt vnd  
mit den vmbſtenden ſählen laſt.

Von den verbotnen grauen der blütfründiſchafft vnd  
magschafft. Cap. VII.

**W**pter ſol ein rāchtmäßigeſ  
ſeeliche zusammenfügung ſich nieſtrecken in die verbotnen gra-  
dus der blütfründiſchafft vnd  
magschafft.

magſchafft. Das aber yederman verſtandē  
vnd wüſſe welches die verbottne von Gott  
gradus syend/ſo wil ich die wort Gottes Le-  
vit. 18. cap. fürtragen vnd erläuteren.

Also ſpricht der Herr/ Jr ſöllend nit thün  
nach den wercken des Egypten lands dariñ  
jr gewonet habend/ auch nit nach den wer-  
cken des lands Chanaan/daryn ich üch ſüren  
wil: jr ſöllend üch auch nit nach jren brüchen  
halte/sund nach minem rechte ſöllēd jr thün/  
vnd mine brüch ſöllend jr halten/dan ich bin  
der Herr über Gott. Und daruſſetzt er ein  
allgemein gsatzt/Vniemandts ſol ſich zu ſiner  
nächſte (Blütfründin) thün jr ſcham zu blöſſ-  
ſen. Dann ich bin der Herr. Demnach ſezt  
er viſtaltige erklärung des ermeltē gsatztes/  
wie von wort zu wort yetzund volget.

Du ſolt dines vatters vnd diner müter  
ſcham nit blöſſen. Es iſt din müter/darumb  
ſolt du jre ſcham nit blöſſen.

Zum ersten werdend verbotten zur Ee od  
auch ſuſt zur vntüſchheit vatter vnd müter/  
also/ der ſun mag die müter nit haben/vnd  
die tochter den vatter. Und weñ du diſſ vñ-  
keiſt/ ſo mag der vatter ſin tochter/ vnd die  
müter jren ſun nit haben.

Du ſolt dines vatters wybs ſcham nit blöſſ  
ſen. Dann es iſt dines vatters ſcham.

Zum anderen werdeß verbotte den ſtūſſe

finden stüffuatter vnd stüffmütter/also/ Der  
stüffsun sol nit haben sin stüffmütter; vnd die  
stüfftochter sol nit habē jren stüffuater. Dañ  
ob glych wol die stüffmütter allein vßtrück-  
lich gestellet wirt im gsatz/wirt doch herinn  
ouch der stüffuater verstanden/dañ eins als  
nach ist als das ander. Vnd diewyl dañ eins  
verbotten ist / so müß das ander niterloubt  
syn. Weñ du nun das gsatz grad vmbkerfst/  
so sollend stüffuatter vñ stüffmütter jre stüff-  
sün vnd töchtern nit haben.

3 Du solt diner schwester scham/ die dines  
vatters oder diner mütter tochter ist / daheim  
oder daussen geboren/nit blössen.

Züm dritten werded geschwüstergid von  
einem teil allein / einanderen zur E verbot-  
ten/also/ Der brüder mag vnd sol sin schwe-  
ster von einem teil allein nit haben. Herwi-  
derum so mag die schwester jren büder von  
einem teil allein nit haben. Vnd daheim ge-  
boren syn/ist/ weñ din vatter nach diner lyb-  
lichen mütter todt ein ander wyb nimpt/vnd  
hat ein tochter by jro/die heift jm daheim ge-  
boren/vnd die selb magst du knab nit haben/  
dann sy din schwester ist / vatters halben.  
Herwiderumb/ Das wyb / das din vatter  
nimt/hat by jrem vongē mañ ein tochter ges-  
hebt/die bringt sy mitjro ins hüs/vñ hat ein  
sun by dinem vatter auch / der selb sun mag  
die

37

Die gemeldt tochter nit haben. Dann sy der  
mütter daussen geboren / vñnd des knaben  
schwester ist/mütter halbē. Sūst ist es kundts-  
lich/ das wenn der man̄ by sinem abgestorb-  
nen wyb ein sun gehebt hat / vñnd das wyb  
das er nach dem tod sins vorigē wybs nuñt/  
hat ein tochter vor by einem anderen man̄ ge-  
hebt/ die sy yetz und mit jren zu disem mann  
bringt/ das die zwey ein andren nüt angehö-  
rend/vñd moleinandren haben mögend.

Du solt dines suns tochter/od diner toch-  
ter tochter scham nit blössen / dann es ist din  
scham.

Zum vierdten werdend verbotten kinds-  
kinder/das ist dines suns töchtern/ vñ diner  
tochter töchteren. So müßend hie auch ver-  
botten syn dines suns sun/ vñd diner tochter  
sun. Dañ es diser beider halb ein glycheräch-  
nung hat. Vnnd so vil mée werdend die sun  
vñd töchteren selbs / den elteren verbotten/  
wie vor: gemeldet ist. Und weñ du yetzt dise  
glid vff den mann vñnd vff das wyb vmb-  
kerst/so findst du noch zwey glyche glid/ also/  
Der mann oder vatter mag nit haben sines  
suns tochter: so mag ye das wyb od die toch-  
ter nit haben jres vatters vatter/das ist/ jren  
großuatter. Item/Sol der mann nit haben  
siner tochter tochter / so sol ye die tochter jrer  
mütter vatter/ das ist großuatter nit haben.

Vnnd also hat man yetzund den großuatter  
von vatter vnd müter. Demnach mag das  
wyb oder die müter nit haben ires suns sun/  
so mag ye der sun / sines vatters müter / das  
ist großmüter nit haben. Glycher gſtalt sol  
das wyb nit habē jrer tochter sun / so sol auch  
der selb sun nit habē siner müter müter / das  
ist großmüter. Also hast du auch beid groß-  
müteren von vatter vnd von müter.

5 Du solt der tochter dines vatters wybs/  
die dinem vatter geboren/vnd din schwester  
ist/scham nit blöffen.

Zum fünftten werdend verbottē lybliche  
gſchwüstergid von vatter vnnd von müter/  
also/Der brüd sol nit by siner lyblichē schwes-  
ter/noch die schwester by jrem lyblichen brü-  
der ligen.

6 Du solt dins vatters schwester scham nit  
blöffen/dann es ist dines vatters nächste.

7 Du solt diner müter schwester scham nit  
blöffen/dann es ist diner müter nächste.

8 Du solt dins vatters brüder scham nit blös-  
sen/das du zu sinem wyb gangist / dañ sy ist  
din baß.

Dise dry artickel hab ich darumb zamen  
gesetzt / das sy an einandren hangend vnnd  
nacheinandren gond. Doch mag man vmb  
mee heitere vnd verstands willen dry räch-  
nungen stellen. Die erst rächnung so man  
Das

39

Das gsatz vff den man vnd vff das wyb zu  
glych zücht / bringt 4. glid / also / Der mann  
mag nit haben sines vatters schwester : Dar-  
umb mag er auch nit habe seiner müter schwe-  
ster. Vn so diß gsatz vff das wyb keerst / So  
mag das wyb nit habe sines vatters brüder /  
glycher gestalt mag sy auch nit haben jrer mü-  
ter brüder.

Die ander rächnung stat darinn / das du  
die 4. obgemelten glid vmbkeerist vnd aber  
vff den man vnd vff d; wyb richtist / so wirst  
du aber 4. glid finde / volgender gestalt. Der  
man sol sines vatters schwester nit habe / Dar-  
umb sol die schwester oder das wyb jres brü-  
ders sun nit haben. Zum anderen / Der man  
sol nit haben seiner müter schwester / Darumb  
sol die schwester oder das wyb jrer schwester  
sun nit haben. Zum dritten / Das wyb mag  
nit haben jres vatters brüder / Darumb mag  
der selb brüder oder man sines brüders toch-  
ter nit haben. Zum vierden / Das wyb mag  
nit haben jrer müter brüder / Darum kan der  
brüder oder mann seiner schwester tochter nit  
haben. Diese 4. glid oder teil verbietet allein  
brüders kind vnd schwester kind. Aber die  
Keiserliche rächten ziehends noch wyter vff-  
hin / namllich auch vff brüders vnd schwester  
kinds kind in den dritten grad / oder in den  
vierdten / wen du den vatter der der stam ist

für das erst glid rächnest/das aber nit by yes  
Geschwätz derman brüchlich ist. Vnnd die selben rächte  
kerige kind. lassend gschwüster gite kind/ als zweyer brü-  
dern od schwesterl kind / in die Ee vnenntgol-  
ten zamen kumen. Instit. lib. i. tit. ii. de Nupt.  
Es weereds auch nienē die göttliche gſatze.

Die dritt rächnung entstadt vß dem das  
im gſatz verbottē wirt des vatters brüders  
wyb. Dann ye güt zu verstdn ist / das auch  
diner müter brüders wyb verbotten wirdt.  
Dannethin müß volgen das dem wyb auch  
verbottē sye/sines vatters schwester man/vñ  
jren müter schwester man. Dañ ye nit zu ge-  
dencken ist das Gott dem wyb nachgelassen  
habe / das er aber dem mann verbotten hat.  
Wenn du nun dise 4. glid vmbkeerst vnd sy  
vff den man vnd das wyb (als offi gemeldt)  
richtest/ so findest du aber 4. der gestalt/ Der  
man sol nit habē sines vatters brüders wyb:  
darum sol das wyb nit haben jres man's brü-  
ders sun. Zum anderen/ Der man sol nit ha-  
ben siner müter brüders wyb/darum sol das  
wyb nit habē jres man's schwester sun. Zum  
dritten/ Das wyb sol nit haben sines vatters  
schwester man/darum sol der man nit haben  
sines wybs brüder tochter. Zum vierdten/  
Das wyb sol nit haben jrer müter schwester  
mann/darumb sol der mann nit haben sines  
wybs schwester tochter.

Du

44  
Du solt dins suns wyb scham nit blöffen! 9  
Dann es ist dines suns wyb. Darum solt du  
nit jr scham blöffen.

Zum Klündten wirt dem man verbotten  
sines suns wyb. Darumb wie dem vatter  
sines suns wyb/ also müß auch der mütter jro  
tochter man verbotten syn. Und auch wyter  
werdend schwiger vnd schwäher verbotten:  
besonders so der Herr Lenit. 20. vstrücklich  
gesprochē hat/ Wenn yemants ein wyb nit/  
vnnd jro mütter darzü/der hat ein läster ver-  
würckt/man soljn mit für verbrennen/vnnd  
sy auch.

Du solt dins brüders wyb scham nit blöf- 10  
sen/dann es ist dines brüders scham.

Zum Zehenden wirt dem man sines brü-  
ders wyb verbottē. So völgt auch daß das  
wyb nit haben mag jrer schwester man. Yet-  
zund keer die zwey glid vmb / Der man sol  
nit haben sines brüders wyb/ darum sol das  
wyb nit habē jres manis brüder. Item/Das  
wyb mag nit haben jrer schwester man/dar-  
umb mag der mann nit haben sines wybs  
schwester. Vñ dises wirt grād auch vō Gott  
selbs vstrücklich gemeldet im 12. artickel:  
namlich dz einer nit sollte zwei schwester bes-  
schlaaffen/ od eine by zweyen brüdern ligen.

Du solt dines wybs sampt jrer tochter 11  
scham nit blöffen/noch jres suns tochter oder

tochter tochter nemmen /jr scham zu blössen.  
Dann es ist jro nächste/vnd ein laster.

Zum Einliffen werdend vßtrücklich verbotten die Stüffkind vnnd darzü auch dero kind/das ist der stüffkinden kind / vnnd mit namen sol der man nit haben sines stüffsuns tochter/vnd siner stüfftochter tochter. Da by güt zu verston ist/ das auch der müter oder dem wyb des stüffsuns sun/vn jro stüfftochter sun verbotten ist. Wenn du nun die glid vmbkeerst / so findst das des großvaters wyb / vnd der großmüter man zu allen teilen verbottē sind. Dann kerumb das/ Der man sol sins wybs tochter tochter nit habē/so mag auch die tochter jrer müter müter man/ das ist jrer großmüter man/nit haben. Item keer das vmb/Das wyb sol nit haben jres man's suns sun / so mag auch der man oder sun sins vatters vatter wyb/ d3 ist sins großvatters wyb nit haben.

12 Du solt kein wyb nennen sampt jrer schwester/sy zu reitzen/jro scham zeblössen/ diewyl sy noch läbt.

Zum Zwölften wirt verbotten das kein man solle zwö schwestern haben : darum sol auch kein wyb zwen brüdern habē: wie auch da oben gemälde ist. Dann das Jacob zwö schwestern gehebt hat/beschach nit mit seinem willen vnd erwägnem fürsatz/sunder durch falsch

falsch vnd list Labans. Darzu ist hie das ab-  
kündt mit dem gsatz / das etwan vor dem  
gsatz geübt worden ist. Das aber hinzu ge-  
setzt wirdt / Diewyl din wyb noch läbt / ver-  
stand / magst du jro schwester nit haben / ist  
darumb hinzu gesetzt / das Deut. 25. ein sön-  
lich gsatz also lüttend geben ist / Wen brüder  
by einandren wonend / vnd einer stirbt one  
kinder / so sol das wyb des abgestorbnen nit  
einen frömbden mañ daussen nemen / sunder  
jro schwager sol zu jro kummen / vnd sy zu wyb  
nemen. Und den ersten sun den sy gebirt sol  
er vrichten nach dem namen sines abgestorb-  
nen brüders / dz sin nam nit vertilcket werde  
vß Israel. Gefällt aber dem mañ nit das er  
sines brüders frowen näm / sol sol ic. Diewyl  
aber dises gsatz sine vrsachē nit me hat / wirt  
es nit mee geübt / vnd ist abgangen. Vnd  
diewyl ouch vil wybern vnd mannen vff er-  
den sind / mit denen du dich versähen magst /  
tringt dich kein nodt das du grad dines ab-  
gestorbnen brüders wyb / oder du wyb diner  
abgestorbnen schwester mañ haben müsst /  
zu dem das es ein groß abschühe hat by ye-  
dermañ. Da aber ein Christ schuldig ist sich  
desse zübeslyffen das siuwen mag. Dann wol  
zübedenckē ist das wort Pauli / Ich hab alles  
macht / es bringt aber nit alles nutz. Es sol  
billichein yed ouch gewaren vñ faare gemeis-  
ner erberkeit / in disen vñ der glychē dingē.

**D**iß sind nun die verboten  
nen vō Gott grad/in denen niemāts  
gebürt sich zeuermächlen. Vnd da=  
mit der ganz handel dester verständ=  
licher sye/wil ich alle grad in zwe  
taslen stellen/vnd die ersten vff  
den mann oder knaben/die  
ander vff das wyb oder  
vff die tochter  
richten.

45

# Die erst tafel gadt vff den man̄ oder knaben.

Müter.

Tochter.

Stüffmüter.

Stüfftöchter.

Schwester von eim teil allein

Schwester von vatter vñ mü

Suns tochter.

Cter.

Tochter tochter.

Großmüter.

Vatters schwester.

Müter schwester.

Brüders tochter.

Schwester tochter.

Vatters brüders wyb.

Müter brüders wyb.

Wybs brüder tochter.

Wybs schwester tochter.

Suns wyb.

Schwiger.

Brüders wyb.

Wybs schwester.

Wybs suns tochter.

Wybs tochter tochter.

Großvatters wyb.

Der man̄ sol  
zü der we  
nit haben sin  
oder sines

# Die Ander tafel gadt

vff das wyb oder  
vff die tochter.

	Vatter.
	Sun.
	Stüffuatter.
	Stüffsun.
	Brüder von einem teil allein.
	Brüder von vatter vñ müter.
	Suns sun.
	Tochter sun.
	Großuatter.
	Vatters brüder.
	Müter brüder.
	Brüders sun.
	Schwester sun.
	Vatters schwester man.
	Müter schwester man.
	Mañs brüders sun.
	Mañs schwester sun.
	Tochter man.
	Schwäher.
	Schwester man.
	Mañs brüder.
	Mañs suns sun.
	Mañs tochter sun.
	Großmüter man.
Das wyb sol zü der Ee nit habē jren oder jres	

47

Es mag auch gemalte vorschrybung der  
graden vff ein andere form in zwei taflen ges-  
stellt werden / namlich nach der ordnung in  
allwâg wie sy Leuit. 18. geordnet sind vnnd  
vff einandren gond/ vnnd das in die ersten  
tafel allein die grad verzeichnet/ die flaar vnd  
vffdrücklich im wort vñ gsatzt Gottes gesetz/  
ouch die so one alles widersprächē in glychem  
faal vnd glycher rächnung verstanden wer-  
dend. In die and tafel aber die grad gestellt/  
die vñ den erstgemelte entstond / so man die  
in der ersten tafel vmbkeert.

In beid taflen hab ich zyffer vnd buchsta-  
ben verzeichnet. Die zyffer zeigt die ordnung  
wie die grad Leuit. 18. als auch vorgemeldet  
vnd anzeigt ist/vff einandren gond vnd vol-  
gend. Das a bedütet das flaar vffdrückt  
gsatzt. Das b die grad die one widerspres-  
chen in glycher rächnung billich im vorigen  
yngeschlossen vnnd vñ im vermerkt vnnd  
verstanden werdend. Das c zeigt an das  
der grad vor auch gemeldet sye. Yezund  
volgend die Taflen.

# Die Erst tasfel.

- 85 a Einer sol nit haben sin müter.  
a Eine sol nit haben jren vatter.  
3 a Einer habe nit sin stüffmüter.  
b Eine hab nit jren stüffuatter.  
3 a Einer habe nit sin schwoester von einem teil.  
b Eine habe nit jren b:üder von einem teil.  
4 a Einer habe mit sins suns tochter.  
b Eine habe nit jres suns sun.  
a Einer habe nit siner tochter tochter.  
b Eine habe nit jren tochter sun.  
5 a Einer habe nit sin schwoester von vatter vñ müter.  
b Eine habe nit jren brüder von vatter vñ müter.  
6 a Einer habe nit sins vatters schwoester.  
b Eine habe nit jres vatters b:üder.  
7 a Einer habe nit sinet müter schwoester.  
b Eine habe nit jrer müter brüder.  
8 a Einer habe nit sins vatters b:üder royb.  
b Einer habe nit siner müter brüders royb.  
b Eine habe nit jres vatters schwoester mañ.  
b Eine habe nit jree müter schwoester mañ.  
9 a Einer habe nit sins suns royb.  
b Eine habe nit jrer tochter mañ.  
10 a Einer habe nit sins brüders royb.  
b Eine habe nit jrer schwoester mañ.  
11 c Einer habe nit sins roybs tochter. Stüfftochter.  
c Eine habe nit jres mañs sun. Stüffsun.  
a Einer habe nit sins roybs suns tochter.  
b Eine habe nit jres mañs suns sun.  
a Einer habe nit sins roybs tochter tochter.  
b Eine habe nit jres mañs tochter sun.  
12 c Einer habe nit sins roybs schwoester.  
c Eine habe nit jres mañs brüder.

Die

# Die Ander tafel.

49

- 1 Eine habe nit jren sun.  
Einer habe nit sin tochter.
- 2 Eine habe nit jren stäffsun.  
Einer habe nit sin stäfftochter.
- 3 c Wenn du dise zwēn grad schon vmbkeerst  
so findest du eben die vorigen zwēn.
- 4 c Eine habe nit jren großuatter.  
Einer habe nit sin großmütter.  
c Eine habe nit jren großuatter.  
c Einer habe nit sin großmütter.
- 5 c Wenn du dise zwēn grad schon vmbkeerst  
so findest du eben die vorigen zwēn.
- 6 Eine habe nit jres brüders sun.  
Einer habe nit sins brüders tochter.
- 7 Eine habe nit iher schwester sun.  
Einer habe nit sines schwester tochter.
- 8 Eine habe nit jres manns brüders sun.  
Eine habe nit jres manns schwester sun.  
Einer habe nit sins wöbs brüders tochter.  
Einer habe nit sins wöbs schwester tochter.
- 9 Eine habe nit jres manns vatter.      Schwäher.  
Einer habe nit sins wöbs mütter.      Schwiger.
- 10 Eine habe nit jres manns brüder.  
Einer habe nit sins wöbs schwester.
- 11 c Eine habe nit jren stäffuatter.  
c Einer habe nit sins vatters wöb.      Stäffmütter.  
Eine habe nit iher großmütter mann.  
Einer habe nit sins großuatters wöb.  
c Eine habe nit jro großmütter mann.  
c Einer habe nit sines großuatters wöb.
- 12 c Eine habe nit iher schwester mann.  
c Einer habe nit sins brüders wöb.



Ob dße gradus dem Jüdischen volck allein vnd nit andren auch vorgeshuben syend. Cap. VIII.

**S**ind welcher hie vermeinen  
wölte das gſatzt Mōsis wāre gäben den Juden allein / vnd mit anderen völckern/insonders vns Christen nit: der wüsse das Gott die Juden im zum sundertrut erwölt hatt/ durch die er gewöllen sin eer/ sinen namen vnd willen auch in andere völcker vſtragen vnd vſkünden. Diewyl sy dañ ein gmeiner spiegel gewäsen sind allen anderen völckeren/ vñ aber Gott die maasen im spiegel nit duldet/ so wil ers ye auch in anderen völckern nit dulden. Der will Gottes ist im selbs allwāg glych. Vnnd was er hie sinem volck in gſchufft geſtellt/das hat er auch anderen völckerē glych vor vnd nach dem geschrubnen gſatzt/ in jre hertzen vnd conſcientzen yngepflanzt. Dañ welcher nit gar ein vnuerschampft vñ vihisch hertz hat/ der tragt ein abschüben vnd grüss welab der zamenfügung in obgemelten verbottnen graden. Erbarkheit/scham vnd zucht gibts selbs / das wir fölicher lüten müſsig gangind. So redt Gott klaar vnd heyter an obgemeltem cap. Lenit. 18. Ir sollen dich in dicer stücken keinem verunreinigen. Dañ in disem allem habend sich verunreiniget die Heide/ die ich vor dich här wil vſtossen. Und das

Diese grad  
habend alls  
rodg ein  
ſchüben ge  
hebt.

Das land ist vādurch verunreiniget: Vnnd  
 ich wil jr misthat an jnē heimsūchē / daß das  
 land sine ynwoñer vßspüre. Darumb hal-  
 tend mine brüch vñ rächt / vnd thünd nit ei-  
 nen diser grüwlen / vff das üch das land nit  
 ouch vßspüre wen̄ jr es verunreinigēd. Vß  
 welchem ye güt zeuerston ist / das Gott nit  
 allein von sinen Juden geforderet hat das  
 sy sich diser gradē der blütfriindischafft vnd  
 magischafft enthieltind / sunder ouch von al-  
 len anderen völckern / die er ouch zum höch-  
 sten straafft / das sy sich darin verunreiniger  
 hattend. Vnd thür jnen kein vnbill. Dann ob  
 schon die Heiden kein geschubēn gsatzt ge-  
 hebhabend / sind sy jnen doch selbs (als Pau-  
 lus sagt) ein gsatzt / in dem das sy bewysend  
 des gsatztes werck in jren hertzen beschrieben  
 syn. Diewyl ire gewissninen sy bezüged / dar  
 zu ouch ire gedancken / die sich vndereinan-  
 dren verklagend od entschuldigend / vff dem  
 tag des gerichts. Darumb ist by Gott kein  
 ansahē der personen / sunder welche one das  
 gsatzt gsündet habend / die werded ouch one  
 gsatzt gerichtet werden. Rom. 2. cap.

Es ist ouch das ein grosse anzeigen das Straaff  
 Gott von menglichē vfferden wil dise grās <sup>dero die in</sup>  
 dus vermittel vñnd geschnitten werden / das <sup>etliche vers</sup>  
 er vff die überträtter des todts straaff fellt. <sup>hōtne grās</sup>  
 Dann also spricht er Leuit. 20. cap. Wen̄ yes

Q g

mands by sines vatters wyb schlaafft/das er  
sines vatters scham entblößt/die sollend bei-  
de des todts sterben/jr blut sye vffjen.

Wen yemants by sins suns frowē schlaafft/  
so sollend sy beide des todts sterben. Dann sy  
habend ein schand gethon/ jr blut sye vffjne.

Wen yemants ein wyb nimt/ vnd die mü-  
ter darzu/ der hat ein laster verwürkt/ man  
soljn mit für verbrennen vnd sy auch ic.

Wen yemants sin schwester nimpt/ sines  
vatters vnd siner müter tochter / vñ jr scham  
blößt/das ist ein schand. Die sollend vffge-  
rütet werden vor den liuten jres volcks.

Diner müter schwester scham/ vnd dines  
vatters schwester scham / solt du nit entblöß-  
sen. Dann ein somlicher hat sin nächste blut-  
fründin vffdeckt: vñ sy solléd jr schuld trage.

Wenn yemants by sines vatters brüders  
wyb schlaafft/der hat sins vettern scham ent-  
blößt/sy sollend jr sünd tragen/on kinder sol-  
lend sy sterben.

Wenn yemants sins brüders wyb nimpt/  
das ist ein vnsflat ic. Hierinn werdend fry-  
lich auch begriffen die grad die glych oð auch  
näher sind/namlich Das ein vatter nit by si-  
ner tochter/noch die müter by dem sun ic. li-  
gen sol/vñ ob es beschäch / das man dannet-  
hin gewalt vnd recht habe zu jro lyb vnd lä-  
ben zerichtē/das auch jro blut vffjen blybe/  
vnd

vnnd nit vff dem richter / der jm von gesellter  
vteil über des schuldigen blüt keiner raach  
noch straaff von Gott zu besorgen hat.

Wyter sind auch diſe grad by den Heide  
(wie dañ vor auch anzogen ist) die nit gar zu  
vihischer vnuernunft vnnd wütery kumen/  
verbotten gewesen. Der heilig apostel Pau  
lus achtets gar hoch/das by den Courthern  
von sölcher unküschheit solt gehörig werden/  
die auch by den Heiden schandlich vnd vn-  
gehörig was. 1. Cor. 5. Über das alles habend  
gemelte gradus auch die froßen oberer vnd  
Christliche künig vñ Kaiser zum höchste ver-  
boten/als man findet in Cod. lib. 5. tit. 5. de in-  
cestis & inutilib. nuptijs. Item Pandect. lib. 23.  
vnd Institut. lib. 1. tit. 11. de Nuptijs. Darumb  
hilfft nüt der ynwurff den etliche Moses hal  
ben thünd/ sam d3 gsatzt <sup>Moses</sup> <sup>gsatzt ab</sup> Mosis dē Christen thon.  
abgenomen vñ abgethon sye. Zucht/ scham/  
erberkeit ist niemants von Gott abgethon.  
Die Iudicialia sind im gsatzt nit also abgethö/  
das keine mes föllind vnd dem Christen volk  
syn. Die fryheit ist vns wol gegäbe/das wir  
an die stuck oder vmbstend nit angebunden  
sind/die fürnemlich dem Jüdischē volk von  
gelägenheit der zyt vnd art des lands vnnid  
des volks gäbe warēd. Aber wider rechts/  
gebürlichs/ eerlichs vñ froms/ hat vns Gott  
nie gefryet/ vnd die selben gsatzt nie abthon.

Darumb keere sich niemants an die / die mit  
dem tittel Christlicher fryheit vß allen erbe-  
ren gsatzē in alle vnzucht des fleischs schlie-  
fen wollend.

Bapsts  
rächt.

Die Bäpstischen rächte / als man sicht in  
Decret. lib. 4. tit. 14. verbietet och den vier-  
den grad/vnnd schlabet ein wunder seltsa-  
men merckt vñ och anderer graden vnd der  
gsatterschafft halbē. Doch lassend sy sich wil-  
liglich schlyffen vñ denen die gält bringend/  
vnnd lassend vmb gälts willen nach / das sy  
villicht vmb gälts willen erfunden vnnd vñ-  
gesetz hattend. Darum thünd jm die Christ-  
lichen oberen wol vnd recht/ die sust vnd one  
gält fry nachlassend/ das der Bapst in seinem  
Chünzistorio vmb gält verkoufft vnd nach-  
gelassen hatt. Dann hierinn vil minder des  
Bapsts rächt zu achten ist / dann des India-  
nischen herren gsatz. Was gadt vnns der  
Indianer an? Was gadt vns aber och der  
Bapst zu Rom an?

Keiserliche  
rächt.

Die Keiserliche rächt habēd wenig graden  
mee/ dañ die gemeldetē vñ dem gsatz Gott-  
tes: onet wie vor:gemeldet vom dritten grad.  
Darufshabend vilchettliche oberkeiten/vnd  
strickend och den dritten grad ab / lassend  
den vierdten gon. Was aber Gott verbette  
habe oder nachgelassen / hat menglich nun-  
mee wol verstanden,

Hierumb

Hierum sol aber niemants bochen vñ wñs Der dritte  
ten/ der oberkeit verbott schmähēn schupffen grad ver-  
botten.  
vñ verdammen. Ein Christen mensch weist  
wol das der oberkeit in sôlichen stückē vnd  
vsseren dingēn/ die wider das war heil nit  
sind / die seel vnd conscientz nit verstrickend/  
vil gwalts von Gott gâben ist. Wo nun die  
oberkeitē niemâts sin conscientz verstrickēd/  
vnd den dritten grad nit zur stünd machend/  
sunder diewyl sust so villüten vfferden sind/  
das ein yetlicher sich wol vnd eerlich versâhe  
mag/weß er schon iñ dritten grad nit gryfft/  
diewyl ouch by vilen lütē noch ein groß schü  
hen darab ist / vñ vmb dero vñ dero glychen  
gelägenheiten willen den dritten grad ver-  
bietet / was kan man hierumb vil gschreiß  
vnd wâsens madhen: Herwiderum kan vnd  
sol man vil minder die verdammen vnd ver-  
schupffen/die by dem wort des Herren allein  
slybend/ one anhang. Ja alle die oberkeiten  
die etwas noch zu diser zyt/ergernus zu ver-  
myden / wyters nachlassend vnnnd duldend/  
dann sy sust von göttlichs geschrifens râchts  
wâgen schuldig wâred / sollend sich doch mit  
der zyt beslyffen/zu des Herren gsatzt vnnnd  
wort zum nähisten anhalten vnd zutratten/  
damit sy nit etwan geachtet werdind/ witzis-  
ger wöllen syn dann Gott ist / vnnnd also in  
Gottes gericht fallind.

Q üß

Vnd dem gmeinen einsalten menschen ist  
darzwischen vnd zu allen zyten nützid siche-  
fers vnd bessers dañ das er der Eerichtern  
oder wysen radt habe / wenn er der fründ-  
schafft halben by jm selbs irrig oder zwysel-  
haftig ist ic.

Von rechter verwillingung in die Ee beider Gemenschen/  
vnd das die Ee frywillig sin solle. Cap. IX.

**G**uld gemelter stückēn sol ein  
yetlicher Christen mensch im Bezie-  
hen d Ee warnehmen/namlich das  
sin Ee nach gmeinem rächtēn/ nit  
zu nachteil dem waaren gloubē/ mit wüssen  
vnd verwillingūg siner eltern / oder dero vn-  
der welicher gwalt er ist/vnnd nit in verbot-  
nen graden der Blütfründtschafft oder mag-  
schafft bezogen vñ zamengefügt werde. Zu  
dem allem vnd vorab wirt erforderet beider  
frywillige hertzliche verwillingung / wie dañ  
in der beschrybung gemeldet ist/Die Ee solle  
mit beider güter verwillingung zamē gefügt  
werden. Von der selben güte verwillingung  
wil ich yetzund disen kurtzen bericht gäben.

Die verwillingung ist das begäben vnnd  
zufallen dines herzēs / da du gegen dinem  
erwöltēn gmahel in die Ee vnd in die höch-  
sten liebe vnd gmeinsame dich erwigst vnd  
ergibst. In der hürischen liebe vnd verwilli-  
gung

Verwilli-  
gung.

57

gung ist auch wol ein häfftiger ansal/ hafft  
vñ gunst gegen dem geliebten/ aber vß dem  
fleisch vnd zu argem / darum hefftet der Tü-  
sel das hürisch bübisch band zame. Die Eel-  
lich verwilligung entstat vß göttlicher ord-  
nung/ vnd lendt vff das eerlich. Dañ sy lie-  
bet das erwölt oder fürgeschlagē mit orden-  
licher vnd reiner liebe / by dem selben begärt  
sy mit gniüt lyb vnd güt nach dem wort des  
Herren zu blyben/jm zu dienē/eeliche pflicht  
zu halten/ vñ lieb vnd leyd zu lyden: wie dañ  
auch in der beschrybung volget/ Das sy bis  
an jro end für vñ für by einandren wonind/  
vnd jro läben in der aller höchsten gmeinsa-  
me verschlyssind. Darumb hefftet Gott das  
Eelich band zamen. Der hürisch/ fleischlich  
vnd angefochten will/ entstat vß üppigkeit/  
sicht nit vff Gottes eer vñ ordnung/ sunder  
vff wüst/vff die hüpsche/ oder andere dergly-  
chen zerbrüchliche ding. Vnd so bald die sel-  
ben vfhörend / oder er jro masfleidig wirt/ so  
hört der will auch vs. Der Eelich will aber  
(als gehört ist) sicht vff Gottes ordnung/  
tringt vff eer/ vnnnd beharret in der liebe/im  
trübsälichen wie im glücksälichen. Hierinn  
scheidet sich auch die Eelich verwilligung  
von der natürliche neigung. Natürlich ists/  
Das zwey menschen die glycher art vnd com-  
plexion / glychs wäSENS oder wandels vnnnd

D v

glycher gſtalt vnd hantierung ſind/mee wiſſens zamen tragend/dan̄ die thünd/die hic-  
rinn kein gmeinsame habēd/doch iſt ſölicher  
will nit also gſtaltet wie die verwilligung in  
der Ee. Wiewol ouch vngezwyſtet ſömliche  
glyche der arten/vil zu bestendiger eelicher  
einigkeit vnd verwilligung thüt: vnd deß-  
halb fast gſit darzu iſt. Und in ſumma/Ee-  
liche verwilligung iſt das hertz/die art vnd  
liebe/die Adam zu ſiner Eva trüg. Er hatt  
alle andere thier beſchowet/aber keinſe hat er  
ſich vermögen: ſo bald ihm aber die Eva für-  
gſtellt ward/do ſprach er/Das wäre einmal  
gebein von minem gebein/vnnd fleiſch von  
minem fleiſch/das iſt/die hat minſ hertzens  
gmüts vnd geblüts/ie. wie iiii. cap. gesagt  
iſt. Umb dero willen vermeint er vatter vnd  
mütter zeuerlaſſen vnd jro anzehangen ſyn.  
Sy erkannt er ein lyb mit ſinem zu ſyn: ſo  
muß ouch volgen das sy ein gmüth hertz vnd  
willen gehebt habind. Dan̄ kein einiger lyb  
hat zwey widerwertig willē/funder ein lyb  
hat einen willen.

Der eelich  
will von  
Gott.

Und ſömlicher will wirdt von Gott den  
menschē yngegeben/vnnd ganz gwaltig  
empfundē/dann er übt ſich ſtarck/vnd richt  
ſich vnd tringt nach ſins gelychen. Dannen  
har die alten rächt geredt habēd/die Ee wer-  
de allen menschē von Gott beſcheert. Dan-  
nenhar

nenhar künwend offt vnuerwändte Eens/  
 doch nit vnordenlich / mit Gott zusamē. Vil  
 werdend wol angeschlagen / wöllēd aber nit  
 geradten / dann Gott hats nit also geo:dnet.  
 Thobie 7. cap. spricht der engel / Sara die  
 tochter Raguels sollte den Thobiam haben:  
 dann sy syejm von Gott vero:dnet / vnd vß  
 dero vrsach syend die siben mann / denen sy  
 nacheinandren versp:ochē wo:den / mit todē  
 abgangen. Genesis 24. als die elteren Re-  
 beckā die wunderschickung Gottes durch  
 das werben Eliezer vernommen hattend / spa-  
 chend sy / Das ist von dem Herren kūmen/  
 Darumb könnend wir nit wider dich reden/  
 wed bōses noch gûts / da ist Rebecka vor dir/  
 nim sy / vnd züch mit jro dahin / ic.

Vß welichem allem güt zeuerston ist / das Die Eesys  
 die Ee sol frywillig vñnd weder von den el- frywillig.  
 tern noch anderen menschen genötet vñnd  
 erzwungen werden. Dann diewyl die Ee/  
 beider eemenschen gûte verwilligung erfors-  
 deret / die allein Gott / vnd nit die menschen/  
 gäben kan / so sollend ye die eltern jre kind  
 nit zwingen / sunder Gottes ordnung vñnd  
 rechter ordenlicher bewilligung warnem  
 ob die dasye oder nit. Bathuel vñnd Laban  
 achtetend der ordnung Gottes / vñnd do sy  
 die selben gwaltig vor ougen hattend / den-  
 noch beschickend sy die tochter Rebeckam/

erkundigetend sy jres willens auch / vnd als  
sy frywillig ja sagt / ward sy erst abgesertiget  
dem Isaac jrem versprochnen gmahel zu.  
So sind vil exempla vor ougen / vß denen  
man erlernen mag / was ellends vnd jamers  
vß den vnwilligen gezwungnen Eien geuol  
get ist. Vnnd wäre deshalb hie wäger die  
oberen versähind vorhin das niemants sine  
kind zwunge / dann das sy erst hernach weñ  
die sach schier versumpt / vnd schaden vffschä  
den volgt / mit wenig frucht vnd doch mit  
rühe handlen müssend.

**Der kinder  
ansächtung** Hier sollend aber auch die kind bedencken /  
das sy hierumb nit grad kybind / vnd mit  
gwalt auch mit verachtig der eltern zu jrem  
grossen vnheil ylind / jnē ein willen vo Gott  
yngabē syn sich vndernāmīnd / der aber von  
Gott nit yngeben / sunder von eigner ansäch  
tung hie ist. Dañ es begibt sich oft / das sich  
ein kind einer wyß annimpt die nüt sol / vnd  
Gott missfallt / vñ namlich dz es vnderstadt  
ein vnerliche vnredliche person zu haben: als  
die tochter / den fryen frästen hurtigen spiler  
vnd prässer / oder den verlognen vil listigen  
betrieger: der knab / die tippigen vß gestrich  
nen fentzigen mätzen / da die eltern künftig  
gem übel fürzükumen billich ynredend vnd  
weerend. Sy sollend aber darumb die kind  
zu anderen Eien / zu denen sy gar kein herz  
vnd

61

vnd willen nit habend/ nit zwingen/sunder  
sunst mit vernunff vnd vſzug oder gütēm  
dapfferem bericht abrichten / die verfeerten  
wyß jnen vßnemēn/ vnd sy zu jrem nutz vñ  
frömen mit Gott kōmlich füren.

Etwan beschicht es das die Eltern selbs Der eltern  
nit recht dran sind / vñ auch nit eer vñ rechts ansächtiug.  
süchend/sunder nun jr ansächting vnd bos-  
heit. Da sind dañ etwan die kind vernünff-  
tiger vnd redend den eltern kōmlich vnd mit  
züchten yn. Es begibt sich auch dick das die  
Eltern nüt destminder vßjrer verkerte wyß  
vßjrem gryt vnd bosheit verharrend/ vñ jre  
kind zu versetzen vnderneßend. Darumb  
etwan die kind / diewyl sy über jre jar kūmen  
sind/ vß sōmlichem trang gendtet/sich selbs/  
mit radt/ eerlich/ versähend. Da frylich von  
der oberkeit nit zu gestatten ist / das die vn-  
vernünfftigen vngottsfürchtigen eltern/wie  
sy wöllend/fürfarind. Dañ wie den kinden  
die ansächting/da sy etwan vnnütze nütsöl-  
lende lüt haben wöllend / wider jro heil / nit  
zu gestatten ist: also kan kein Billigkeit üch el-  
terē üwers gyts gsitzē / damit jr üwer fleisch  
vnd blüt versetzung. Ir meinend wol etwan  
ir wölllinds fast wol versorgen / diewyl aber  
üwer fürnemēn nit vß Gott ist / noch vß eer  
lendet/ so versetzend jrs. Darumb achte yes-  
dermañ Gottes/der eeren/ vnd rechter ver-

willigüg/so wirt gott niemäts lassen versatē.

Von den v:sachen der Ee/ warumb sy sollte bezogen werden.  
Cap. X.

**S**Id damit gemelte verwil-  
ligüg noch bas vermerkt werdes/  
wil ich fürbas die v:sachē der Ee/  
namlich warum sy yngesetzt/ vñ  
warum sy sollte bezogē werde/mit gottswort  
erläuteren/damit menglich verstande wort  
yn er willige/wenn er in die Ee verwilliget.

Von wāge das sy kinder gebās sind.  
Die v:sachen aber der Ee sind ordenlich  
einandren nach in der beschrybung der Ee/  
im 2. cap. gestellt vnd gemeldet/namlich/vñ  
zum ersten/wirdt die Ee bezogen von glōubigen  
das sy kinder gebārind oder by einan-  
dren habind. Diese v:sach ist in volgenden  
worten Gottes gemeldet vnnnd gegründet/  
Vnd Gott schüss den menschē in siner bilds-  
nuß/in der bildnuß Gottes schlüsser in/man  
vnd wyb schlüsser sy. Vnd Gott benedyet sy  
vnd sprach zu jnen / fruchtbarend vnd mee-  
rend üch/vnd fullend die erden. Darum bes-  
ziehend die glōubigen die Ee das sy kinder  
überkumind. Vnd wüssend wol dz bārhafte  
oder vnbārhafte syn/von Gott kumpt: Dar-  
umb erkennend sy auch das sy die kinder nie  
von jnen selbs/sund von Gott habend. Vnd  
diese v:sach ist nit kleinfüg vñ ring. Dañ kind  
haben

63

habē ist der grōssist schatz. In den kinden läe-  
bend die elteren (also zeredē) auch nach jrem  
todt. Dann die kinder ersetzend die elteren.  
Vnd so sy wol zogen vnd geradē sind / wirt  
Gott durch sy geeret/der gmein nutz gefür-  
deret/es beschicht allen menschē auch den el-  
teren selbs gûts durch sy. Sy sind der eltern  
trost nach Gott/frôud/der stab vñ vfenthalt  
jres alters. Der vngldubig achtet vro vrs-  
sach nit/vnd fürchtjn fallind kind an/vertrü-  
wet Gott nit/wil die arbeit ab jm schütten/  
vnd manglet deshalb d' eeren vñ des guten/  
das dem glöubigē vñ diser frucht erwachst/  
welcher sin hertz vñ lust daruff gesetzt hat das  
er mit seiner Ee Gott vnd dē menschē ein gû-  
te wolgefellige vñ nütze frucht pflanze vnd  
fürbringe. Doch begibt es sich vil / das dise  
frucht auch gottsförchtige lüten abgeschlagē  
wirt/vnd das sy frylich nit one verordnung  
Gottes vnd one vrsachē/keine kinder by ein-  
andren habend: welchs d glöubig von Gott  
auch dultigklich vfnimpt/glych wie der dem  
Gott der kinderen gonnt / Gott darum das  
er in fruchtbar gmachethat ernstlich dancket.  
Desz alles habend wir ein herrlich exempl  
in den heiligen dry Patriarchē/Abrahamen/  
Isaacen vñ Jacobē/welchs yederman̄ kunt-  
barer ist/dan̄ not habe wyter daruon zeredē.  
Darumb wenn es schon fält an diser vrsachē/

vnd dz Gott keine kinder dir gaben wil noch  
gibt/ dennoch ist din Ee ein rechte Ee vor  
Gott. Dañ es sind noch andere vrsachē auch  
darumb die Ee vgesetzt ist/ vnd darumb sy  
bezogen wirt.

Das sy die  
hürn vermy  
de mögind.      Vnd mit namen so wirdt sy auch bezogen  
von glöubigen das sy die hüry vnnd allerley  
vnreinigkeit vermydē mögind. Diese vrsach  
gibt auch Paulus den Corinthern für in der  
1. am 7. cap. vñ spricht/ Es ist dem menschen  
güt das er kein wyb berüre. Aber vmb der  
hüry willen/ die zeuermyden/habe ein yetli-  
cher sin eigen wyb/vnd ein yetliche habe jren  
eignen mañ. Er spricht es sye güt vnd kom-  
lich das ein mañ kein wyb berüre vnd sy be-  
schlaaffe/ja wenn jm Gott das gunnen vnd  
die gaab gäbē hat/das er wol vnd one brand  
mag one wyber künsch läben. Wenn aber ei-  
ner oder eine nit mag/so hat jm Gott die artz  
ny der Ee gäben/vnd wil die Eelichen werck  
nit für stünd/hüry/vnküscheit oder vnreinig-  
keit rächnen. Dañ er spricht ye heiter/ Es ha-  
be ein yetlicher sin eigen wyb / vñ ein yetliche  
jren eignen mañ. Eigen aber macht die Ee/  
hüren vnd büben sind nit gegen einandren  
eigen/sunder nun entlehnnet. Es volgt auch  
noch heyterer in Paulo das er die Eelichen  
werck od das byschlaaffen nit nun den Ees-  
lügen vergundt/sunder auch heißt/ ja das er auch

Eeliche  
werck sind  
one stünd.

65

ouch yetwâderm in d' Ee sin selbs gwalt ab-  
schlecht/vnd klar sagt entwâders habe gwalt  
dem anderen eeliche werck zeuersagen vnn  
abzeschlaben. Der man (spricht er) leiste dem  
wyb pflichtige gütwilligkeit: desselben gly-  
chen das wyb dem man. Und vmbredi also  
mit züchtigen worten das Eelich byschlaaffen  
od die eeliche werck/ welche etliche zu Corin-  
then vß bsonderbarer angenommer geistlig-  
keit vnn falscher glychznerischer reinigkeit  
jren eegmâchlen abschlägend vñ verseytend:  
der meinung sy wärind hierum ganz heilig  
vnd geistlich/ glych wie zu vnsern zyte etliche  
widertöffer vnd widertöfferinn jren Ee-  
gmâchlen ouch gethon habed. Aber Paulus  
heifst sy einandren die Eelichen pflicht vnn  
schuld leisten/ frylich der hury zu weere/ vnd  
die vtreinigkeit zu demmen. Dann es volgt in  
Paulo grad hernach/ Das wyb ist jres lybs  
nit mächtig/ sunder der mann: Desßglych ist  
der mann sins lybs nit mächtig/ sunder das  
wyb. Damit er ye heiter verbütt das keins  
dem andren sinen lyb versagen sollte. Dann  
sy zwey/ spricht der Herr ouch/ sind ein lyb.  
Dannenhar frylich der heilig vñ gottgeleert  
bischoffin dem grossen consilio zu Nicaea/ ge-  
nommen/ das er geredit hat/ Sin eigen eelich  
wyb beschaffen/ sye ouch ein reinigkeit. Dann  
Paulus glych im selben cap. von den witwe

E

redt/ es sye wol güt wen sy also blybind: setze  
aber grad daruf/ So sy sich aber nit enthal-  
tend/ so sollend sy zu der Ee gryffen. Dañ wä-  
ger sye es zu der Ee gryffen / dann gebrennt  
werden. Und bald darnach spricht er wyter/  
Wenn du zu der Ee gryfft/ hast du nit ge-  
sündet. Sich was möchte heyterers gesagt  
werden? Zu der Ee gryffen (sagt der Apo-  
stel Christi) ist nit sünd / so müß auch volgen  
das die Eelichen werck nit sünd syend / nit  
von iro selbs wägen/sunder von der Ee vnd  
Gottes ordnung vñ vergünstigung wäge.  
Vnnd das noch über alles das ist das noch-  
mals anzogen/so volgt aber in Paulo/ Und  
so ein jungfrrow zur Ee gryfft / hat sy nit ge-  
sündet. Dañ es weist ye menglich wol/wie  
heilig vñ fürträglich herlich die jungfrrows-  
chafft ist / noch dennoch sagt Paulus / die  
jungfrrowsünde nit/so sy in der Ee jr jungf-  
rowschafft verlürt: so müß ye volgen das  
Gott die Eelichen werck nit rächne für sünd  
Jungfrros vnd vnreinigkeit. Sünd aber vñ wüste vns-  
reinigkeit ist s huren/ schandlicher vñ laster-  
licher ist s jungfrrows schwelen vnd ver-  
füren. Dañ es sagt abermals Paulus zu den  
Hebreern am 13. cap. Die Ee ist eerlich by  
allen/vñ das Bett der Eelüte vnbefleckt. Die  
hurer aber vñ Ebrächer wirt Gott richten:  
wieul mer wirt er richte die meitli schänderz;  
Job spricht im 31. cap. Ich hatt ein pund ge-

67

machet mit minen ougen das ich kein jungf<sup>s</sup>  
frowē ansähē wölte. Dann wie schwär ist die  
straaff Gottes von oben herab / vñ was gibe  
der allmächtig zü erb vnnd zü lon von der  
höher. Verderbt er nit die buben / vnnd ver-  
stößt die mit sölcher schalckheit vñgondz ic.

Der wyß man ſolomon sprucht Prouerb.  
4. cap. Frōw dich mit dinem Eewyb die du  
in diner jugend genommen haſt / die ſol dir syn  
wie ein geliebte vſerwelte hynd. Tre brüſt  
ſöllend dich ſettigen alle zyt / in jrer liebe ſolt  
dich ſtäts frōwen. Dann warumb woltest  
du der huren nachhängen vñ den büſen der  
ſrōmbden vmbſahen min ſun? In welichen  
worten ſolomon / glych wie auch Paulus /  
die Eelichen liebe vnnd werck alls reinigkeit  
liebet vñ lobt / von der hury aber alls wüſter  
befleckung abzücht. Darumb nunner vns  
gezwyslet / das die Ee/hury vnd vnküſchheit  
zeuermeyden / yngesetzt iſt / vnd das die Eeli-  
chen werck vō Gott nit für ſünd verrächnet  
werdēd. Welchs alles ich etwz myldouſſiger  
erzelt vnd mit heiliger geschriſſt erwiſen vnd  
beueſtnet: wie wölich nit gern vō diſem han-  
del ſo vil geſchriben hab / doch zü gütēm viler  
verworner conſcienzen / die ſich one vſach  
vß vntwüſſenheit Gottes erloubnis vnnd  
rächten / jämmerlich hierinn pynigend vnnd  
beunruwigend / hab ich diſ alles gethon.

E q

Darumb ich auch hoff niemants werde es  
mir verarge: diewyl ich doch nützid anders  
gesagt hab/ dañ das vorhin Paulus selbs ge  
schriben hat.

Maass vnd  
scham.

Vnd ist hie in disem handel allem das wol  
zü bedencken/ das wie die scham zucht vnnd  
maass güt in allen dingē/ das sy auch hie güt  
vnnd von hohen nöten ist. Die Ee ist eerlich  
vnnd heilig/ darumb sollend wir nit vnuers-  
schampt die zucht hinder die oren schlachen/  
vnd den vnuernünftigen thierē glych wer-  
den. Gott hat die Ee zur artzny vnserm blö-  
den vnd schwachen fleisch / sin vnrüw zu ge-  
stillen/ vnd das wir am geist vnd fleisch rein  
vnd vnbefleckt syend/gäben vnnd geordnet.  
Wenn man aber damit mütwillet vnd vnu-  
erschampt redt vñ handlet / so mag die vnu-  
maass vñ vnuerschampte das güt zü bösen/  
vnd die reinigkeit zur vreinigkeit machen.  
Vnd Paulus laßt auch nach / das die Eelüt  
als von bättens wägen/in grossem anlichen  
oder wenn sunst gfaarliche zyt sind) wol von  
einandren bette mögend. Doch auch nit an-  
ders / dañ mit jro beider gütter verwillingig.  
Darzu auch nit allweg oder lang / sund nun  
ein zyt lang/ damit sich der tüsel nit ynflicket/  
vnd sy mit hury oder vreinigkeit versüche/  
oder zeuollen mit Leb'nich verfüre.  
Die dritt visach ist/ das eins dem andren/  
nach

nach dem willen Gottes einsame zu vermy<sup>z</sup> Einsame zu  
vermyden/  
den/ein behilff vñ trost sye: welche der Herz hilff vñnd  
mit disen worten vßtruct hat/ Es ist nit gut trost zu bes-  
das der mensch allein sye / ich wil jm ein bes- wysen.  
hilffen machen / der jm zu nächst bystande.  
Vnnd bald hernach spricht er aber/Sy beide  
söllend ein fleisch oder ein lyb syn/ das wie  
vnd den glideren ein gmeine hilff vñ gmein  
same ist/ also sol es auch vnder den Eelüten  
syn. Eins sol des anderē oug/o:/mund/hand  
vñ füß syn. In der trübsäigkeit soleins des  
anderē trost/in widerwärtigkeit soleins des  
anderen widerbringen / vnd in allem läben/  
ein behilff vnd erhaltung syn. Und diß sind  
die vrsachen/vmb welcher willen die Ee vso  
gesetzt ist/darumb die glöubigen die Ee be-  
ziehend / vñ vff welche sich die bewilligung  
richtet vnd niderlaßt.

Der heiligen Ee end/ frucht vñnd lob/wie heilig/ eerlich  
vnd gut sy sye. Cap. XL

**S**Jeruß ist yetzünd lycht zu er-  
lernen was der Ee end/ ducht vñ  
frucht/ auch wie sy so heilig nütz  
vnd gut sye. Das ist der Ee end Der Ee  
daruff sy lendt nit einsam syn/ein gsellen diß end.  
läbens haben / der lieb vñ leid hälffe tragen/  
den du lieb habist/vnd von welchem du wis-  
derumb geliebet werdist/das du der blödige-  
E ij

**Der Ee  
würckung.**

keit dines vnruwigen fleischs arzny vñ stil-  
lung by jm findist / vnd also hury vñ allerley  
wüst vnd vnreinigkeit vermydist/find Gott  
zü eerent/ dir vnd anderen dinen nächsten zu  
güttem nutz vnd frommen erziehst ic. Darum  
so ist yetzund jro ducht/würckung/krafft vñ  
frucht/tröste/byston/hälffen/radtē/reinigen/  
zü zucht eer vñ scham fürderen/vnreinigkeit  
vstryben/ Gottes eer vñ gmeinen nutz für-  
deren / vnd der glychen andere vilfaltige tu-  
genden anrichten.

**Die Ee ist  
heilig vnd  
eerlich.**

Dannenhar ist die Ee ein groß werck vñ  
heilige ordnung Gottes/ die niemäts besleckt  
oder verunheiligt/ dañ dem der sy mit wü-  
stem vnreinem herzen annimpt/ welichen  
doch (eigentlich zerede) sin eigne bößheit vñ  
nit die Ee verunreiniger. Dañ sy ist allwåg  
heilig vnd gerächt an jro selbs/heiligt vnd  
eret alle die sy mit rächte hertze annehmend.  
Sy hat auch ye vñ ye ein fürträffliche achtig  
reiner herrlicher eerent gehabt by allen recht-  
verständigen völckern/ also das Paulus hat  
sry reden gedören/Die Ee ist eerlich by allen/  
oder by aller wält.

Dañ Gott selbs hat die Ee vfgsetzt durch  
sich selbs/vnd nit wie andere gute satzungen  
vñ ordnungen/ durch sine engel oder heilige  
mensche: er hat sy auch grad im anfang vnd  
im lustgarten / srylich zü lust vnd nit vidutz  
dem

41

Dem menschē angehebt. Alle andere ordnungen sind v̄set dem Paradyß angesähen / die Ee ist im paradyß v̄gericht. Und so dann ein yetliche ordnung jr lob vnd eer von jrem ersten anheber / vnd von dem alter / oder ort da sy gemacht / ob von dem nutz den sy bringt / hat / so ist frylich die Ee die loblichest eerlichest ordnung / als die von Gott selbs / im Paradyß / in anfang der wält / vnd zu güttem vnd lust dem menschen v̄gericht ist.

Darum habend in der Ee geläbt die aller heiligestē/frömmesten / wysesten vñ redlichsten man vfferden : ja der heilig geist beschämpft Genesis. sich nit grad im erste buch der Bibli merteils nüt anders / dann von Een / finden / wiegen / geburten / vnnnd derglychen eelicher hußligkeit zum einfaltisten zereden vnd zeschryben. Vemann sind gewesen Adam / Enoch / Noe / Abraham / Lot / Isaac / Jacob / Joseph / Job / Moses / Aaron : ouch andere regenten / rychter / priester vnd künig / Josue / Gedeon / Phinees / Samuel / David / Ezechias / Josias / Oseas / Isaia vñ andere prophetē mer. David rümpft den Eestand als ein bsunderen sägen Gottes / den er denen beschere / die in lieb habend vnnnd denen er günstig ist / vnnnd spricht Psal. 127. Wol allen denen die den Herrē vor Augen habend / vñ in sinen wäge wandlend.

E iij

Den wirst du das niessen das du mit diner  
handarbeit überkummen hast/ O wie fälig vñ  
glückhaft bist du. Din Eewyb ist wie ein  
fruchtbare wynrāb/die näbēd an dinem huß  
stat/dine kinder aber wie die gepflanzte olz-  
böum vmb dinen tisch herumb. Sich also  
wirt beradten ein yetlicher der den Herien  
vor ougen hat/ ic. Dannenhar hattends die  
wyber des alten testaments für ein grosse  
schand vnd plag/ wen etwa eine vnbärhaft  
oder vnofruchtbar was.

Im Klüwen testament hat vnser Herr Je-  
sus vnder dem namen des Eestands wöllen  
erboren werden. Dañ die jungfrow Ma-  
ria dem Josephē/der da was vom huß Da-  
uids/ vermaechtet gewäsen/ doch hat sy von  
dem Heiligen geist empfangē vnd ein reine  
jungfrow geboren/ ist auch ein reine jungf-  
row geblibē. Das erst zeichen das der Herr  
Christus gethon/hat er vffeinem hochzyt vol-  
biacht/ vñ namlīch ein söllich zeichen/das den  
Eestand trösten kan/ Gott werde die sich in  
siner forcht vnd gloubē sines ewigen worts  
vermählend/zytlicher narung halbē nit per-  
sumen/ auch könne vnn d wölle er das vnge-  
schmackt wasser aller trübsalen verkeeren in  
den süßen wyn sines gnadrychē trosts. Die  
heiligen apostlen vnn prediger Jesu Christi  
habend Ewyber gehebt/ als von dem heili-  
gen

93

gen Petro vnd andern apostilen Paulus der  
apostel sagt i. Corinth. 9. vnd von dem hei-  
ligen Philippo Lucas Acto. 21. vnd Euseb.  
eccles. histo. lib. 3. cap. 30. Paulus nennt die  
leer deren die die **Le** verbietend vnd ver-  
strickend tüfels leer/vnd spricht i. Timoth. 4.  
Der geist sagt öffentlich / das in den letsten  
zyten werdind etlich von dem glouben ab-  
trätten/vnd anhangen den verfürischen gei-  
sten / durch die so in glychßnery lügen reden  
sind/ vnd brandmal in jren gwüßninen ha-  
bend vnd verbietend etlich zu werden ic.  
Darum volgt das die leer die die **Le** als hei-  
lig eerlich nütz nodwendig vñ güt darthüt  
vnd bekennt/Gottes leer grächt vnd güt sye  
heilig vnd vnbesleckt.

Das der Bapst den Eckand den geistlich genannten wüs-  
ter Gott/er vnd rächt verbotten habe. Cap. XII.

**D**Arumb ist es sich wol träff-  
lich zu verwunderē/warum doch  
die letsten Bapst vngefaarlich in-  
net 400. jaren den dienern der fil-  
chen in Tütschen landen die heiligen **Le** ab-  
gestrickt habind. Doch wirdt des wunders  
minder/weil man gedenckt an weß statt der  
Bapst sitzt/ vnd wär in jm würcke regiere  
vnd den vnradt allen trybe/frylich der geist  
Antichristi. Sy schyend die reinigkeit sye Reinigkeit  
**Le** v heilig.

heilig. Und sind sy aber wüster dann wüst.  
Dann sy nüt minders dañ rein läbend. Sy  
redēd auch glych als ob die Ee nit heilig / vñ  
rächte reinigkeit syc. Es ist wol waer/Pau-  
lus rümpft die jungfrowschafft hoch / als sy  
auch fürträfflich zü prisen ist/ dann sy vil rü-  
wen bringt/ viler beschwärden vnnd burdi-  
nen der seelen vnnd lybs entladt / auch das  
gmüt vnd den lyb styf vnd vnzertrennt an  
Gott hafften macht. Was gadt aber das die  
groben wüsten vnläufige hürer anz Sy sind  
nit also/sunder zum dieffisten in allem wüst  
versenkt. Es setzt auch Paulus glych vff dʒ  
lob der juncfrowschafft/Sömlchs sag ich üch  
zü gütem / nit das ich üch ein strick an halß  
werffe/sunder das es üch wol anstadt/das ir  
dem Herrē styf vñ vnbazogen anhangind.  
Höred hie zü ir Bápstler/Wiewol die jung-  
frowschafft ein edle hohe gaab vom Herren  
ist/ die dem Herren zum nächsten anhefft/  
noch denocht wil Paulus niemants keinen  
strick anlegen/noch vñ des guten willen ein  
gfarlich gebott vfrichtē/vñ die Ee verstricke.  
Sömlchs sölēd auch die Bápst/die nachuol  
ger Pauli wöllend geneñt syn/gethon habē/  
vñ einem yedē fry gelassen/nach siner gab vō  
Gott empfangen/cintweders also one eeges-  
mabel zeblyben/od sich eelich zü vermachlen.

Dan das die Ee allen mensche gmein vñ

Die Ee nie  
niemants ver-  
botten.

45

gar keinem stand vff erden verbottē sye von  
Gott/ist güt zu verston vß allem dē das bisz-  
har von der Ee gesage ist. Die Ee ist an jro  
selbs in allwāg heilig/vnnd befleckt gar nie-  
mants. Warum wolte dañ ein heilig nutz vñ  
güt ding nit gmein vnd fry syn? Der Herr  
redt selbs im heiligen Euangelio/Matt. am  
19. cap. Es ist nit yederman gelägē noch gä-  
ben one gmabel zu läben: Wär es habe vnd  
möge/der möge es wol thün: sam er sp:ach/  
Wär es nit mag oder hat/mag sich der Ee be-  
hälffen. Dañ ye das wort Pauli unbewegt  
slybt/Es ist wäger zur Ee gryffen dañ ge-  
brennt werden. Das ist ein gemeiner spruch  
vnd trifft yederman an/scheidet weder geist-  
lich noch wältlich. Ja wen̄ man glych vff den  
stand/vff das ampt/ vñ vff den kildendienst  
tringen wil so ist doch kundt/ das ein reiner  
stand durch ein reine ordnung nit verunreini-  
get wird. Warum solt dañ dem diener d kild-  
chen die heilig ordnung der Ee verbottē syn?  
Der das ampt vñ dienst der kildē vfgesetzt/  
der hat auch die Ee vfgesetzt. Und der geist  
der den dienst d kildchen als heilig gottfellig  
räumt/d selb pryst auch die Ee als eerlich vñ  
Gott fast angenām. Vñ Paulus selbs forde-  
ret von dem pfarrer/das er habe ein Eewyb  
vnd gottsföchtige wolgezogne eeliche kind.  
Besäch man den text i. Tim. 3. vñ Tit. 1. cap.

Darum welche sich fürohin wid dise so halle  
warheit setzend / sind wüst vñ vnreine men-  
schen/pflanzer vnd schirmer aller hury vnd  
vnreinigkeit/an denen sich Gott gwüßlich  
rächen wirt zu siner zyt.

Gelübt der Das aber etlich hie ynredend/ Es sye wol  
reinigkeit. war/der Heri Christus vnd der heilig Apo-  
stel Paulus habind die Ee fry gelassen vnn  
den geistlichen nit verbottē / diewyl aber die  
geistlichen/ das ist die diener der kilchen/ die  
yetzund am ampt sind / one wyber zu läben  
gelobt/ so sollind sy ouch trüwlich halten was  
sy gelobt habēd: mag nit sōmlicher widerred  
verantwurtet werde/ das die diener in Tüt-  
schen landen nit anders rein oder one wyber  
zu läben gelobt habend / dann quantum per-  
mittit humana fragilitas, so vil menschliche blö-  
digkeit jnen sōlichs zuliesse. Diewyl sy aber  
jrer blödigkeit halben rein one wyber nit läs-  
ben könnend / habend sy die Ee nit verlobt.  
Dann die Ee ouch reinigkeit ist/ hury ist vns-  
reinigkeit. Wenn sy dañ Eewyber nemend/  
so haltend sy doch ire glübt erst. Oder aber  
bewārend jr das die Ee vnrein sye: wenn sy  
sich nit vereelichend vnd aber hūrend / denn  
haltend sy wol jr glübt nit. Wenn sy aber  
die Ee schon verlobt hettind / so wäre doch  
das vorhin zu erwägen / ob der mensch das  
zu verloben habe / das in sinem gwalt vnn  
vermügen

vermitigen nit ist? Es erm<sup>ä</sup>sse auch ein yeder  
 by jm selbs/welchs doch traglicher od lydens-  
 licher vor Gott vnnd der wält sye/ein to:recht  
 vnnütz glübt thün/vñ to:heit darzü volb:ins-  
 gen: oder nun mit dem mund vñ verheissen  
 sünden / vnd aber mit der thaat nit sünden.  
 Die gelobend to:lich vnnd thünd übels oder  
 lasterlichs darzü/ die reinigkeit gelobend/vñ  
 über das/ das sy empfindend/ das sy nit one  
 wyber läben mögend/nüt desterminder hü-  
 rend/ vnnd jrem huren läben das glübd der  
 künschheit fürwelbend. Die aber gelobend  
 allein to:lich/vnd thünd aber nit to:lich/oder  
 lasterlich / die die Ee vß gütter od gezwung-  
 ner not verlobend:wen sy aber empfindend/  
 d<sup>z</sup> sy one ein Eegmabel eerlich nit läben mö-  
 gend/ das sy zu der Ee gryffind/damit sy nit  
 huren vñ sich verunreinigen müssind. Und  
 findet sich also mit der rächnung d<sup>z</sup> niemäts  
 sin glüchte fräuclicher vñ schandlicher brüche  
 dañ äben die den glütb:uch gern ander lüs-  
 ten vff den halß trächind.

Man sieht ye håll vnd ist am tag wie rein  
 vnd one wyber sy läbind. Was darff es dañ  
 worten? Was wil man hury vñ offne schand  
 vnd schmach/die richtig wider Gott vnd alle  
 erbarkeit strytet / vnder dem torechten tittel  
 des glübts zu schirmen? Sind wir dañ all-  
 samen zu narren wordē/ das wir nit verstößen

Unreinig-  
 keit vnder  
 dem glübd  
 der reuni-  
 gkeit.

wöllend das Gott sōmlicher ellenden glüb-  
ten nützid bedarff vñ jnen nützid nachfragt;  
Da ligt dem tüfel aber vnnd siner vnreinen  
wüstenrott der hafft / Gott gebüt dem die-  
ner/das er mit ernst der hury vnnd aller vnt-  
reinigkeit weere. Mit was antlits/mit was  
glimpfseeren vnnd füg aber wil der diener  
sōmlichs thün/weñ er selbs ein offner hürer  
ist/vnnd eben ein hürer syn müßt Der Herr  
spricht im Euangilio zu sinen dieneren/ Je  
sind ein liecht der wält: also sol tüber liecht  
lüchten/das die menschen tūwere gütē werck  
sahind/vnd prysind den himmelischen vatter.  
Weñ man nun in dem liecht oder fürgesetz-  
ten sieht ein sōmliche wüste finsternus / alle  
üppigkeit vñ vntreinigkeit/lieber was meinst  
du das sōlichs in dem gemeinen schlachten  
menschen bringet? Der tüfel hat den vnradt  
erdacht/ der hifft hie vñ schirmpf die wüsten  
üppigen leer/nun das man rechte reinigkeit  
nit erkenne/vñ er allwāg in siner glychsnery  
vnd wüst rychsne.

**Die Eevs** Die Ee ist den dienern der kildhen im alten  
anfang sy testament nie verbotten: vnnd waren denc  
den geistli- nocht sy auch diener des worts Gottes vnd  
chen. der Sacramenten/berüfft zur heiligkeit vnd  
reinigkeit. Im Nüwen testament wirdt sy  
jnen mit einem buchstaben nit verbotte/aber  
offentlich vñ vnlouengbarlich erloubt. Dar-  
30

79

zū habend die alten heilige bischoff Lewyber  
gehebt vnnd eeliche kinder. Das erfindt sich  
klarlich in den historien auch in Eccles. hist.  
Eusebi. In dem grossen Consilio zu Nicæa/  
zù den zyten des keisers Constantini magni/  
als man vngesfarlich zalt von Christi geburt  
320. jar/ward wol von etliche bischoffen das  
ist pfarreren anzogen / Ob man die Ee den  
bischoffen / das ist / den dienern des worts  
abschläge vnnd verbutte. Aber es ward also  
geradtschlagt vnd abgeredt / Kelich werden/  
od also one Lewyber blyben/sölte in yetlichs  
fryer waal ston. Hette yemäts die gnad das  
er one wyber läben/vn sich enthalte möchte/  
so sölte ers thün. Wär das nit möchte / der  
sölte zur Ee gryffen : Diewyl doch syn eigen  
Lewyb beschlaaffen auch ein reinigkeit vnd  
nit stünd sye. Sölte man die Ee yetzund ab-  
stricken/ so wurde man die diener zù hury  
vnd offner schand tringē/das doch vncrist-  
lich wäre/ ic.

Diser Sentenz hat in merteil Christlicher  
kilchen ein fürgang gehebt/insonders in den Wenn die  
kilchen Tütscher landen/bis das Hildebrand  
der münch/Bapst/vnd Gregorius VII. ge- Ee verbots-  
nennt ward. Der warb durch sin bottschafft ten.  
an den bischoff von Mertz/ob er vilicht das  
verbieten der Ee by der priesterschafft er-  
langen möchte. Ja er gebot jnen by verlies-

itung irer ämpter / ire Ewyber von jnen  
zethün. Aber als hierumb zu Erdfurt im  
October oder Wynmonat ein grosser Sy-  
nodus ward / woltend die priester der anmü-  
tung kein statt gäbē / sagte d der Bapst hand-  
lete sōlichs vß kätzerischem geist / wölte der  
būry vñ aller vnreinigkeit die thürē vsthün.  
Paulus hette geredt / Wäger ists zu der Ee-  
gryffen dañ gebiennt werde. Darum wölt-  
end sy nach dem wort des Herrē ire Ewy-  
ber behalten / vnd das amptee / dann die heil-  
ligen Ee verlassen. Sy wöllind och gern  
sähen ob man die filchen mit Englen / vñ nit  
mit menschen versähen könne. Vnd insum-  
ma / so träffenlich handlich ware d die from-  
men lüt an der warheit / das och der bischoff  
von Menz in grosser gfaar stünd / vnd we-  
nig für hatt / er wäre vß dem stül von jnen ge-  
rißen vnd zu tod geschlagen. Derglychē nit  
ynlang darnach och dem bischoff von Chur  
widerfir / och in einer Synodo / d zu Menz  
versamlet was. Also gar vndhüstlich vñ vns-  
erber beducht sy die Bäpflich anmütig syn.  
Dies ist beschähen als man zalt von Christi  
geburt 1074 vñ 1075 jar. Vnd wirt geläsen in  
der Chronica H. Lamberti von Schaffna-  
burg / der zu den selben zyten ein müinch Be-  
nicter ordens / zu Hirßfelden gewäsen ist.  
Vnnd zu gemelter zyt habend sy mit irer  
dapffer

81

Dapfferkeit dem Bapst sin vnbilllich für nem  
men gebrochen. Hernach aber als sy mit der  
zyt an Dapfferkeit abgenommen/vn die Bápsti  
schen mit iren listen vn practicieren nit nach  
gelassen habend/ist es dahin kummen/das alle  
die man gewycht oder geordnet hat zu die  
nern der filchē/füschheit habēd gelobē müs  
sen/doch ist dennoch das wortlin hinzü ges  
thon Quantum permittit humana fragilitas, so  
vil mir menschlicher blödigkeit halb möglich  
ist: wie obgemeldet ist. Da aber yetlich bis  
derman dennoch die rächnung wol machen  
kan: Habend nun die pfarrer vn priester all  
die vor denen letzten 400 jaren vff die tusent  
jar vorhin geläbt/vnd eerlich geläbt habend/  
ewyber gehebt/vnd ist jnen nit sünd gesyn:  
waarlich so ists nit erst innet 400. jaren/von  
des Bapsts verbieten wägen/sünd worden.  
Aber was darff es vil worten? Es ist ein bü  
bery. Vnd wir habēd mit unsfern ougen ges  
sähen / was schanden vnd vnreinigkeit vß  
dem verbieten der priestern Ee geuolget ist/  
vnd was es grossen übels der filchen Christi  
angericht hat. Das nit one ursach der heilig  
bischoff zu Augspurg S. Ulrych auch dar  
wider geschriben vn geradten hat man sollte  
die Ee den priestern nit verbieten.

Vnd grad die die hüttigs tags weiß ich Bápstliche  
was Canones vnd Patres oder Consilia rür  
Canones  
wider die  
hürg.

mend wider der priestern **E**e/zerträttend et-  
liche Canones selbs mütwillig. Dann stat-  
nit Distinct. 32. ca. Præter/ das kein hürer solle  
Mäss haltenz Lüg wie haltend sy das so syn.  
Stat nit im ca. Nullus in der selben Distinc-  
tion/das by dem bann niemants keines hür-  
ers Mäss hören sollez Lüg wie thüt mans  
so hüpschlich. Stat nit Distinct. 29. ca. Si quis  
docuerit/ Welcher vermeinte vnnd hielte den  
priester nit mee geschickt syn zum götlichen  
ampt/darumb das er ein Eewyber hat/der sye  
verbannet. Jetzund habēd sy das vmbkeert  
das sy die verbannend die Eewyber habend  
vñ göttlichen amptern dienend. Mir lessend  
aber das ellend veriāmeret volck faren. Dañ  
sy gemelte Canones verkleibend vñ für sprü-  
wer rächnend / ja alle dise wält narrend vnd  
mit gsähenden ougen blind machend / oder  
zum minsten zu Blendē vnderstond. Ellend  
hnd die frylich/ die es allwåg lydend. Allein  
hab ich disen anzug darum gethon/das nie-  
mants so er von der **E**e heiligkeit gehört/ges-  
dachte/weñ sy so heilig ist als man sagt/war-  
umb sy dann der Bapst den geistlichen ver-  
botten habe. Dañ yetzund weist menglich  
das fölich verbott der **E**e vß dem tüfel vñ nit  
vß Gott ist. Vñ wirt ob Gott wil kein from-  
mer sich dise Bübery mee irren lassen. Ja alle  
fromen oberen sollend die üppigkeit vñ hury  
vero

83

Dero pfaffen nit dulde noch schirme/die Gott  
jren gwalt vnderthon hat. Dañ hieran wer-  
dend sy thün dz Gott gefallt. Herwiderum  
Gott nit wenig erzürnen/gestattend sy jnen  
jr bissar geübte vnuerschampte bübery.

Wie schandlich wüst vñ lasterlich die hury s̄ye. Cap. XIII.

**N**id damit der heiligen Ee  
pryß eer güt vnd lob dester häller  
glanze/wil ich yetzund in das ge-  
genteil die hury stellen/vnd erzel-  
len wie schandlich wüst vnd lasterlich sy vor  
Gott vñnd aller erberkeit s̄ye: damit der ju-  
gend Gottes eer geliebet vñnd schand geleis-  
det/yetlicher sich der wüsten hury entschlahe/  
vnd der heiligen Ee bestyße.

Der vñßerwöllt Gottes mensch Paulus  
schrybt zu den Corinthern also / fliedend die hury schen  
Alle sind die d̄ mensch thüt sind vssert  
sinem lyb/wär aber huret/d̄ sundet an sinem  
eignen lyb. Vnd grad vor gemelten worten  
setzter den verstand dises fürtrags vñ sagt/  
Wüssed jr nit dz iwwere lyb sind glid Christi  
Sölt ich nun die glid Christi nennen vñ hure  
glider daruß machet das woll Gott nimmer-  
me. So sicht Paulus mit d̄ spruch/Alle sind  
die d̄ mensch thüt ic. vff die Ee. Dañ wie die  
Ee vñ zweyē menschen od̄ lyben ein mensche  
vñnd ein lyb macht/also macht die geistlich  
f. 83

E/namlich das annemen der gnaden Got-  
tes/ vnd das wir in Christum toufft vñ Chri-  
sten sind / ein lyb zwischen Christo vnd vns  
glöubigē / also das wir glider Christi geneñt  
werdedē vñ sind. Wie nun ein eemensch so er  
hüret an sinem eegmahel ja an sinem eignen  
lyb sündet : also sündet auch in sinen eignen  
lyb der glöubig wen̄ er hüret. Dann er schen-  
det die gnad Christi vñ besleckt den heiligen  
pundt zwischend jm vnd Christo gemachet.  
Dann es volgt in Paulo / Wüssend jr nit das  
wär an der hüre hanget/der ist ein lyb: Dann  
sy zwey (spricht der Her:) werdend syn ein  
fleisch od ein lyb. Wär aber dem Herien an-  
häget/ist ein geist. Der geist aber wirt durch  
die hüry verwüst vnnnd zerrissen. Dann din  
geist hertz vnd gmüt dʒ zu dem Herien ston  
sölte / hafftet an der hüren mit dero du eins  
vnd verlybt bist. Darum sündend die hürer  
in den pundt vnn in die geistlichen E/ das  
mit wir mit Christo verhefft syn soltend.

Härt rous-  
het Gott  
das syn.

Wyter volgt in Paulo / Oder wüssend jr  
nit das üwer lyb ein tempel des Heiligen  
geists ist/welchen jr habēd von Gott vñ sind  
nit üwer selbs: Dann jr sind thür erkoufft.  
Daruß volgt vnwidersprächlich das die hü-  
rer das zu schand vñ in wüst hinwäg gābed/  
das aber nit jren ist. Dann sy gābend hin jre  
glider ja hertz müt vnd sinn in die hüry/vnd  
hat

hat aber Christus die selbe zu sinen eeren vnd  
 zur reinigkeit erkoufft/vn nit mit gält sunder  
 mit seinem blüt erkoufft. Es volgt auch dz die  
 hürer in großer straaff Gottes stond. Daß  
 Paulus sagt hie der Christen lychnam syend  
 Gott des heilige geists tempel. So spricht er  
 2. Corint. 3. So yemants den tempel Gottes <sup>hüry schen</sup>  
 schendet/ den wirdt Gott schenden. Ist aber <sup>det den tem</sup>  
<sup>pel Gottes</sup> das nit gröblich den tēpel Gottes gschendt/  
 an das ort vnd end/ da Gott mit seinem geist  
 regieren solt die wüsten huren Venus setzen  
 vnd dero mit lyb vñ seel anhangen vnd die-  
 nen: So gangind yetzund die herfür die all-  
 wāg verwānen wollend einfalte hüry/ als le-  
 digis mit ledigem /sye nit sünd / oder joch nit  
 so gar sünd. Paulus der apostel Christi sagt  
 die hüry trenne vns von Gott / zerrysse die  
 pündtnus die wir mit Gott habend / ent-  
 frömbde vñ roube Gott das syn/misshandle  
 Gott sine glider/ mache vñ den glidern Chri-  
 sti huren glider/ geschende vñ entheilige den  
 tempel Gottes/ darumb werde Gott dic hū-  
 rer auch schenden. Ist nun das alles ring zu  
 wāgen/ so beken ich dz die hüry also ein ringe  
 sünd ist wie sy die liederliche öde lüt machēd.

Der selb Paulus schlüfft auch nit nun ei- <sup>hüry</sup>  
 nist die hürer vñ de himelych. Wär minen <sup>schlüfft vñ</sup>  
 worten nit gloubt / der läse zu den Römeren  
 am 1. cap. 1. Cor. 5. vñ 6. Galat. 5. Ephes. 5.

vid i. Thess. 4. Zu den Hebreern spricht er  
heiter heruß/ Die hürer vnd ebrächer wir  
Gott richtē. Was kan vnd sol man dañ mee  
sagen? Wilt du nüt dester minder reden die  
hury sye nit sund/ so schryet der heilig prophet  
Isaias das gewlich Wee vff dich/vñ sprucht  
Isiae 5. cap. Wee üch/die jr das güt nennēd/  
dʒ kōß ist. Oder wüssend jr nit/ dʒ Gott die  
hury ouch hie im zyt schwärlich als ein groß  
läster straafft? Paulus spricht 1. Cor. 10. Las-  
send vns nit hury tryben/wie etlich der alten  
getribē habend/vnd sind eins tags erschlage  
z3000. So ist kundbar was grosser schmach  
vnd schand Samson jm selbs/vo:ab Gottes  
eer vnd namen/by Gottes vñ sinen syenden  
den Philistern/ ouch allē kindern Israel/mie  
sinem fryen ledigen hürē vstrach/vnd wie er  
vñ der huren willē so gar schmäichlich endet.

Hury rous  
bet eer/lhb  
vnd güt.

Prouerb. am 5. cap. redt Solomon also/  
Die läfftzē d'hürē tropffend süßer dañ honig  
waben/vñ jr kälten ist linder dañ dl : jr letstes  
aber ist bitterer dañ wermüt/vñ sharpff wie  
ein schwärt das an beiden orten schnydt. Ire  
füß fürend zü tod / vñ jr gang zücht zur hell.  
Darum lüg das nienan zü jro gangist / noch  
zü der thüren jres huses nahist / das nit an-  
deren din hab werde/vñ din jährlich gewächs  
vnd ynkunnen den rissianern. Solomon be-  
schrybt mit wenig worten den kurzen vnd  
süssen

87

süßen betrug der hury / der doch ein vnent-  
liche bitterkeit verlaßt / vnd in summa erzelt  
Solomon wie die hury verderbe an seel/eer/  
lyb vnd güt. Exempla bedarff man nit her-  
für zestellen/jro sind leider sult zeul vorhan-  
den. Die historien bezügend das die bösen  
blatern oder franzosen vnd lämy / von einer  
hure durch die hury in die wält vßgespreitet  
syend. Wie mancher der all sin hab vnd güt  
mit huren verthon hat/ wirt zü letst erhencbt  
ertrenckt vnd entkämpft ic.

Noch dennoch fareß die vnuerschampten <sup>Der hures</sup>  
hurer für in jrer verderbüg schand vñ laster/  
ja vndernämend sich erst die Ee zeschmähēn/  
vnd jren vnradt etwas zü verglimppfen.  
Darum sagend sy von vil vnlusts der in der  
Ee sye. Und ist aber jr huren läben anders  
nüt dañ ein barer wüst vnd vnlust vor Gott  
vnd allen eeren lüten. Wüst ist nüt destmin-  
der wüst/ wenn schon die wüst suw gern im  
wüst liegt. Sy sagend vil von bösen ewig-  
bern/ die einer ein mal näm / vnd jro nit mee  
mit keinem lieb abkommen möge. Und zü-  
hend aber sy öde üppige falsche vnd vntruwe  
schleppseck herumb / von denen sy auch zum  
höchsten gschmächt vnd geschendt/nit lassen  
könnend / darzü müßend sy von denen wüs-  
ten vnsätzen mee lyden / dañ kein biderman  
von siner eeren frowen. Sy sagend auch vil

f uñ

von kinder erziehen/ die in der Ee werdind.  
Vnd müssend aber sy in der hury bancharten ziehen/ die sy ankummen sind / glych wie man vor zyten die götzen vnd fäldeilchē bus wet / mit stür vñ handreichig menglichес.  
Sy sagend von grosser müy vnnd sorg / wie man in der Ee das hūggsind vßbringe vnd neere. Vnd müssend aber die grossen göuch vil mit grössern sorgen den schandtlichen fas sel erziehen/vnd dennocht wen sy jren besten flyß angewendet habend/fürchten/der vner settig sack habe noch nienan kein vernügen/ vnd die schnöd schandtlich kupplerin werde noch vil ein grössere rächnung vff dem bā senstil machen vnd herfür bringen / damit sy den seckel zum gält in iro gwalt bringe. Zu dem kumpt auch das in der hury das vßgäben das höchst vßsähen hat/vnd din gält/nit du/lieb ist. Nümen gält/nümen lieb. Mir hört das gält vñ der sack/spricht die hür/ dir die kapp vñ die badlach: ein anderer har der gält hat/ diser hat vßgebadet vnnd ist schon vßgeschlagen. Also blybt das kyffen grise gramen vñ kratzen sin letz / die er von sinen hüren bringt. Wyter sagend sy von dem nächtlichen grällen grynen der kinden/vnnd vnrüwigem wachen der Kelüten. Vnd zü hend aber die grossen narren ganze nächte pmb die gassen/vnd wachend dem tüsel/mis

vidwz

89

vrduz frost vnd vngemach. Darumb lasse  
sich kein redlich mensch in der hury mit dem  
schmähen vnd schütze der Ee/von sölchen  
büben behalten. Die hury hat richtig vñ fry  
vil mer vnruwen angst vñ not/ dañ der Ee-  
stand. Vñ die vnruw so in d Ee/ist mit Got  
vnd eeren. Gott gibt gedult krafft vñ willen  
das alle arbeit dem glöubigen ring zetragen  
sind. Die hurer sind glatt des tüfels marte-  
rer/Behaltend ewige schmaach vnd schand.

Das aber etlich sagend/ Wenn die hury so hurenhä-  
ein grosse sünd vor Gott ist/vnd so vil wüsts ser.  
vnd vnrads mit iro bringt/warumb enthal-  
tend dañ etliche oberkeiten offne hurenhäuserz  
Sag ich darzu/ Man duldet mengs mee/dz  
nüt sol/vnd mit dem dulden nütdeste besser  
wirt. Laß aber du die oberkeitē ire thaat ge-  
gen Gott verantwurten. Gott hat dir vnd  
vnns allen gebotten/Du solt nit huren oder  
vnkünschen. Dem volge ein yeder Christen  
mensch/was joch ander lüt duldind vñ thie-  
gind. Der heilig apostel Paulus spricht/Hü-  
ry vñ alle vnreinigkeit lassend nit vnder üch  
genennt werden/wie den heiligen züstaat.  
Ephes. 5. cap. Sol nun vnder Chusien lüte/  
als einem heiligen volck/daz durch das blüt  
Christi gereiniget ist/hury nit genennt wer-  
den/frylich söllend vil minder wüste huren-  
häuser vsgericht vñ offenlich gehaltē werden/

Dass es ye ein offner wüst vñ bare schand ist.  
Darum lügind die zu die sönliche schandhä  
ser schirmend / wie vñ was sy Gott zur ant  
wurt vmb jro thaat gäbind. Die da sagend  
man dulde sy also grössere laster zu vermydē/  
söltend by jnen gedencken/ob sönlich jr mit  
tel ergers mit bösem abzestellen / ein kömlich  
vnd Gott wolgefellig mittel sye: ob ob Gott  
neißwan geheissen oder erloubt habe/offent  
liche hüry vnuerschampt nachlassen vñ schir  
men/ das minder die töchter angereñt vnd  
gschwecht/oder dz nit noch ergers von müt  
willigen lüten begangen werde. Wir befin  
dend aber täglich dz sönlich mittel nit hilfft/  
vnd das da glych hürenhäuser sind/mithinzü  
ergers nit vermitte wirt / vnd deshalb args  
mit ergerm/vnnd laster mit wüst näben an  
dren louffend/ vnnd also schand vnd vnrade  
träfflich stirtrückt. Darumb laß ein yetlicher  
redlicher Christ hie von dem wüst zancken  
wär da wil/wilt du thün dz dich Gott heiſt  
vnd des du eer vnd heil vor Gott vnd eeren  
lüten habist/so gang der hüre vnd hürenhä  
sern müſsig/schirm sy nit vnd bruch sy nit.

Die jugent  
mag sich  
nit an him  
selv heben.

Hie sagend nun ettlich die jugend möge  
sich aber nit an himmel heben/ der himmel sye zu  
hoch. Ist waar. Aber niemants heiſt dich  
ouch/ das du dich an himmel hebist. frylich  
hebst dich auch nit an himmel/ wen du dich an  
die

91

Die huren hebſt. Dañ du hebſt dich gewiſſet  
an die hell vnd an tüfel dañ an himel oder an  
Gott. Gott hat dir andere mittel/ hury zu  
vermyden/dann den himel verordnet/nam-  
lich ein redlichen eegmahel. Dann Paulus  
ſpricht/ Hury zu vermyde habe ein yeder ſin  
eigen ewyb/vn ein yede jren eignen eemān.  
Ein ſömlichen gmahel habend noch bißhar  
alle die vff erden fundē/ Denen eer vñ frōm  
gefallt/vnnd hat nie keiner darum bedriſſen  
in himmel zetzen.

Es ist aber nit yedermann gelägen mann zur Ee gryf  
oder wyber zu nehmen. Nil armer <sup>fen iſt nit</sup> En ma-  
hend vil kättler. Es zwingt dich doch nie-<sup>yedermann</sup> geldagen.  
mants das du ee zyt oder vngelägner ſach  
mannen oder wyben müſſist. Allein ſo es die  
nit wil gelägen ſyn frōm zu ſyn/ſo wird doch  
nit vnfrōm. Wil es dir ſich nit ſchicken zur  
Ee zu gryffen / ſo laß doch ouch das huren.  
Vnd denn ſo ſind wir woleins. Lieber hale  
dich eerlich züchtig ſuber vnd rein / biß zu  
der zyt das es ſich dir wolfügt vnd wol ge-  
lägen iſt zur Ee zegryffen. Sprichſt/ Wir  
ſind aber fleiſch vnd blüt. Sag ich / Sind  
aber nit ouch vnsere forderen fleiſch vnd  
blüt gſyn: Habend sy darumb in der kindt-  
heit gewybet: Oder habend sy darzwüschen  
gehürer: Besäch man die byſpil Isaacs/Ja-  
ſobis/Josephen vnd anderer redlicher lüten/

Die in gütē vñ gestandnem alter erst zur Ee  
kūmen sind/ vnnd doch nüt desterminder jre  
jugend züchtiglich in reinigkeit hingebrachte  
habend. Darumb sōltend vnserē jüngling  
vnd junge mañschafft auch wie ihene gottz-  
föchtig syn/Gottes gebott vor ougen habē/  
Gott vmb gnad anrüssfen/müssig gang vnd  
alles das/das zu vnküschheit reitze mag mys-  
den/dagegen aber arbeitē/in der versüchung  
dapffer widerfächte. So befindend wir das  
widerspil/das vnserē jugent wenig achtung  
Gottes vnd siner gebotten hat/das sy Gott  
nit anrüssft/müssig gadet/sich in böse gesell-  
schafft wätt/vnnd vollen susst. Dannenhar-  
kumpt dann das sy sich nit enthaltend/vnd  
wānend sy müssind glych noch schnüderling  
den hüren nachlouffen oder wyber haben/  
vnd könnynd aber noch nüt arbeiten noch ge-  
wünnen. Und also verderbend sy sich: dar-  
umb nit die Ee/sund jr büberly verderbt sy.

Die Eema  
chet vil  
bättler.

Macht aber glych auch das hüre nit bätt-  
ler: Wannen kūmend vns den die schaaren  
bättleren/der armē platerächte lüten: Von  
der hüry ererbend sy merteils den vnradt.  
Und das rächnet vnd ängt niemants. Wen  
aber ein frommer redlicher gsell/der zu sinen  
tagen kūmen ist/vmb eeren willen zu der Ee  
gryfft/ den zücht man den bättelsack herfür/  
in zu erschreckē/oder andere von der Ee ab-  
wendig

93

wendig zemachen vnd by der hury zu behes-  
ben. Das kan vnd thüt der sibenlistig tüfel.  
Gott der rych trüw vnd allmächtig hat nie-  
mants nützid versagt/der in sucht mit glou-  
ben/trüwlich arbeitet/fromm vnd redlich ist.  
Darum laß sich niemäts in sündē verheftē.

In summa / Die hury zücht vnd teilt das Hary.  
gmüt ab vō Gott/macht vns pundthüchig/  
schmächt die gnad Gottes vñ glider Christi/  
sy roubt Gott das sin/entheiligt den tempel  
Gottes/ vnnnd truckt vns gar mit geist vnd  
fleisch ins kadt vnnnd in allen wüst/macht vñ  
vns vhibische menschen/befleckt lyb vnd seel/  
Bringt vns vmb all vnser haab eer vnd güt/  
schändt/verderbt vñ furt zur hell/mit ellend  
jomer vnd nodt. Dagegen erlöst vns die  
Ee einmal von gemeltem jomer allem. Und Oppig res  
den.  
ist deshalb ein ellend das man das alles nit  
erkennen wil/vnd noch ouch alte betagte lüte  
findt/die hury nit für sünd habend / vnnnd so  
lychtferig vñ üppig vor jungen lüte von iro  
redend/ d3 die jugent anzündt in jrem bösen  
fürnemen nun halßstark fürfart. Lieben  
sünen hörend vil mee den vßerwelten Got-  
tes menschen Paulum/ der da vñ dem heili-  
gen geist redt/Ir sollend wüssen das kein hū-  
rer oder vnreiner erb hat im rych Christi vnd  
Gottes. Darum lassend üch nit versürē mit  
vnnützen worten. Dann vmb dero willen

kumpt d' zorn Gottes über die kind des vne  
gloubens. Hörend zu vñ behaltends/ Gote  
wil yhener üppig grob reden nit rächne wie  
sy es anschlahend. Darum wollend jr dem  
zorn Gottes entwychē/ so fliehend die hury.

Wie schandlich vnd lasterhaft der Ebruch/ vnd wie er  
von alten zyten bis hiehargestrafft sye. Cap. XIIII.

**S**ind glich wie die hury ye  
vñ ye by aller erbarkeit in der gan-  
zen wält für schandlich gehalte/  
also ist by den selben der Ebruch  
vil schandtlicher vnd ganz lasterhaft gehal-  
ten wordē/ als den alle redlichen oberen auch  
die Heidnischē/ wie ein maleficū an lyb vnd  
an läben gestrafft habend. Vnnd wo in die  
menschen glich nit gestrafft/ hat doch Gott  
dermaassen zeichnet das menglich verstan-  
den hat/ was Gottes willen vnd wie er ver-  
meint den Ebruch zu straffen syn.

Wie Gott  
den Ees-  
bruch vor  
dem gesagt  
gestraffte.

Als Abraham mit seiner Eesrowen Sarai  
in Egypten kam/ vñ die Egyptier vermeins-  
tend Sarai wäre Abrahams schwester/ na-  
mend sy Sarai vnd fürtends an hof dem kü-  
nig Pharao zu. Aber der Herr plaget den  
Pharao mit grossen plagen/ vnd sin huß üs-  
beral vmb Sarai willen / mit dero er doch  
nützid args zehandē gehebt/ vnd was er da-  
thett vnwüssend thett. Dann als er vernam  
das

95

Dz sy Abrahams Eewyb was/ Beschickter in  
vnd sprach/ Warumb hast mir das gethon? warum sagtest mir nit das es din wyb was?  
warumb sagtest mir es wäre din schwester? Da hast du din wyb/nim sy vnd züch dahin.  
Vnd so dem also ist/vil mee ist zu gedencken/  
das sich Gott noch träfflicher über die erzürne/  
die mütwilliglich Leibrächend. Dicē his  
story aber stadt geschriven Gene. 12. Am 20.  
cap. stat geschriben/das Abimelech der Phis  
lister künig zu Gerar Abrahamen sin wyb/  
glych wie vor Pharaos genommen hab. Vnnd  
Gott syc dem künig im troum erschynē vnd  
habe gesprochē/ Sich du bist des todts vmb  
des wybs willen / das du sy genommen hast/  
dañ sy ist eins Lemans wyb. Vnd hatt aber  
Abimelech glych wie vor Pharaos noch nützid  
thaatlichs mit iro gehandlet. Darumb auch  
Gott hernach redt/ Wo du sy Abrahamē nit  
wider gibst/ so wüß das du des todts sterbe  
müss vñ alles was din ist. Hat nit Gott hie  
mit klar zu verston gäbē was sententzes vnd  
vteils er über die Leibrächter gegäben hat:  
Darum auch Joseph als er von sines herren  
frowē angestrengt ward/ ires willēs mitjm  
zü pflägē/sprach/ Min herz hat mir alles un-  
derwoffen oner dich. Dann du bist sin Ees  
wyb. Wie sollte ich nun ein so grosses übel be-  
gon/vnd wider Gott sündigen? Gene. 39.

Job spricht im 31. cap. Ist min hertz ye ge  
neigt gwäsen zu mines nächste wyb/ od hab  
ich neiß wan vffsin thüren späch gehalten/ so  
diene min wyb auch eim anderen/ vñ andere  
Beschlaaffind sy. Hiemit bekennt Job billich  
syn/ das jm mit der maß gemäffen werde/  
mit deren er andien lütē gemäffen hat. Dies  
wyl nun der Eebruch yetlichem ein vnuer-  
touwige spyß ist/ so gedenc̄ ein yeder by jm  
selbs wie vngern es ein anderer hab/vñ lasse  
andere eegmāhel vnberürt/ so blybt jm auch  
der syn vnberürt. Es volgt im Job/ Dann  
das ist ein schalckheit vnnd mischaat/ die für  
den richter hört/ ja ein shür das ganz ver-  
zeert/ vnd alles vermögen von der wurzen  
vfrütet. Damit Job den Eebruch ein sōm-  
lich laster/ ja ein bedachte bosheit syn bekennt  
die für den richter höre/ das ist/ die billich vō  
der oberkeit sollte gestrafft werden/ dann es  
sy ein shür daß alles verzeere lyb eer vnd  
güt/müt hertz vnd fröud. Vnnd diß alles ist  
verhandlet vnd geübt ee dañ dem volck Is-  
rael das gsatz durch Moses geben ward.

Straaff  
des Ee-  
bruchs im  
gsatz

Vnd im gsatz bestimmt Gott dem Eebruch  
vnd anderen maleficische händlen sin straaff/  
vnd spricht Leuit. 20. Wär die Eebrucht mit  
yemants wyb/ der sol des todts sterben/ bei-  
de eebrächer vnd eebrächerin/darumb das er  
mitsines nächsten wyb die Ee gebrochē hat.

Vnd

Vnd diß gesetz ist widerum anzogen Deut.

22. cap. vnd vgericht.

Nit allein aber ist der Eebruch by de volck Straff des  
Israels so thür gestrafft/ es habend in auch Gebruchs  
die Heiden an lyb vnd an läben grusamlich by den Heid  
gestrafft. Das wil ich yetzund vß den his  
torien vñ gloubwirdige schrybern darthün.  
Welche die Lepreier im Eebruch begriffend/  
die bündend sy/ vnd furtends dry tag durch  
die statt hin / demnach wurdend sy all jr tag  
veracht vnd eerloß schmäichlich vñ schantlich  
von aller menglichem gehalten. Zaleucus  
verbot den Eebruch by den Locrensern hoch  
vnd thür. Den überträtern ließ er beide ou  
gen vßtächen. Und als auch sin eigner sun  
im eebrech begriffen ward / hieß er jm dz ein  
ouig/ als ein richter vßtächē/ das ander hieß  
er jm selbs als ein vatter vßtächen. By vn- Die Ges  
seren vätern den mañlichen dapfferen red- mani.  
lichen Tiitschen/ ee sy zu Christenem glouben  
kameß/ stünd die straaff der Eebrächerin im  
gewalt vñ gfallen ires eemañs. Der mocht sy  
zum wenigesten vßziehen vnnd emplößen/  
zum buß vßiagē/in der Statt oder im dorff/  
vor jro fründen/ mit rüten öffentlich herumb  
schwingen ic. Wie dann Cornelius Tacitus  
verzeichnet hat: der auch dise wort schrybt/  
Vnder jnē lachet niemants der lasteren/ vnd  
eschysen oder beschissen werden/ heißt jnen

G

nit nach dem louff/ bruch / vnd sitten der zy-  
ten handlen. Sich zu wie vil baß ist es do-  
malen vmb sy gestanden / dann es yetzund  
vmb vns stande/die wir aller sünden vnd la-  
steren lachēd / darzu wüste laster als kriegen/  
hören/cebrächen/überkleiden/ zutrinckē vnd  
alle vnreinigkeit damit verantwortend / Es  
syet yetzund also der brinch in der wält/ vñ sye  
gantz der gmein louff wordē. Opilius Ma-  
crinus der Römis ch Keiser pflag die Eebrä-  
cher mit dem shür zu straffen. Dann welche  
er eebrüchig fand / ließ er zamen binden vnd  
mit einandren läbendig verbrennen. Das  
schrybt von jm Julius Capitolinus.

Lex Iulia.

Vnd by den Römern ist ein gmein gesetz  
gewäsen/Lex Iulia genennt/welches die Ee-  
brächer heisst mit dem schwärdt richte. Das  
selb gesetz hat auch noch gewaret zu den  
zyten des heiligen Hieronymi / welcher bes-  
chrift wie ein jüngling mit sampt einer Ee-  
frowen/eebruchs halben/zum schwärdt ver-  
urteilet/vnnd wie sy gerichtet worden syend.  
Ad Innocentii de muliere septies ista. Vnd Le-  
gem Iuliam de stup. & adult. habend auch die  
Christlichen Keiser angenommen/vnnd wirde  
vō dem Justiniano gesetzt Instit. lib. 4. tit. 19.  
de Publicis iudicijs.

In dem Bambergischē halsgericht wer-  
dend diese wort geläsen/ vnd dem tittel Wie-  
man

man mißthaat pynlich straffen sol/ So ein  
 Eeeman/ einen anderen vñ vnküscher wer-  
 cken willē/die er mit sinem Lewyb verbracht  
 hat/pynlich beklagt/vñ dess überwindet/ der  
 selbig Eebrächer sol nach sag der Keyserliche  
 rächte mit dem schwärt zu dem tod gestrafft  
 werden. Und die Eebrächerin hat jr hyrat güt  
 vnd morgengaab gegen jrem Eeman ver-  
 würckt/sol auch zu ewiger büß vñ straaff ver-  
 sperrt vñ behalten werden. Derglychē wirt Des heilis-  
 ouch geläsen in des heiligen Römischem rychs ligen Rö-  
 pynlicher gerichtsordnung/ vnder Carolo V. mischen  
 Römischem keiser vff den rychs tagē zu Aug rychs orde-  
 nung.  
 spurg vñ Regenspurg in den jaren 1530 vnd  
 1532 vgericht/ So ein Eemann einen ande-  
 ren vmb des Eebruchs willen / den er mit  
 sinem Lewyb verbracht hat / pynlich beklagt  
 vnd des überwindt / der selbig Eebrächer  
 sampt der Eebrächerin / sôllend nach sag vn-  
 ser vorfaren vnd unser Keiserlichen rächten  
 gestrafft werden. Was aber die Keiserliche  
 rächte für ein straaff bestimpt habind/ist vor-  
 mals gehörit.

Dieser anzug vñ der straaff des Eebruchs/ Warumb  
 weiß ich wol / wirt vil lüten befrömbde vnd d Eebruch  
 für schwär vnd vntraglich ansähen. Meñ sy so schwär  
 aber die sach rächt bedächtind / die ansächtig gestraffe  
 vnd die bösen gewonheit an ein ort satztind/  
 vnd ermäßind was doch der Eebruch wäre  
 G q

und was jm volgte/ wurdind sy sich ab der  
straaff nit so träffenlich verwundern. Der  
Leb:uch ist ein zerstörig vñ höchste schmach  
der ordnung Gottes / vñ dem tüsel vñ wüst  
des fleischs erwachsene Bübery / ein offens-  
licher vñ vnuerschampter falsch/ein schandes-  
liche vntrüw oder trüwlose / vñ ein wüssens-  
haffter pundtbuch vnd meineyd. Das dem  
allem also sye/mag menglich vñ den vorigē  
capitlen ermässen. Die Le ist ye ein ordnung  
Gottes/das zwey eingandren in trüwen vñ  
zertrentlich anhangē sollend. So sagt Pau-  
lus der Leb:uch sye ein werck des fleischs.  
Vit minder ist s offenbar/das Eelüt ein stä-  
ten pundt mit der Le anrichtend / vñ einan-  
dren da vnder dem anrüssen vñnd bezügen  
Gottes vor der ganzen Kildhen/mit mund  
vñnd hand trüw vnd glouben gelobend :c.  
Ist nun das alles erliegen/Brächen/verwüs-  
ken vnd zerträtten/ist versprochne trüw vor  
Gott vñ der Kildhen gegäbē/ eer vnd gloubē  
in lufft schlähē/ein klein misfhün/ so müß ich  
bekennē das die straaff des Lebuchs by den  
alten zu ruch gewäsen sye. Wirt aber trüw-  
lose meineyd vnd Gottes vñ aller eeren ver-  
achtung vnd zerrüttung Billich ernstlich ge-  
straafft / so ist auch die straaff des Lebuchs  
rächtmässig vnd nit zu ruch.

Item sol der verlust des gutes nach der  
schatzung

101

schatzung des Besitzers gescherzt werden/ so ist  
nach dem läben grösserer verlurst nit/ dañ so  
yemants sinen eignen lyb verlürt. Nun ist  
aber grüß das die beide Eemenschē ein lyb  
sind: vnd das Paulus spricht/ der man habe  
sines lybs kein gwalt sunder das wyb/vnnd  
das wyb habe jres lybs nit gewalt/ sund der  
mann. Darumb welcher Eebrächet der ent-  
frömdt stilt oder roubet dem anderen sinen  
eignen lyb / das höchst vnd liebst güt. Oder  
welcher eerent mensch wölte nit lieber einen  
dieben ob sinen schätzzen stälend finden / vnd  
verlurst der güteren erlyden / dann den Ees-  
brächer by sinem gmahel finden/ vnd schand  
an sinem gmahel erläben:

Darumb leydt Solomon Proverb. 5. cap. Eebuch  
dise beide laster Diebstal vnd Eebuch vff die vnd dieberg  
wag gegen einandren/ vñ zeigt wie der Ee- gegen eins  
brächer schwärer sye vnnd fürziehe: also/Dem anderen ges-  
dieb d vß hungers not/ dž er sich spyse/ stilt/  
ists nit verwÿßlich / dañ so er ergriffen wirt/  
müss ers sibenfältig oder all sin haab wider-  
legen. Der aber siner vernunft also berouft  
wirt/ dž er mit einem andren wyb eebrächet/  
der bringt einwäders sich selbs vmb / oder  
aber er rüstet jm selbs streich vñ schmaach zu/  
welche schmaach nimmer abgetilcket mag wer-  
den. Dann der zorn des yfers vnd Eemañs  
(wo er siughat zu rächen) wirdt es nit nach\*

lässen. Er laßt sich auch mit bitt nit abwenden / vnd ob du jm schon gaaben schankst/ so nimpt ers nit an. Diese verglychung verstat yederman wol. Dañ wen yemants das sin verstolen/ doch jm das selb one schadē widerumb wirt/ so laßt er sich begnädigen/ dies wyl es etwan vß armüt beschähen ist. Wen aber einer sin Eegmahel im Lebruch begryfft/ hat er doch nit macht sich zu rächen vnnd den dieben zu töden: so aber yemants den Eebrächer an offner thaat findet / mag er sich rächen. Und wie er joch den Eebrächer vñ die Eebrächerin verwundt/gschendt/ oder glich wol zuvoll zu todtsicht/ so wirt sôlichem thäter nüt vñ sin todtschlag zugesucht. Vß welchem allem ein yeder flaar verstadt/weliches das schwärer laster vor Gott vnd allen gleythen rychter sye. Es redt auch vor disen worten Solomon / Mag einer auch shür in der schoß tragen / vnd das kleid vnuerseert behalten: Oder mag einer vff einer glüt gont/ vnd die füß nit verbrennen: Also mag auch ein yetlicher der zu sines nächsten wyb gadt/ vñ sy berürt/ nit vnuermaßget blybē. Das mit er abermals die gfaar vñ grösse dises lasters anzeigen/ denen tröwend/die torlich ver meinend

meinend iren Lebruch heimlich zhabē / das  
sy niergeđ ergriffen vñ gestrafft werdind.

103

Hiehar dienet das durch den Lebruch vil Entfrömb  
malen grosse erb verenderet vnnd dem räch- den die erb.  
ten erben abzogen werdend. Dann es begibt  
sich das ein Lebrächerin kinder hat by dem  
Lebrächer/ da erbend dann gemelte kind alle  
haab jres verwäntten vatters/ als eekind/ die  
aber vneelich sind / dardurch der vatter mit  
siner eeran fründtschafft vmb lyb vnnd güt  
kumpt. Sin Lewyb / die sin lyb ist/ hat der  
Lebrächer geschändt: vnd die vneelichen kind  
nämend das güt dahin. Ist nun das nit ein  
grosse vngerechtigkeit vnnd bübery/ so weiß  
ich nit was man bringen möchte / das wüst  
gnüg wäre. Deshalben wiewol der Lebruch  
an mannen vnnd wybern schandtlich / ist er  
doch an wyberen fürus schädlich vñ schandt-  
lich. Dann über das die Lebrächerin die erb  
(wie gehört ist) verenderet/vnnd mit glübt-  
bruch vñ schandlichestem falsch entfrömbot  
vnnd den rechten erben verstilt/ tricht sy erst  
ouch jrem biderben armen eeman zu grosser  
schand gróßere müy vnd arbeit angst vnnd  
nödt vff den hals/ mit dem dz er die Lebrä-  
chischen kind/ die nit sin sind/ erziehen müs.  
Darzu schmächt sy iren vatter / jro mütter vñ  
fründtschafft: ire kind die schon eekind sind/  
müssend sich jro beschämē/ vñ ouch in zwysel

G iii

ston by der wält/ ob sy eekinder syend od nie.  
Darumb sy auch jrer müter namen niemac  
nennend/ oder nennen hörend/ das sy niter-  
erschräckend vnd sich schämend. Die Eeb:ā-  
cherin machend auch jre Eeman/ wenn sy  
schon redlicheeren lüt sind / verachtet vnd zu  
nüte. Sy sind visächig das offt lüt zusammen  
kommend / die auch in der blütfründtschafft  
einandren nach gefründet sind. Vn̄ sölicher  
vn̄ der glychē vnzalbarer confusionen/ schan-  
den/ schaden / schmähen vnd wüsts volgend  
vß dem lasterhaftten Eebuch. Ich geshwÿ  
gen yetzund der morden/ des vergäßes/ der  
verräteryen/ todschlegen/ vnd landtskriegē/  
die vß dem Eebuch gewolget / vn̄ land vnd  
lüt verderbt habend. Das habēd die v:alten  
eeren lüt bedacht vnd angesähen/ vn̄ habend  
des lybs vnd des läbens straaff vff den Ee-  
buch billich vnd vß rächtē v:sachen gesetzt.

Der Eeb:ā  
heren weier  
wo:z. Doch wollend wir auch höre wie die Ee-  
brächer jren wüst beschönind / vnd ermässen  
wie redlich sy handlind. Sy redēd/ Ob Gott  
glych wol den Eebuch by der straaff lybs  
vn̄ läbens verbottē/ so sye doch die selb straaff  
nit exequiert vnd volstreckt oder geübt wor-  
den. Dañ es stande nienan das man die Ee-  
brächer getödt habe. Dañ David sye ein Ee-  
brächer gsyn/ vnd habe aber kein straaff dars-  
umb empfange. Ja Christus der Herr habe  
die

105

Die straaff des Lebruchs vſgehebt vnd abge  
thon. Diewyler das Lebräisch wyb nit ha  
be heissen töden/ sunder hingon. Dann die  
wyl sy niemants gericht habe/ so wölle er sy  
ouch gon lassen. Joan. 8, cap.

Daruf sag ich also/ Einmal so hat Gott in <sup>Der Eer</sup> sinem gesatzt heiter vſgetruckt wie er den <sup>bruch am</sup> Lebruch rechnet/vnd wie er in wil gestrafft <sup>lyb vnd am</sup> haben. Hat man nun nit thon was Gott <sup>läben ges</sup>strafft.  
vnd wie Gott gebottē hat/ so iſſt nüt dester besser: aber Gottes gsatzt blybt nüt dester minder vnbewegt styffston. Es habend aber die alten den Lebruch an lyb vnd läben geſtrafft/ wie vor gnügsam vſ den historien bewäret ist. Darumb gäbend die Lebrächer für/ an dem gar nüt ist. Stond schon in der heilige gſchrift nit alle vteilen vnd gerichts hendel/ die der Lebrächern halben ergangen vnd geübt wo:deſind/ift kein wunder. Dass die Biblinit ein ſchelmenbüch vnd der abge<sup>z</sup>thonen vmb jro miſthaat register ist. Oder ſtat üch nit vſtrücklich gnüg/wie es der Su  
ſanna wol ergangen synz

Dauid begieng ein Lebruch ſin läbenlang <sup>Dauids</sup> einiſt/der zog vnn̄ bracht in och in grosses <sup>Lebruch,</sup> mord / das er nit nun ſinen trüwen diener Uriam / sunder ander redlich liut mee in todt dahin gab. Schowend wohin das Lebräche ſpringe; Was volgt aber? Er iſt zwaren niſ

G v

versteiniget. Was begegnet ihm aber? Wie er ander lüten jre kind geschendt hatt / also müsst er an sinen eignen kinden auch schand fähen/vnd mit grossem ellend erläben. Dañ Amnon notzoget Thamar sin lybliche schwester. Vnnd sy beide waren Dauids kinder. Ja der ander brüder Absolom erstach jämmerlich sinen brüd Amnon / von wägē der missthaat/ die er mit Thamar siner schwester begangen hatt. Vlit vnlang darnach vertreib der selb Absolom Dauiden sinen lyblichen vatter vß dem künigrych/vnd beschließt dem vatter schandlich sine wyber. Daruff volgt ein grusame grosse schlacht in dero Absolom Dauids sun mit sampt vil tusend läduolcs erschlagen ward. Jetzund ermäß ein yeder by jm selbs/ wie vil ringer sye ein mal frütig dannen gericht werden vnd sterben / dañ so mengen todt/so lang vnd so vil grosser angst vnd not erlyden. Darum ist David also grusamlicher gestrafft dañ wäre er nun einmal versteiniget worden. Vnnd erlern hieby yederman / das niemäts der hand Gottes entrinnen mag / wen̄ schon die wält nit hand anlegen wil. Gott strafft nun dester rüher. Und noch vil erger ist / wen̄ ers hie nit thüt sunder in yhāne wält spaart.

Die Ebräe  
che in Chri  
sto fürges  
stelle. Das aber sy Christum den Herren zum Schirmer der Ebrächern vnd des Lebuchs machend/

107

machend/ist nun ganz vñnd gar einschand.  
Christus hat keiner sünd nie den zuum vsges-  
leit. Dann er spricht/Ich bin nit kūmen das  
gsatz vñzelden sund zu erfüllen. So spricht  
Paulus/Dem gerächtē ist kein gsatz gäben/  
sunder den vngerächtē vnd vngeho:samen/  
den hüreren/meineiden/lugneren/vñnd las-  
sterhaftten. Er spricht auch zu den Galas-  
tern/Mandled ir im geist so sind jr nit vnder  
dem gsatz. Darum diewyl die Ebrächer im  
fleisch wandlend vñnd nit im geist/so sind sy  
vnder dem gsatz/vnd hat jnen der Herr gar  
kein gsatz noch straaff abgenommen. Darzu  
sol vñ müß man auch in der historii Joan. 8.  
cap. das bedencken/das der Herr zum wyb  
gesprochē hat/Wyb hat dich neiswar verur-  
teilet? Vnd als sy sprach/Vliemäts/ hater ge  
antwurtet/ So verurteil ich dich auch nit.  
Dann mit sönlicher antwurt hater der rich-  
tern vteil vorbehalten. Vñnd diewyl er yes-  
tund nit was kūmen zu richten/als ein rich-  
ter/ so verurteilet er sy nit: vnd laßt also das  
rächt vnd die thaat beide in jrem wārd ston.  
Der Herr was yetzund kummen die sünden  
zu begnaden vnd zur besserung zu berüffen/  
Darumb sprach er auch hie zu disem wyb/  
Gang hin vñ sünd fürohin nümen mee. Es Besserung-  
vermanet auch der Herr mit disem wort alle  
die/so in dem Ebrüch verhaftet sind/das sy

nochmalen vshörē vnd sich besseren wöllind/  
ob sich jro filicht Gott erbarmete / vñ schand/  
ouch schmaach/straaff vnnd lyden/ die sy sust  
wol verdient hättend/ von jnen nämē. Dañ  
ye Gott keinen lust hat am verderben des ar-  
men sünders/sunder vil mer wiler dz sy sich  
bekerind vnnd läbind. Wöllend jr üch aber  
nit bekeeren/wöllend jr mit vsgereckem hals  
vnd vnuerschampter stirnen fürtrucken / so  
wachet Gott über üwere bübery / vñ spricht/  
Jeremie s. cap. Sy sind vñ brüst der vno-  
künſchheit/wilden thieren glych worden/ein  
yetlicher wychlet gegen sines nächsten Es-  
wyb:sölt ich aber fömlichs nit straffen: Dar-  
umb wartend jr Lebrächer nun keines an-  
dern/dann das üch Gott vmb üwer vnuers-  
champt büben vnnd hüren werck/straffen  
werde. Dañ jr gond mit schand/wüst/mein-  
eid/vnd lasterlichen sachen vmb.

Wie man ein kömlichen rächten vnnd gäten Eegmahel  
erklesen sölle. Cap. XV.

**B**ünd bisshar hab ich erzelt  
wannenhar die Eekumme / wär  
sy yngesetzt habe / was sy sye / wie  
man sy o:denlich beziehen sölle/  
ouch was der Ee vrsachen/end vnnd ducht/  
item wie sy so heilig nütz vñ güt / herwiders-  
umb wie schandtlich schädlich vnnd lasterlich  
die

Die hury vñ der Lebruch sye: Diewyl aber in Was für  
den vrsachen der E gemeldet worden ist/die hin sölle ges  
Ec sye von Gott vgesetzt das die Kelüt jro werden.  
läben in der allerhöchsten gmeinsame aller handlet  
dingen verschlyssind/von wägen das sy kin-  
der gebärind/oder das sy die hury vermyden  
mögind / oder das eins dem anderen nach  
dem willen Gottes / einsame zu vermyden/  
ein Behilff vnd trost sye/vñ aber an dem mit-  
hinzü vil wil gelägen syn / was gesellen vnd  
gspanen dir hierzü erwöllist / wie du mit jm  
läbist/vnd so dir Gott kinder gibt/wie du sy  
erziehinst: so wil ich fürohin/in disem volgen-  
den teil dñs büchs sagen / wie man ein kom-  
lichen rächtten vnd guten eegmahel erkiesen  
sölle. Demnach wie man zu beiden syte wol  
vnd rächt mit einandren läben/ vnd eeliche  
lieb vnd pflicht trüwlich halten vnd meerent:  
vnd zu lebst wie man die kinder wol vñ rächt  
ziehen möge.

Dann welcher jm haderlüt zugesellet/vnd Vil ist an  
zu vnfride kumpt/ mag sich sölchs vnfrides der roal ge  
nit beklage. Warum ließ er die haderlüt nit  
vset dem huß? Welcher nun nach rüwiger  
E stellt/der müß jm nit ein vnrüwigen Eeg-  
mahel erwollen. Welcher etwas pflanzen  
wil/der erkundiget vor des erterichs art/dar  
yn er pflanzē wil. Vil mee solt du rächnung  
haben was art din Eegmahel habe/ vß dem

du begärst kinder/pflanzling der eeren vnd  
wolstands/ze pflanzen. Und wie die pflan-  
zung vnd sorg in allen wachsenden dingē  
ein grosse krafft hat/also hat sy vil ein grössere  
krafft vñ bessere frucht im flyssigen vſziehen  
der kinden. Das nun die Eēen vnd kinder  
vnderwylen so übel geradtend /ist die grōst  
vſach/das es an dem erkiesen vnd am vſzie-  
hen fält. Das man aber fält/macht eintwe-  
ders die anſächtung dero wir volgend /vnd  
von jro verſirt werdē/oder die vnußſen-  
heit/als da die lüt nit wüssend waruf sy sähē/  
oder wie sy der sach thün sollend. Vnnd die-  
wylin diſen puncten der Eēe wol vnd übel  
stand stadt/wil ich das aller notwendigest  
das hieuon mag gesagt werdē/ yetzund zum  
kürzisten verzeichnen: vñ zum ersten reden  
von dem erkiesen oder von der waal eins ees-  
gmahels.

Was die  
waal sye.

Das erkiesen oder die waal/ist ein annem-  
men dero dingē die vns bedunkend vnses-  
rem end vnd fürnemen kostlich syn. Darum  
hat ein yetliche waal jro end /daruff sy sich  
richtet. Diewyl wir nun hie von der waal  
eins Legmahels redē/müssend wir der Eēe  
end/das ist die vſachen darum man zur Eēe  
gryfft/widerumb in gedächtniß bringen.  
So habend wir gehört /die Eēe sye darumb  
yngesetzt/vnd sollte darum bezogen werden  
von

111  
von zweyen menschē/das sy beide biß an iro  
end für vnd für by einandren wonind / vnd  
iro läben in der aller höchsten gmeinsame al-  
ler dingen verschlyßind / von wägen das sy  
kinder gebärind / oder das sy die hury vermy-  
den mögind / oder das eins dem anderen/  
nach dem willen Gottes/ einsame zü vermy-  
den/ein behilff vnd trost sye. Darum solt du  
der erkiesen wilt / vffernennte stück / als vff  
das fürgestellt end vnd zyl sähē/vnd erkun-  
digen ob die person/die du dir zü vereinigen  
gedenckst/dise stück habe die du yetzund ge-  
hört hast erzellen. Das selb aber wirft du er-  
faren/wenn du den güteren die in dem men-  
schen sind/nachrächnest/von welchen ich ye-  
zund sagen wil.

Es sind im menschen Dryerley güter / die Dryerley  
güter des gmüts/des lybs/vnd zytlichs ver- güter im  
mögens. Die besten vñ edlisten sind die gü- menschen.  
ter des gmüts / als on die/die anderen zwey  
mee schad dann nütz sind. Es sind aber die Güter des  
güter des gmüts gottsförcht/glouben/ gotz gmüts.  
tes eer/gottes dienst/ verstand oder wüssen-  
heit/fürsichtigkeit/waarheit/mäßigkeit/ ges-  
rechigkeit/frygäbe/küschheit/demüt/ eer vnd  
zucht/gschlachte vnd thätige/vñ der glychen  
tugenden. Dise verligend noch verbergend  
sich nit/wo sy sind / sunder thünd sich in vil  
wág herfür/ das man iro gwaar werde kan.

Red. fürnämllich aber mit d red. Dañ vnser Herr  
Christus gesp: ochen hat/ Vß völle des herz-  
zens lousst der mund über. So habend die  
alten gesprochen/ die red sye des hertzens od  
gmüts spiegel/in dem man daussen sähe wie  
es im men schen däinnen stande. Darumb  
welcher wüssen vnd erfaren wil/wie es vmb  
eins menschen gmüt stande / der geware ei-  
gentlich der red/ob sy gottsföchtig/züchtig/  
warhaft/dapffer/redlich/beständig/vnd ver-  
nünftig/oder ob sy row vnd gottloß/scham-  
per/rümftig/erlogen/gschwächtig/vnstat/  
vnredlich/vniuerünftig vnd lychtferig sye.  
Vnd vß disen früchten erkenñ dañ den boum  
vnd die wurtzel des hertzens. Vnd wiewol  
die glychsnery seer vil betrugs in d red übt/  
so kan doch kein glychsnier allwägen so lyß  
gon/das er sich nit etwan anstosse/ vnnnd sich  
also verradte. Aber vñ me sicherung willen/  
ist gut das du nit allein der red gewaarist/

Achtung. sinder och anderer gebärden vnd sittē/wie  
der mensch sich yetzüd schicke /wie er es bis-  
har gefürt habe/ was namens vnd geschreyen  
er gehebt/ vnnnd noch habe/ was andere ver-  
ständige eeren liüt vffjm haltind /wie er sich  
in ston vnnnd gon / och aller gliedmaß halte/

Kleidung. was kleidung er brude/iippige/hürische/ bür-  
ische/lychtferige/ oder züchtige vnnnd sinem  
stand eeren vnnnd vermügen gemässe/das ist  
rächt

Gottss-  
forcht.

113

rächtig schaffne. Dann die kleidung gibt offe  
gwüsse vñ träffenliche kundtschafft der hoch-  
fart/lychtferigkeit/üppigkeit/vnstanthaffte/  
vnuerschampte/prachts/ouch der vnflätig-  
keit oder stibere/vñ anderen lasteren oder tu-  
genden die im menschen stäckend. So mag' Gsellshafte  
man vil an der gsellshafft vñnd gspilshafft  
erlernen. Dann merteils ist der mensch also  
geartet wie die geartet sind by denē er sinen  
wandel hat. Wir sähend doch das oich vñ-  
der anderen thiere wilden vñ zamen glychs  
sich zu glychem gesellet. Also gibt auch das vserziehen  
vserziehen grosse kundtschafft / namlich by  
wām/vnd wie yetlichs vserzogē sye/by from  
men oder by vnsfrommen/ob es in der zucht  
der fromen willig bliben vnd gehorsam ers-  
schinen / oder ob es sich vñ der zucht gerissen  
vñnd sinem mütwillen nach gelouffen sye.  
Dann es ligt nit sonders daran wie by from-  
men lüten du gewonet/sonder daran ligt es  
vil mee wie verr vnd wie vil du jnē geuolget  
vnd gehorsamet habist. Judas ward vnder  
den apostlen von dem Herren Christo vffzo-  
gen/ darumb was er aber nit destter besser.  
Dann er ließ sine bösen tück nit/ vnd gehors-  
samet nit.

Vñ diesen stücken allen/vnd anderen der-  
glychē vmbstendē/sol jm ein yetlichs mensch  
ein urteil machen ob die person / die er jm zu



Der Ee zenemmen vßerkoren hat/ ernehmte  
güter des gmüts habe/ vnd jm also zu sinem  
fürgenomnen end rächt fridlich vnd eerlich  
in der Ee/wie gebürt vñ Gott yngesetzt hat/  
**Verkeerig  
vñ hōheit  
des gmüts**  
zu läben komlich vnd füglichsye. Dann wie  
in dem gmüt erzelte tugendē/ also sind in jm  
ouch schädliche Böse laster vñ verderbnissen/  
als gottlose/verachtung Gottes worts/miß-  
glouben/vnd abgöttery/appenstützlery/vn-  
uerstand vñ grōbe/liegen/falsch/glycksnery/  
vngerächtigkeit/gschwätzige/vnmäßigkeit/  
trunkēheit/gyt/vnküschheit/vnuerschampte/  
vnzucht/fräuel/fräche/hochfart/stolze/eigen-  
richtige/kyb/bläyen vnd vngandtsame.  
Welcher jm nun ein gemahel erwölt der mit  
sömlichen verderblichen lastern behafftet ist/  
der sucht jm selbs nit ein gemahel zu einem  
rächten fridlichen vnd guten eerlichen läben/  
sunder ein pyn vnruw vnd zerstörung alles  
zimlichen vñ gebürlidhe läbens. Insonders  
**Verachtig  
Gottes  
worts.**  
wenig da hōffnung zu haben/wo gottlose  
vnd verachtung Gottes worts ist. Dann  
glych wie Gottes forcht mit iro zücht den  
ganzē kranz der tugenden/also bringt gott-  
lose allen wüst vñ alle laster mitiro: versperre  
ouch den wāg zu der besserung. Dann wel-  
cher Gottes wort nit hören wil/ der schlecht  
ab allen bericht/ vnd ist deßhalb kein besse-  
rung von jm zu verhoffen. Wo dann ouch  
kein

115

Kein scham ist / da gethar der vnuerschampt Vnuers  
schampt.  
mensch alles das thün / das in gelust. Wo liegen.  
gen rümen vnd lychtferigkeit ist / da hat nie-  
mans nützid gwüsses / da stat alles das man  
thüt vnd redt in zwysfel / vnd ist keins hinder  
dem anderen sicher. Wo hochfart ist / da ist Hochfart.  
ouch fräche / fräuel / hochmüt / verachtung / vr-  
drutz / fyb vnd verhertung: vnd wo die sind /  
da ist nüt dañ bläyen / fyflen / vnd niñer kein  
güte stund. Darum welcher der rechten stu-  
cken der Le / vñ eins rechtgeschaffnen läbens  
nit versälen wil / der geware der güteren des  
gmüts vñnd erwölle ein somliche person die  
mit den güteren vnd nit schaden oder verke-  
rung des gmüts von Gott begaabet sye.

Nach den güteren des gmüts volgend ze Güter des  
nächst die güter des lybs / als da ist ein rächt- lybs.  
gstaltiger oder rächtgeschaffner lyb / gsundt-  
heit / ein rächt alter :c. Ein rächtgstaltiger lyb  
ist / der ein rächt form vnd gstalt hat / gschickt  
vnd krestig kinder zu gebären vnd huf ze-  
halten: ouch die du lieben vñ deren dich ver-  
nügen möginst :c. Von der schöne des lybs / Schöne/  
hinder dero sunst nüt mee ist / redt Solomon  
Prouerb. 31. cap. Ein falsch ding ists vmb  
liebliche / vnd ein ytel ding vmb schöne : aber  
ein Gottsföchtig wyb ist hoher eeren wärt.  
Vnd Prouerb. 11. cap. Wie das guldin fleis-  
not ist an dem rüssel des schwyns / also ist ein

H. 9

schön wyb/die vnzüchtige gebärde hat. Dar  
umb sind alle die groß narrē die in der waal  
allein vff die schöne lügend / vnd der güttern  
des gmüts nit achtend. Sölichen dienet her  
nach die schöne zu vnrüw zu leid vnd kum-  
**Gsundheit** her. Gsundtheit sol auch in der waal bedacht  
werden / damit nit du mit sampt allen den  
dinen verfariſt / vñ din ganz huſſ vergiffet  
vnd verwirret werde. Doch red ich hie von  
ſchwären franckheitē / nit von täglichez zufäl-  
len vnn Kleinen ſiechtagen / denen alle men-  
ſchen vnderworffen sind. Ich sag aber von  
der wütende / hirnſchwynung / Doubſucht /  
von dem hinfallendē ſiechtag / von der lämy  
vnd den plateren / oder dero glychen / vor de-  
nen ſich menglich träffenlich goumen fol.  
Doch wo die Eelüt / die yetzund by einan-  
dren ſind / von Gott / mit fömlichen franck-  
heiten angegriffen wurdend / sollend sy mit  
eigandren mitlyden haben / als die in einem  
lychnam ſind. Von dem rächtten alter iſt im  
6. cap. gesagt.

**Güter des  
zytlichen  
vermögens**

**Adel.**

Die güter des zytlichen vermögens ſind /  
von dem adel oder ſuſt von eeren lüten erbo-  
ren syn / rychtumb / eerenämpter / oder gwün  
vnd gwärb haben / vnd derglychen. Der  
höchſt vnd loblichſt Adel / iſt edel syn in tu-  
genden / in guten wercken ſitten vnd gebär-  
den. Wär nun auch darzu von ſinen elteren  
**Edel**

117

Edel ist/der ist so vil achtbarer. Aber von eez  
ren lüten erboren syn/ vñ vneerlich handlen/  
ist sich selbs vnd die sinen schmähē. Vil sind  
funden/die nit hohes harckūmens waren/  
ziertend aber jro gschlächt mit tugen den vnd  
eerenthaate/ das sy vñ das gschlächt zu trāfz  
lichem vfgang kamen d. Vil sind hüt by tag  
von jren vorderen hohes namens vnd harz  
kūmens/verlassend sich aber daruf/ mütwil-  
lend/vnd vermeinend es gezimmejnen von  
Adels wāgen/vnnd standejnen nun wol an  
was sy thünd/ vnd sind also edel das ist für-  
trāfflich vnd fürpündig in allem wüst vnnd  
allen lasteren/damit sy sich in abgang vnd in  
die höchste verachtung vnd hassz aller men-  
schen richtend. Darumb lüge ein yetlichs hie  
in die sach mit vernunft/ damit niemants  
nach gold gryffen wölle/vnd glüterwütsche/  
vnnd sich vnwiderbringlich verbrüye. Vmb  
das zytlich güt stadt es och vast mislich vñ  
gefährlich. Das güt ist wol etwan groß/ aber Das zyt-  
lich güt.  
mit wenig eeran zusammen geleyt. Vnnd by  
dem selben güt/wil nit allwāg glück frid vñ  
rūw syn. Vil verlassend sich vffir güt/ vnd  
lernend nüt/darum könndens och nüt/dañ  
kostlich syn vnd mit hochfart vnd vnmaß  
verzeeren das mit vneeren / oder och glych  
mit eeran/lang zamen gelegt ist. Wenn man  
nun allwāg ab einem hussen nimpt/vñ nim-

mer nüt daruf leit / so schwynt er mit der zye  
dahin / wie groß er joch sunst gewäsen sye.  
Darnach volgt dann armüt / ja ein vnylden-  
liche vndultige armüt. Dann die das jro yes-  
tund verthon / habēd / bishar keinen mangel  
gehebt / vnd sind in aller völle gewäsen / dar-  
umb pflegt sy vnyldēlich nach somlicher sun-  
nen zefrieren / vñ vnderstand sich sōlich dan-  
nethin auch an der hellblatten zu wermen.  
Welcher nun in siner waal vff die vile des  
güts sicht / vnn̄ nit auch wie es gewunnen  
vnd harkummen / oder wie das mensch sye / das  
dʒ güt besitzt / dem wirt gwonlich ein prāme  
hütlī vfgesetz / des rūß jm der Rhyn nit ab-  
wäscht. Güt one Gott vñ eer / ist ein tödtlich  
giff / vnd der lybhafft tüsel selbs. Güt vnn̄  
rychtag in der hand eins vberichtē vnwüs-  
senden menschens / ist ein scharpff mässer in  
der hand eins kinds / das damit nüt rächts  
schafft / sunder nun sich selbs verwunde vnd  
verderbt. Darum sähe in der waal yederman  
mee vffer wüssen vnd können dañ vff das  
güt. Vnd über das gwunnen güt / ist wär-  
bende hand / die da gwünnt vnn̄ sich neere  
mit Gott vñ ceren. Ein rycher der schon vil  
gewunnes güts hat / vnd aber darnäben nüt-  
zid gelernet hat / vnd nützid gewünnen kan /  
Der so er einmal vñ sin haab vñ güt kumpt /  
kan er kein anders mee gwünnen / vnn̄ ist

Gwün vñ  
grätz.

schon

schon an Bättelstab kūmen : Der aber der ets  
was gelernet hat/gschickt ist zu ämptern/der  
wärben vnd wercken kan vnd mag / so er  
schon das sin einist vnd anderist verlürt/ kan  
er doch anders widerumb gewünnen.

Vnnd wiewol keiner mit siner waal fürz Achten  
nemlich vff das güt sähē/zimlicher  
niemants vnfürsichtiglich handlen vñ eer- eerlicher  
liches vßkūmens nit achten. Dañ glich wie  
vß grossem güt hochmüt / also vß der armüt  
vil bōses volgt. Darum iſts nit vnrächt das  
du in diner waal ouche ein nachtrachtung ha-  
bist/ wie dich neeren miteeren / vnd weſ du  
wöllist mit dinem gemahel geläben/vñ was  
dins gemahels haab gwün vnd gwārb sye/  
vnd wie er dir zur zimlichen narung beholfe-  
ſen syn möge. So du aber deſ hōheren vnd  
besserem vngeachtet/ allein vff das güt sähē  
wurst/so niūst nit die person sunder das güt  
zur Ee: ist deſ nit so vil/ als du gern hāttist/  
oder schwyn̄t es/so hört alle liebe vſ. Dañ die  
liebe die güt/hüpsche/vnnd andere ringſuge  
ſtuck machend / ist glich einem fhür das vß  
ſtrow od ſtuckſpānen gemacht ist/das wüst  
flur vſ/wirt groß / verſtacket aber bald. Also  
vergadtoch die liebe bald / die nit vß wir-  
gen vſachen erweck wirt. Macht man aber  
ein fhür vß gsundem vſtem holz/ so gibt es  
ein natürliche wārende vñ wolriechende hitz.

Also wenn du in der waal eins Legmahels  
sichtst vff rächte gottliche vnd eerliche stuck/ so  
ist die liebe dester wiriger.

Summa  
der waal.

Vnd in summa so lüge ein yetlichs mit si-  
ner waal zum ersten vff die stuck darum die  
Re von Gott vgesetzt ist. Demnach ob die  
person / die du in der waal hast / fügklich er-  
melten stücken sye. Vnnd damit sölchs rächt  
möge vermerckt werden / so sähe hie yeders  
man trüwlich vff die güter des gmüts/ob die  
person gottsföchtig/ wüssend/ vernünftig/  
waarhaft/trüwo/eerlich/züchtig/ mässig vnd  
fründlich sye/item ob sy gsund vnnd nit mit  
schwären franktheiten beladen / vngstaltig/  
vnflätig/wüst/häßlich/ouch was jr stand sye/  
was sy vermöge vnd könne/wie wo vnd by  
wām sy erzogen/weß sy geläbe vñ sich neere/  
wie frütig/gschickt/bußlich/ arbeitsam vnnd  
redlich sy sye. Findest du dañ über sölchs übe-  
rige grosse güter mit Gott vnd eeren/schöne  
vnnd derglychen gaaben/ so hast du Gott so  
dʒ gebatt. vil mee danck zesagen. Voruß vnnd an aber  
sol Gott/ dem alle hertzen aller menschen al-  
lein offen vnnd kundbar sind / trüwlich mit  
ernst vnd glouben ouch one vnderlaß gebät-  
ten werde/das er vns nit versaren lasse/sun-  
der das er vns vächterlich zü rächter Re ver-  
hälffen vnnd furen wölle/in dero wir eerlich  
vñ säligklich ouch jm zü eeren. rächtigshaffen  
läben

121

laben mögind. Dann Gott ist allein der die  
E bescheert/der die hertzē in siner hand hat/  
vñ den willen gibt: als in vorigen Capitlen  
gesagt ist. Doch wie in anderen stücken vnd  
händlen die vorordnung Gottes die orden-  
lichen mittel nit abthüt/also thüt auch hie die  
selb Gottes vorordnung die ordenliche waal  
nit ab: sunder by den gottsfürchtigen gond  
sy beide mit einandren.

Sömlicher Gottes vorordnung vnd or- Ein schön  
denlicher waal habend wir gar ein schön bys exemplar der  
spil Gen. 24. cap. da der diener Abrahe von Gelichen  
sinem herren vßgeschickt wirdt / sinem sun waal vnd  
Isaacen vmb ein wyb in Mesopotamia zu des wär-  
wårben. Der selbig diener hebt sinen handel bens.  
mit dem gebått an/vñ spricht/Herz du Gott  
mines herien Abrahams/schaff das mir hütt  
begegne/ vñ thū barmherzigkeit an minem  
herien Abraham. Sihe ich ston hie by dem  
wasserbrunnen (dann er hielte mit sinen die-  
nern vnd kamelen daussen vor der Statt by  
einem wasserbrunnen) vñnd der lüten töch-  
tern in der Statt werdend heruß kummen  
wasser zu schöpffen / Wenn nun ein tochter  
kump zu deren ich sprich/ Kleig dinen Krug  
das ich trincke: vnd sy spricht/Trinck/ich wil  
dine Kamel auch tränckenn / Daby wil ich se-  
hen/ dß sy die sye/die du dinem diener Isaac  
bescheert habist. Sich in disem gebått erkent

H v

Abrahams diener die vorordnung Gottes/  
vnd das Gott allein die Ee beschere/nüt des-  
ter minder bättet er/vnnd gebucht sich der  
mittlē. Dañ es volgt in der historia/ Vnd ee-  
er vßgeredt hatt/sich da kam heruf Rebecka/  
vnd trüg einen Krüg vff der achſlen / vnd sy  
was ein seer schöne tochter vnnd ein vnuer-  
feerte jungfrow/ die steig hinab zum Brun-  
nen/ wasser zu schöppfen. Do lüßf der Knecht  
zu jren vnnd hiesch jren zetrincken: vnnnd sy  
sprach/ Trinck min herz. Vnnnd damit ließ sy  
den Krüg nider vffjir hand / vnnnd gab ihm ze-  
trincken. Vnd do er getruncken hatt/sprach  
sy/ Ich wil gern dinen Kamelen auch zetrin-  
cken schöppfen. Vnd ylt damit / vnd schäpft  
vß dem Brunnen mit dem Krüg in den tren-  
cketrog/vñ trankt die Kamel. Der man aber  
trachtet vñ hatt acht vffsy/vñ schweig still ic.  
One zwysel achtet er der güttern des gmüts  
vnd des lybs/vnd besand früntliche/vnder-  
dienstige/ demüt/ arbeitsame/früttige/ceren  
enbietung gegen frömbden lüten: das sy nit  
vnkönnend/oder zarterzogen/vnd ein hoch-  
fertig weich thier was / sunder redlich vnnnd  
dapffer. Er hätte auch nit baß mögen erfa-  
ren wie sy geartet was/onet durch sönlichen  
anlaß. Sy was noch ein unbesleckte tochter  
vnd darumb auch züchtig vnd nit bſchnüp-  
per. Als sy zum Brunnen kumpt/macht sy kein  
gſtänd/

123.

gſtānd/B:ingt auch keine huffen junger gſel-  
len mit jro / fallt auch den frōmbden man vñ  
gwunderige nit an/sunder frūtig vñ richtig  
gadt sy jr straß/vnd hat jrs dings acht. So  
bald sy aber von dem alten eeran man von  
dem diener Abrahe angesprochen ward / er-  
zeigt sy sich ganz frūntlich / vnd vnderdien-  
stig. Sy nenntjn eerlich ein herien/dient jm  
flur/fragt jn nüt/ vnd schwätzt wyter nüt.  
Das sind rächt tugenden in den jungkfrö-  
wen hoch zu loben. Zu dem wirt dise jungk-  
fröw auch gerümpft von der schöne vnd jres  
lybs gſtalt/die noch so vil hüpscher/so vil züch-  
tiger sy was. Sprichst/Wo sind aber die an-  
deren Gottes gaaben vñ gütter des gmüts/  
gottſforcht/rächter gloub ic: Sag ich / Die  
vorgemelten tugenden sind in jro nit one  
gottſforcht vnd glouben gewäsen. Zu dem  
so hat vorhin Abraham disen finen diener ge-  
eidet vff dise form/Du solt schweeren by dem  
Herren des himels vnn der erden/Das du  
minem sun fein wyb nämist von den töch-  
tern der Cananitern/vnder denē ich wonen/  
sunder du solt ziehen zu den minen/vñ dan-  
nenhar ein wyb bringē. Die Cananiter wa-  
rend im glouben vnd sitten zerriitt vnd zer-  
brochen/abgöttisch vñ schantlich/doch mächt-  
zig vnn rych. Die aber in Mesopotamia/  
Pannen Abraham kummen was / waren

Gottsfürchtig vnd fromm / doch nit so gwaltig  
vnnd rych. Aber Abraham haltet der gottsfürcht nach / vnd laßt vns darinn ein byspil/  
das wir alle Gott lieber habind dann den  
Mammon. Und also hast du auch/das in diser  
Ere des gloubens zum höchsten gefaret ist.

Als nun der diener der träffenlichē gaabē  
an der tochter stillschwygend gewaret hatt/  
fragt er wyter/ Wess bist du vnnd wām ges-  
hōrst du zū? Antwortet sy/ Ich bin Bathuels  
tochter/vnnd Nahor ist min großmutter. Do-  
zoch der diener Abrahe guldine ring vnd ein  
kostlich haarband herfür/ vñ schanckt die jre.  
Dann nit vngewöhnlich ists eerenschenkinnen  
eerentöchteren/ vñ eerent willen gaben / vnd  
jre gmüt also zū eerent vñ eelichem gunst bie-  
gen. Sunst vnd in andere wāg vñ von arg-  
wönnigen personen/söllend fromme töchtern  
nüt nemen. Dann man hie rácht spricht/Wel-  
ches den fraam nimpt/ müß zeletzt auch den  
Främer haben/ ic.

Noch wyter wolte der diener an der tochter  
ersaren wie fründlich/ barmhertzig/ gastfry  
vnd trüw sy wäre/ vnd sprach / Habend wir  
ouch platz in dines vatters huß zū herbergēz  
Vnnd sy sprach zū jm/ Wir habend vil strow  
vnd füter / vnd platzes gnüg zū herbergen.  
Doch das sy sich nit zeul gwalts annäme/  
loufft sy hinyn/vnd zeigt jrem Brüder Laban  
an/

an/ was iro begegnet: der rüst bald die stalz-  
lung/gadt hinuß zum brunnē/vnd fürt den  
diener heryn in sin huß/vnd setzt ihm zu ässen  
für. Der diener aber sprach/Ich wil nit ässen  
bis das ich vorhin min sach geworben hab.

Vnd hebt damit an/vnnd erzelt/wie sin heri  
Abraham ein einigen sun überkumē/vnnd

Form des  
wārbens  
vmb ein  
wyb.

wie rych er worden/wie er jn zu jnen in Mes-  
sopotamiam abgefertiget habe/vn ein wyb  
zu wārben. Da sagt er wie er Gott gebädden  
habe/vnnd zum brunnen kumē syc/wie jre  
tochter Rebecka auch zu dem brunnen kum-  
men/vn wie/ auch was sy gehandlet/by dem  
er wol verstanden/das Gott jr tochter sines  
herren sun zum Eewyb verordnet habe: da  
so begäre er yetzund einer entliche antwurt/  
ob sy jr tochter wöllind sines herren sun ver-  
mächlen: Daruf antwurte d der tochter vat-  
ter vñ brüder/Das ist von dem Herren kum-  
men/darumb wöllend wir nit darwider/re.  
Vnd erlernend wir also vñ der history/wen  
wir Gott trüwlich gebädden/vnser waal or-  
denlich gestellt/vnd andere mittel geübt ha-  
bend/das wir dann an die elteren wārben/  
vñ wie oder welcher gestalt wir wārben söl-  
lend. Die tochter wirdt auch erkundiget jres  
willens/vnd verwilliget/damit wirt die Ee  
beschlossen. Vnd so vil sye von det waal eins  
kömlichen Legmahels vñ von dem wārben  
gesagt.

Wahrheit in  
der Eterā  
ding.

Doch müß ich hie noch das doch sage/das  
sich ein yetlichs redlichs mensch hüte / das es  
kein lug in der Eterāding fürgäbe/sunder vil  
mee die waarheit bruche / vnnnd sage wie alle  
ding standind. Man sagt wol / Es kam nie  
armer man zur Ee. Sölichs liegen aber vnd  
betriegen/bringt hernach gar grossen vnwil-  
len / by denen die betrogen sind. Gedenk  
ein yetlichs wie vngern es betrogen werde/  
vnd das man sagt / In der Ee sol niemants  
betrogen werden.

Es sol doch ein yetlichs die person deren  
es vermaechtet ist / nit anders / dann für sinen  
Eegmahel halten/wenn es glych mit jm noch  
weder zur filchen noch zeftraß gangen ist.  
Dann also stat geschriven Deut. 22. cap. Wenn  
ein magt yemants vermaechtet ist / vnnnd ein  
man überkumpt sy/vnd schlaافت by jro/so sol  
man sy beide für der stadt thor hinuß füren/  
vnd sy zu tod versteinigen.

Von der Hochze. Cap. XVI.

**G**ild nach abgeredter Eterā-  
ding (in dero alle künftige irrun-  
gen/ so des güts halben/oder von  
wägen der zusagungen mit der  
zyt erwachsen möchtind / fürsichtiglich söl-  
lend fürkommen werden) sol der filchgang vñ  
bywonung nit lang vßzogen werden / das  
mit

mit der böß nit etwan bößen somen darzwischen säye. Es sol auch die bywonung mit Gott vnd der kilchen fürbitt angehebt werden. Da hat sich aber der tüfel ynglickt vnd vil böser brüchen vnd sittē yngemischt. Dann es ist an etlichen orten ein sträflicher bruch/ das man grad vff die vermaechlung ein gros sen wül vnd wüsts gefräß anrichtet/vñ grad die selben nacht die zwey versprochnen E menschen zamen leit/daruf erst nach etlichen wuchen zur kilchen gadt. Welchs doch nüt anders ist/dann ein onmächtige begird/vnd ein anzeigen das du grad klein achtist die benediction/glych wie der Esau/vnnd in der Ee nüt dann fleischlichen lust suchst. Vor al len vnd in allen dingen heißt vns Christus das ryh Gottes suchē. Und diewyl er selbs die ersten Ee zamen gäben / vnd sy beide ge benedyet hat / so hat die kilch vñ dem byspil vnd geist Gottes / geordnet / das die Eelüt öffentlich/ vnnd vor allen dingen zur kilchen kumen/vnd ire Ee da der kilchen offnen vnd bestätten / auch die benediction von dem dies ner Gottes empfahen/vnd sich da gemeiner kilchen fürbitt besählen vñ gebrauchē sollind. Söliche göttliche ordnung solein redlich Christen mensch sinen ansächtungen fürstellen / vnd in seiner Ee nit das maal vnnd dasbett/ sunder das ryh Gottes zum ersten suchen/

Der kilch gang  
gangs vo: dem  
byligen.

vnd darnach erst im namen Gottes die bys-  
wonung zehanden nemēn.

Des Christ Dañ in gemelter ordnung ist nit nun Got-  
lichē kilch- tes thaat vnd exempl / sunder es sind hieby  
gangs visa chen vnn und auch diß gute nütze vnd Christliche stück be-  
nutzbarkeit. griffen vñ zu bedencke / die yetzund volgēd.

Zum ersten wirt mit diser ordnung offent-  
lich aller wält für die ougen gestellt / d̄z Gott  
der ist der die Ee zamen gibt. Dañ das der  
diener der Kilchē thüt / thüt er im namen vnd  
nach dem byspil Gottes.

Zum anderen wirt mit diser ordnung be-  
züget das die Ee eerlich vnd Gott wolgefels-  
lig / ein heilig werck des liechts / vnnnd nit ein  
vnrein werck der finsternus ist. Dañ es ges-  
dōrend die Eelüt fry offentlich in offne Kilchē /  
da allein die werck Gottes geübt werden /  
ans liecht kūmen. Die werck der hury vnnnd  
vneeren / verbergend sich in die finsternus.  
Man sicht auch by dem Kilchgang / wär mit  
Gott vnd eeren in der Ee / vnd wär mit dem  
tūsel vnd schandē in hury huß hat: auch wel-  
che man by einandren als eerenlüt / vnder ei-  
nem Christen volck dulden / vnd welche man  
von einandren als huren vnd buben wysen  
vnd tryben sol.

Zum dritten wirt menglich in diser ord-  
nung vermanet die versprochnē trüw sinēm  
Eegmahel gegaben / vnnnd vor Gott vnd der  
ganzen

gantzen filchen gethon / trüwlich zehalten.  
 Dañ so sich yemants nit vnbillich schampte/  
 wenn er in gegenwärtigkeit biderber lüten  
 etwas verbiesse / das er aber nit hielte: vil bil  
 licher sôltend sich die Ebrächer schâmen / die  
 jr versprochne trüw vor Gott vñ der filchen  
 gegâben/brâchend.

Zum vierdtē wil Gott denen die in siner  
 forcht die Ee beziehend / vnd nach siner ord-  
 nung bestâtend/sinen sagen gâben. Desz sich  
 die glôubigen zu jm trüwlich versâhen sôl-  
 lend. Gen. 1. cap.

Zum fünftten verkündt man da das wort  
 Gottes/vnnd leert wie heilig die Ee sye/wie  
 sich die Eelüt hâltē sôllind ic. Da wirt yeder-  
 man der im Eestand läbt / von nüwem siner  
 pflicht vermanet / vnd die die etwan im Ee-  
 stand übel läbend/zur besserung berüfft: die  
 aber die râcht läbêd/in allem gûten gesterckt.

Zum sechsten beschicht daein gmeine für-  
 bitt der ganzen filchen / im namen Christi/  
 für die nüwen Eemenschê vnd für den ganz-  
 en Eestand. Vnd verheift aber der Herr/  
 Wo zwen oder dry versamlet syend in sinem  
 namen / da wôlle er in mitten vnder jnê syn:  
 darumb sich wol zu versâhen ist / das er vil  
 mee by einer ganzen filchen syn/vnd jro ge-  
 bätt erhören wôlle. Dese vrsachen alle an-  
 gesâhen / verachtend die glôubigen die orde-

nung Gottes nit / sunder schickend sich mit  
flyß vñnd vor allen dingen das rych Gottes  
zesuchen/ vnd das eerlich nütz vnd güt ist an  
die hand zenem.

Mißbrüch  
in hochzyt-  
ten.

Aber der Tüfel hat sich hie auch yngemisch-  
tet/ vnd wo er glych nit vermag das man die  
ordnung des filchgangs gar vnderlaßt vnd  
verachtet/ da vermag er doch vnd richtet an/  
das man die ordnung nienerfür hat / vnd sy  
mit allerley lychtferigkeiten befleckt. Derley  
ists/ d̄z die hochzytlüt am morgen frūy anhe-  
bend Suppen äßen vnd suffen/ darob sy sich  
biß in die halbe predge verspätend. Wenn sy  
dann schon in die predig kummend/ so sind sy  
halb/ etlich auch gar/voll/ darumb achtend sy  
weder des prediges noch bättēs/ sund stond  
nun da von gwonheit wāgē. Söliche kum-  
mend auch zur filchen mit aller hochfart vnd  
vnmaß der kleidern vnd zierden beschissen.  
Sy kummend mit einem grossen getümel keß-  
len vnd bochslēn der trummen/ damit sy die  
ganzen filchen verwirrend/ vñ in göttlichen  
gschäfftēn verhinderend. Sy kummend in des  
Herren huß als in ein kousshuß/ jren fraam  
vßzulegen/ vnd sich feil zu schanden vnd bü-  
bery zebieten. Vnnd grad wie sy zur filchen  
kummend/ also ziehend sy wiß von der filchen/  
wiegſam/ verkeert/ in schandtlichem pracht  
vnd öder üppigkeit. Was meinſt aber/ du  
glōubiger/

glöubiger/ das sōmlicher filchgang by Gott  
erwerbe: warlich mee vngnaden vnd zorns/  
dann willens vnd gnaden Gottes.

Darum syend hie alle frome erbare lüt ver  
manet/dz sy sōliche missbruch/ja sōlichen sün-  
digen lasterhafften filchgang (wo der noch  
also im bruch wäre) vnderlassind/vñ jre eerē  
fründschafft vñ nachpurschafft zu jnen nām-  
mind/vnd by gütter zyt/nüchter vñ verstān-  
dig/demütig/als vor Gott/vnd one pracht/  
züchtig vñ mit gebürlichen ersamē kleidern/  
one hochfart/one trūmen vnd bochfle/in des  
Herē huß gangind/vñ da des Herē wort  
hörind/Gott trüwlich mit ernst vñ glouben  
bittind/die benediction empfahind/vnd mit  
züchten vnd stille widerumb heim ziehind.

Nach dē filchgang wirt by vilen nit min- Der hoch-  
der vnradts geübt/dañ glych auch im filch- <sup>zyē schand</sup>  
gang. Dann weñ man von der filchen heim  
kumpft/da gad es erst an ein wülen mit <sup>vñnd vns-</sup>  
fassen vnd mit sussen. Der armen wirt nienan  
gedacht. Und vergüdet man doch vff einen  
tag/das die zwey nüwen Eemenschen des  
zur notturft ein halb jar gnüg hättind. Die  
zyten Voe vß dem Euangelio/vnd der Ryh  
mann vnd Lazarus/habend da wyten platz.  
Lüg ein yetlichs das es jm mit sōmlicher vn-  
maß nit auch bette by dem Rychen mann in  
abgrund der hellen.

Nach dem maal vñ äffen gat es erst an ein  
wüst vnsinnig vnzüchtig wäsen. Dañ man  
fürt die Brut heruß an einen offnen dantz-  
platz. Da erhebt sich dañ ein somlich rennen  
louffen vnnd durch einandren zwirblen/ da  
sicht man ein somlich fleischē vswerffen vnd  
emplößen der meylinen / das yemants ge-  
dencken möchte/ alle dise tänzer hättend alle  
scham hinder die oren gschlagen/ während lu-  
ter all toub vnnd vnsinnig vnnd sprungend  
Sant Vytis reyen. Da müß die arm Brut al-  
len dänzeren füß halten / niemants mitzü-  
hätschen abschlahen/er sye glych wie schebig/  
wüst/truncken/grob vnnd vnuerschampt er  
wölle. Da müß sy oft vil vnrads vnnd vil  
vnzüchtē hören vnd sähen. Und das sulhen  
vnd bangglen wäret bisz zu dem nachtäffen.  
Im nachtäffen gadt es so vil wüster vnmäss-  
siger vñ vnzüchtiger zu/ so vil vnschamhaff-  
tier vnd trünckner der abend dañ der mor-  
gen ist. Nach dem nachtäffen müß es aber  
vffein nüws gegumppet vnd gehoppet syn.  
Und wen die jungen Lemenschen schon ein  
mal vñ dem gwül gschrey vnd vnradt / müd  
vñ hellig/ an jr rüw kumend/ so ist dennoch  
noch kein rüw. Dann man findet vnzüchtig  
vnd vnrüwig lüt/die jnen erst für jr kammer  
ziehend/ vnd da wüste grobe lieder singend/  
damit dem tüsel nun trüwlich vnd gnüg ge-  
hofiert werde.

Hie

133

Hie bedenke aber ein yetlichs Christen  
mensch/was doch diß für ein vnzucht vñ ver-  
keerte wyß sye/vnd wie vnbillich sölche vnz-  
reinigkeit vnder Christenem volck/das heilig  
syn solt/ geübt werde. Die Ee sole ein abkün-  
den syn alles vnzümlichen wollusts/aller vnm-  
maß/alles üppigen vnd vnuerschampten läs-  
bens: vnd ein sönlichen künschen stand hebt  
man an mit so wüster üppigkeit vnd lychtfe-  
rigkeit/mit sönlichem gwül vñ piaß/ damit  
man der jungen lütten lyb feel vnnnd güt be-  
schwaret. Oder ist doch yemants so vnuer-  
stendig/sönlichs noch nit verstande: War  
umb besserets dañ niemäts: Oder wöllend  
wir Gott mit gwaltreizzen vñ tratzē: Nun  
wohin/ wiewol üch das ind harr erschiessen  
werde/müssend wir beschähen lassen.

Wie (sprichst du) hat dañ Gott verbotten <sup>zimliche</sup>  
eerenlütten eerenmal miteinandren zu äffen/  
<sup>eerliche</sup> fröud.  
od eerentanz mit allen züchte zethün: Ant-  
wurt. Was Gott nit für sünd vßgibt vñ ver-  
dampt/das sol auch der mensch nit für sünd  
vßrüssen. Nun ist fröud mit eeren/ein gnad  
vnd gaab Gottes/vñ nit ein sünd: dannen-  
har die alten gesprochen habend/ fröud mit  
eeren sol niemants weerent. Darumb wenn  
sich der glöubig zimlicher fröuden mit zucht  
maß vnnnd danckbarkeit schon gebrucht/ so  
sündet er nit. Dañ Gott hat dem menschen

fröud mit eerien/vnnd zu siner zyt/nit abges-  
schlagen. Das findet sich klar Jeremie 31. cap.  
So spricht Solomon Ecclesiastes 3. cap. Es  
ist ein zyt zu weinen/vnnd ein zyt zu lachen.  
Es ist ein zyt zu trurē/vnnd ein zyt zu tantzen.  
Es ist ein zyt zu vmbfahen/vnnd ein zyt das  
man sich vmbfahens enthaltet. Darum weñ  
es zyt ist füg vñ statt hat/so mögend die glöu-  
bigen allerley fröuden spil/zimlich mit eerien/  
vff hochzyten/oder sust jarstagen/weñ Gott  
friden/vnnd gute zyt gibt/haben. Der miss-  
bruch/die vnzyt/ vnd vnmaß (wider die wir  
hie allein redend) vnradtet vnnd bringt den  
schwaal in disen vnd allen anderen dingern.  
So volgt gern grosser vñ vnmässiger über-  
schwencklicher fröud/träfflichs vnnd vnent-  
lichs leid. Darumb syend hie alle glöubigen  
vermanet das sy vff ire hochzyt alle vnmaß  
abstellind/vnnd den eerestand mit zucht vnd  
allen eerien anhebind/so wirdt auch Gott sin-  
gnad darzu thün/ vñ sy in langwirigen cer-  
lichen fröuden/oder wenn jnen glych trübsä-  
ligkeit zu siele/nit one trost/läben lassen.

Von der ersten bywohnung vnd eelicher liebe.  
Cap. XVII.

**R**Ach dem bisshar von ð wal-  
eins komlichen Legmahels/ auch  
von dem wårben vnd filchgang/  
oder

135

oder offnen vnd bestäten der Ze/zum fürzis-  
sten gesagt / ist es yetzund an dem anderen/  
Das ich zeige wie die zwey Eemenschen zu  
Beiden syten wol vñ rächt mit einandren lä-  
ben/ vnd eeliche liebe vñ pflicht trüwlich hal-  
ten vnd meerent mögind.

Vnd hie hat die erste bywonüg allermeist Die erst bys  
gesaren. Dann ee dañ liüt ( die nie by einan- wonüg haet  
dren gsyn/vnd eins noch des anderen nit ge- gfaat.

wonet hat/ etwan auch widerwärtig wysen  
vnd arten wider einandren habend ) by eins-  
andren gwoonind/vnnd eins das ander kens-  
nen lernet / so erhebt sich mancher struß/ vnd  
so man somlichs im anfang nit fürkumpt / so  
wirt ergers daruß. Dañ der tüfel der synd  
aller einigkeit schlechthie auch zu / vnd haltet  
ernstlich an/das jm sin teil auch darion wer-  
de/ vnd das die Eemenschen nit zu wol eins  
syend. Darwider müssend die Eeliüt flyssig  
wachen vnd stryte/dem tüfel nit statt gäben/  
sund gedencken was jnē vñ somlicher früher  
vneinigkeit volgen mag. Das selb aber mö-  
gend sy vñ volgndem byspil erlernen/Wen  
zwey brätter zum ersten nit wol gefügt vnd  
an einandren gelymt werden/ so hafftends  
hernach niñer rächt. Wenn aber die erst füg  
vnd das erst lymen wol geradt / so mag her-  
nach die brätter kein gwalt von einandre try-  
ben/ja dñ ganz brätt bricht ee/dañ die rächte

fügt. Darumb sollend sich die Eelüt insonders flyssen das die erst bywonung früntlich syc/vnnd durch kein häflich gezenck vnfüg werde/dann der ganz Eestand durch all iwwer läben wirt dester glückhaffter vnnd rüwiger syn. Und ob es sich dann auch begäbe/ das sich doch etwas wulcken der vneinigkeit erhübe/ so verhütind doch sy beide/ das entwåders zeul mit zorn/schmähen vnd vnrats an die sach thüye. Dann wenn man grad im antritt der Ee so gar grob vnd wüst vneins wirt vnd mit einandren gnodt vnd gar zerleyt/wiles nun allwâgen vßschlahen wie es mit grossen wunden vnnd beinbrüchen vßschlecht/ die selzamlich so wol geheilet werden/das sy nit etwas schmertzēs erzeigind/ wenn sich das wätter enderet. Also wen die Eelüteinandren so fru gar on alle eer haled/ vñ der spaan schon einmal zwischen jnen gerichtet wirt/wil doch der alt grollen nun widerumb vfstossen / wenn man glych hernach etwan widerum vnd in kleinem stössig wirt. Dann kumend die häflichen wort/Du hast mir vor auch also gethon. Ich solt wol wissen das ich dir wenig vertruwen solte/ sc. Vnnd der gftalt verbitteret die fru vneinigkeit das ganz läben vñ den ganzē Eestand.

Sömlichs betrachte ein yetlichs vorhin/ vnd enthalte sich / dulde vnd lyde: schmeckts jm

Wie man  
sich in der  
erste bywo-  
nung hal-  
ten sollte.

im glych nit alles / so gedencke an das wort  
 Pauli / Einer trage des andren burde / so wer-  
 dend jr das gsatzt Christi erfüllen. Lyde sich  
 eins mit dem andren. Darzwüschēer könne  
 ein yetlichs des anderen art vnd sitten / vnd  
 schicke sich dann auch in des anderen läben:  
 die wyl sy doch einmäl müssend byeinandren  
 wonen gnäsen vnd stärben. Vnd dencke ein  
 yetlichs den rüwen vnd dem wolstand nach.  
 Gedenkend doch zu beiden teilen eigentlich/  
 wenn über yetlichs also vff siner wyß storzen  
 wil / das jr niñer lieben tag darby habē wer-  
 dend. Was hilfft auch dann überle lätze wyß?  
 Besser ists wenn du gewarest / das du an dir  
 hast das dinem Legmahel missfallt / du thü-  
 gist dich desse ab. Missfallt dann dir auch et-  
 was / so red fry vnd vernünftiglich mit di-  
 nem Legmahel das er sich des vnd des ab-  
 thüge. Ist vernunft da / so wirts beschissen.  
 Mit der sunst erlangend wir nit allwāg vnd  
 by yedermann alles das wir gern hättind.  
 Herwiderum so hat die züchtigūg dennoch  
 auch jro zyt vnd ort. So wirt die zyt vnd by-  
 wonung auch vil bringen / also das dir mit  
 der zyt mengs milter wirdt werden / das dir  
 im anfang eben ruch vnd vnydenlich was.  
 Vor allen dingen aber wirt das glōubig ge-  
 bätt zu Gott allermeist fridens vnd rüwen  
 schaffen. Gott hat allein die hertzen in siner

hand/die mag er neigen vnd enderen wie er  
wil. Nun laß du nit von dinem anrüffen.

Was wir von Gott in rechtem glouben  
das nit wider sin eer vnd vnser heil ist begä-  
rend/das wil er vns gäbē. Es wil aber auch  
sömlich gebätt verharriet syn/als Christus lee-  
ret Luc. 18. cap.

Welche aber in jren ansächtungen/vnge-  
achtet diser vnser bericht vnd warnung für-  
farend/vnd grad in der ersten bywonung so  
bald sy etwas an dem Legmahel/jnē wider-  
wārtig/findend/Bolderend vnnd schrygends/  
Niemandts dann der tüfel hat mich din be-  
radten ic. Die thünd grad als so einer ein  
wyngarten koufft hätte/vnd ee zyt daryn die  
truben zeuersüchen gienge/vnnd so die tru-  
benbere noch hert vnnd sur / das ist noch nit  
zytig noch ryff wārind/darum grad die wyn  
rāb vñrisse/vnd den ganzen garten verwü-  
ste. Dañ wie man hie der zyt/ also müß man  
jreh auch in der ersten celichen bywonung  
erwarten. Vnd wenn glych die truben wol  
ryff sind/ dennoch ist der safft nit grad der  
ersten zyt wyn/sunder zum ersten most/dar-  
nach suser/zeletst erst wyn : ja die jar vnd elte  
machend in an etlichen oite ye lenger ye bes-  
ser vnnd milter. Welcher nun der zyt nit er-  
warten/vnnd darumb sinen wyn/das er nit  
grad wyn /sunder vorhin trüber most / dar-  
nach

nach auch rässer suser ist/vßschütten wölt/der  
 müßte des wyns gar manglen: also müßtest  
 auch du keinen menschē zum Legmahel nem  
 men/wöltist kein ansächtung vñ prästen dul-  
 den. Dann alle menschen sind angefochten/  
 vnd hat yetlichs sin besonderen prästen vnnd  
 mangel/zü dem mangel vnd über die vnuol-  
 komenheit die vnser yetlichs von vnserem er-  
 sten vatter Adam mit allen menschen gmein  
 hat. Darumb rede vnd thüye hie nit ein yet-  
 lichs das jm in Kopffschüßt/ sunder gedencke  
 das wir alle menschē sind/vnd das nach dem  
 alten sprüchwort die zytrosen bringt.

Vnnd damit sich menglich in diser Bericht Was die  
 vnd in den Eestand dester feriger vnd rächt- Eelüt einan-  
 gschaffner ynschicke / wilich hie zum kürziste dren schuls  
 erzellen was die Eelüt von Gottes gebotts  
 wägen einandren schuldig syend/namlich or-  
 denliche gehorsame vnnd Eeliche/ das ist die  
 höchsten/liebe. Dann weldhes mensch disst stuck  
 eigentlich erwigt vnnd by jm selbs rächt Be-  
 denckt/wirt sich nit nun ordenlich vnd frünt-  
 lich in der ersten Bywonung halten / sunder  
 in allem eestand / durch alles sin läben hin/  
 rächtgeschaffen in einigkeit rüwen vnnd aller  
 gebürligkeit läbe. Von diser Eelichen gehor-  
 same aber vnnd liebe wil ich das warhaftig  
 wort Gottes anziehen damit diser Bericht by  
 menglichem dester mee gälte / vñ yederman

wüsse so man hie nit volget / das man offens-  
lich wider Gott vnd sin satzung sündet.

Der wyber-  
ren pflicht  
vnd gehor-  
same.

Paulus spricht zu den Ephesern am 5. cap.  
also/ Die wyber syend vnderthon jren man-  
nen/ als dem Herren. Dann der man ist des  
wybs houpt: glich wie auch Christus das  
houpt ist der Kirchen/ vnd er ist sines lybs heil-  
land. Wie nu die Kirch ist Christo vnderthon/  
also syend auch die wyber jren mannen in al-  
len dingern vnderthon. Zum ersten redt Pau-  
lus von der gehorsame die die Ewyber jren  
mannen schuldig sind. Die wyber (spricht er)  
syend jren mannē vnderthon/ das ist gewärtig  
vnd gehorsam. Und setzt hinzü das sy dī  
jre gehorsame nit anders rächnen sollind/ dañ  
als ob sy die dem Herren Gott selbs bewys-  
sind. Daruß auch volgt das ernennte geho-  
rsame sich nit vff das arg vnd bōß/ sunder vff  
das gut eerlich vñ gebürlich streckt. Diewyl  
Gott allein am guten ein gefallen hat/ vñ das  
arg allenthalb verbütt. Es volgt auch das die  
ungehorsame der wybern/jren Eemannē be-  
wisen/Gott nit minder missfellig ist/ dann so  
man sich jm selbs widersatzte. Zum anderen  
ist dī houpt setzt Paulus auch die vrsach warumb die wy-  
ber den mannen sollind vnderthon syn. Dañ  
der mann ist des wybs houpt. Welchs er vñ  
dem 3. cap. Genesis genommen hat/ da also ge-  
schrieben stat: Vnd der Herr sprach zum wyb/

Vff

A41

Vff din man̄ solt du sāhen / den solt du fürch-  
ten / vnnd er sol gewalt über dich haben. So  
schrybt Paulus selbs i. Timoth. 2. cap. Dem  
wyb ḡstattē ich nit das sy leere oder predige/  
oder das sy des manns herz̄ sye. Dañ Adam  
ist am ersten gemacht / darnach Heua. Vnnd  
Adam ward nit verfūrt / das wyb aber ward  
verfūrt / vnd hat die übertrāttung yngefūrt.  
Diewyl dann die meisterschafft vnd das an-  
nehmen der herischafft dem wyb nit wol vßge-  
schlagen ist / hat Gott sy gedemütiget vnnnd  
zur straaff der sünd schräckhafft gemacht / vnd  
vnderworffen. Söliche straaff vnd o:dnung  
Gottes sollend sy ansähen / vnnnd willig jren  
Kemannen nach dem gebott des Herren ge-  
ho:sam syn / damit sy nit in Gottes zorn fal-  
lind vnd noch wyter gestraafft werdind.

Doch das die man̄ kein tyranny vß jrern  
herischafft machtind / erlütteret Paulus wel-  
cher gestalt vnnnd wie die mann jrer wybergen  
hōupter syend. Der mann (spricht er) ist des  
wybs hōupt / glych wie auch Christus das  
hōupt ist der filchē. Christus aber ist also das  
hōupt der filchen / das er der filchen eben das  
bewyßt / daß das hōupt dē lyb bewyßt. Das  
hōupt sieht vnd hört für den ganzen lyb / re-  
giert vñ leytet den lyb / gibt jm läbliche krafft.  
Also beschirmt leert vnnnd erhält Christus sin  
filchē / in summa er ist jro heiland / trost / oug / vñ

Wie der  
mann das  
houpt sye.

hertz/wyßheit vnd wågleitung. Darum sollend die mann der wybern höupter glycher gßtalt/ vnd in glycher guthät vnd regierung syn / vnd sy beherschen mit vernunfft zu erhaltung vnd nit mit gwalt vnd mütwillen.

Wie die

wyber ges  
ho:sam syn  
vnd sich hal  
ten sollend.

Zum dritte setzt Paulus den wyberen ein byspil wie sy gehorsam syn vnnd sich gegen jren Eemannen halten sollind/ vnnd spricht/ Wie die kîch ist Christo vnderthon/ also syend auch die wyber jren mannen in allen dingern vnderthon. Wie ist aber die kîch dem Herrê vnderthon? Sy sicht allein vff in vnnd sin wort: dann anderen oder frômden loset sy gar nit/ sy hält sich rein vnnd stât an ihm mit den höchsten trüwen: was Christus sy heißt das nimpt sy zu herten vñ thûts / hinder Christo vnd one sinen willen thüt sy nüt: dann sy sucht vnd fraget in allem jrem fürnemen das wort Christi/sy liebet Christum allein vnd ob allen dingern / sy lydet gern vnnd williglich vmb Christi willen/sy thüt alles vmb sinet willen/ Christus ist jro trost frôud vnnd alles allein/ Christo sinnet sy tag vnnd nacht nach / nach Christo stadt jr einigs verlangen/vmb Christi willen begärt sy auch / wo es zur eer Christi dienete / zesterben / ja sy gibt sich auch fry dahin vmb Christi willen/ als die grundlich erkennt / das jr seel eer lyb läben vnnd alles vermögen Christi ganz vnnd gar eigen ist.

Also

Also sol sich diich ein yetlich eerent wyb jrem  
Eemann mit allem jrem vermögen zedien-  
nen / zeghorsamen / vnd biß in das grab an-  
zehangen / fry vnnd willig ergäben haben:  
sy sol sich jres mañs vernügen / den allein lie-  
ben / dem losen / vnnd nach sinem geheiß all jr  
thün vnd lassen richten / ic.

Yetzund volget auch im Paulo was die Der man-  
mann jren wyberen schuldig syend / vnd wie <sup>nen pfliche</sup>  
<sup>vnd liebe.</sup> sy jre mann lieb haben sollend. J̄r mann  
(spricht er) liebend üwere wyber / glych wie  
Christus geliebet hat die filchen / vnd hat sich  
selbs für sy gaben / vff das er sy heilige / vnd  
hat sy gereinigt ic. Des manns pflicht ist  
das er sin wyb lieb habe. Die Liebe aber ist  
langmütig vnd fründlich / sy ist nit verbüns-  
tig / die liebe sucht nit jrn nutz / sy ist nit stoltz /  
bläyt sich nit / laſt sich nit bald zu zorn reitē /  
misst nit bald ützid zu argem / ist nit viderdrückig  
vnd müyig / sunder yserig vñ vnderdienstig:  
Darum auch d̄ mañ (als obgemeldet ist) des  
wybs houpt / das ist schirmer lerer vñ tröster  
genennt wirt. Doch darff es nit langer erklä-  
rung / diewyl Paulus selbs die wyß vñ maß  
der Liebe / d̄z ist wie sy jre wyber liebē sollēd /  
erläuteret vnd spricht / J̄r mañ liebend üwere Wie die  
wyber / glych wie Christus geliebet hat die fil-  
chen. Wie hat aber Christus die filchen gelie-  
bet: Es stat geschribē / Niemäts hat grössere

mañ jre wy-  
ber lieb ha-  
ben sollind.

liebe dañ der/der sin läbē für sine fründ setze.  
Vnn aber hat Christus somliche liebe siner  
kilchen bewisen. Dann es volgt im Paulo/  
Christus hat sich selbs für sy gäben. Warum?  
Vff das er sy heilige vnd reinigte. Dar-  
umb ist das die maß der Eelichen liebe das  
der Eemensch nützid so liebs habe das er nit  
ouch fürsetze vñ gmein habe mit sinem gma-  
hel/diewyl doch von jm erforderet wirt/ das  
er (so es die nootturft erheischt) auch sinem lä-  
ben von sines gemahels wäge nit verschone.  
Und wie Christus sin kilchen von wäge irer  
vnreinigkeit vnd stunden nit verschmächt/  
verachtet od verlassen hat/ also sol ein Christ-  
licher Eeman sin wyb auch nit füßen südlen  
vnd nienerfür haben/ darumb das sy etwan  
vnbericht oder sust angefochten vnd veria-  
meret ist: sunder wie Christus sin kilchē neert  
vnd leert/ also sol auch der man sin wyb vn-  
derwoysen vnd früntlich leeren.

Wie heilig  
die Eelich  
liebe.

Merck aber vñ behalt das/O du Christ-  
licher Eemensch/das Jesus Christus der sun  
Gottes/vnd die heilig Christlich kilch/vnd je  
beider heilige liebe / dem Eestand vñ eelicher  
liebe zum fürbild oder byspil fürgestellt wirt.  
Höher heiliger schöner vnd reiner byspil  
möchte nit fürgestellt werden. So müß ye  
frylich volgen das die Eelich liebe Gott zum  
höchste wolgefalle / als ein ordenliche heilige  
göttliche

145

göttliche liebe: herwiderum müß volge/das  
eeliche vneinigkeit hassz vnd vnwillen Gott  
zum träffenlichisten missfalle. Dann Gott  
erforderet ye die höchsten liebe von den Ees-  
lütten / darumb sy auch nit sündend sunder  
wol vnd rächt thünd wenn sy von des Her-  
ren gebotts wägen/grosse holdschafft vnnd  
liebe zamen tragend.

Es volgt auch wyter im Paulo / Also sol-  
lend die mann jre wyber lieben/ als jre eigne  
lyb. Wär sin lyb liebet / der liebet sich selbs.  
Dermann  
liebe sin  
wyb wie si  
nen eignen  
lyb.  
Dann niemants hat ye sin eigen fleisch ge-  
hasset/sund er neert es vñ vſenthalts. Dar-  
umb wirt der mensch verlassen vatter vnnd  
mütter/vnd sinem wyb anhangen: vnd ver-  
dend die zwey ein fleisch syn. Darum sol ein  
yetlicher lieb haben sin eigen wyb / glych als  
sich selbs. Diz alles sind des heiligen apo-  
stels wo:t/die habend sömliche rächnüg. Die  
Ee macht vß zweyen menschē ein menschē.  
Dann sy zwey (spricht der Herr) sind ein  
fleisch. Darum sol der mañ syn wyb nit an-  
ders lieben/ dan̄ sin eignen lyb. Und wie es  
gantz vnnatürlich ist/das yemants sin eigen  
fleisch vñ blüt hasse: also sol es auch für vnnat-  
ürlich gerechnet werden wen̄ ein Eemensch  
das ander hasset. Mir alle ziehend vnserem  
lyb zu/ vnd neerend in. Billich sollend wir  
auch vnsern wyberen zuziehē vnd jnen gûts

B

thün/dann sy vnserelychnam sind. Vnd wie  
ein grosse einigkeit vnd liebe vnder den gli-  
dern ans menschē lyb ist/ also sol sy auch zwü  
schen den Kelüten syn. Alle glider helfend  
einandren/sy trurend vnd frōwend sich mit  
einandren/keins verbündt vñ verwyst dem  
anderen nüt/ yetlichs hat sin platz vnd ampe  
um lyb/vnnd thüt one brumlen was es thün  
sol/also sol es auch vnder den Kelüte zügon.  
Vnnd so vil sye von der Kelichen liebe zum  
kürzisten vß Paulo gesagt.

Wie man Keliche liebe trüw vnd pflicht halten vnd mees-  
ten möge. Cap. XVIII.

**H**ie sol aber der Eemensch  
sich nit daran vernüge lassen/das  
er weißt was eeliche liebe ist/ vnd  
wie er sinen gemahelliebē sol/sun-  
der er sol sich flyssen mit der thaat sinen ge-  
mahel also zelieben/wie jm der Herr gebot-  
ten hat/ja dz er sich auch bestlysse die liebe für  
vnd für zu beharren vnd zu meeran. Dañ es  
hebend wol etliche an zelieben/ beharrend  
aber nit/etliche schickend sich mit jro läbē der  
maass/das sy billicher gehasset dann geliebet  
werded. Darumb wil ich auch yetzund von  
dem ein wenig sagen wie man eeliche liebe  
trüw vnd pflicht behalte vnd meeran möge.  
Zum erste diewyl die rächt Kelich liebe vß  
Gott

Gottes  
woit vnd  
gebärt.

147

Gott ist vnd dem menschē von Gott gäben.  
wirdt/ so sind zwey fürnemē mittel die sy bee-  
haltend vñ meerend/ das wort Gottes/ vnd  
das glöubig gebärt. Dann so die Eelüt das  
wort Gottes ernstlich hörend vnd läsend/ er-  
lernend sy daruß täglich d̄z eeliche liebe mee-  
ret. Und so sy Gott mit waarem gloubē bit-  
tend / das er alles das abwenden wölle/ das  
die liebe zwüsschend jnē minderen / vnd jnen  
zū dem verhälffen/ das die liebe meerē mag/  
wirt sy Gott erhören: allein haltind sy an mit  
bätte vñ mit hörē vñ lassen des wort Gottes.

Züm anderen/ sidmals die Ee vñ zweyen Ein herz  
menschen einen machen: dañ sy zwey sind ein  
lyb/ spricht der Herr: so sollend sy ein herz  
willen vnd sin haben / vnd keins dem ande-  
ren sinen mangel vſheben/oder sich siner gas-  
ben erheben. Ist din wyb nit ganz fürsich-  
tig vñnd gschickt/ Gott aber hat dir wyſſheit  
vnd gschicklichkeit gäben/so rüm dich nit wi-  
der din wyb/ sunder gedenck das dich Gote  
zü jren in die Ee verordnet habe/ das du jren  
mangelersetzist/ vnd sojz beide zamen thünd  
ein volkommner lyb werdind. Ist der mann Nät einan-  
deren vſ-  
rupffen,  
arm/ vñ das wyb rych/ so rüme sich das wyb  
ouch nit der rychtum wider den mann/ sun-  
der gedencke das durch die Ee jr güt och  
jres eemanns worden sye. Dann die Ee ist  
ye ein gmeinschafft aller dingen. So ist der

B q

lyb mee dann das güt. Diewyl dañ din lyb  
dines manns ist / vil mee ist auch din güt sin  
worden. Vnnd also sol jren yetlichs auch in  
anderen gaaben die rächnung machē / nam-  
lich das alles das / das ein Lemēsch fürträff-  
lichers dañ das ander hat / durch die Ee auch  
dem anderen gmein worden ist.

Dienst vñ  
gmeinsame

Zum drittē meeret das auch die liebe / wen̄  
eins dem anderen trüwlich dienet / item wen̄  
sy nüt verborgens vñnd heimlichs (das an-  
ders den Eestand antrifft) vor einandré hal-  
tend / wenn sy alles das sy habend vnd über-  
kumend gmein vnd ein seckel miteinandren  
habend / nit vor einandren bſchliessend / vnd  
einandren trüw in äffen trincken vñnd aller  
notturfft bewyßend / wen̄ sy einandré losend /  
einandren nit verachtend / vnd was die huß-  
haltig betrifft mit gmeinem radtschlag mit  
einandren handlend. Zu grosser vneinigkeit  
aber geradt das fürnemlich / wen̄ vñ ein has-  
sel vnd nien auldē wil das das ander lie-  
bet vnd nit lassen kan / als da sind fründ / vat-  
ter / müter / gſchwüsterig / vnd anders dergly-  
chen. Darumb solt du vmb liebe willen / das  
nit hassen / das du sichst geliebet werden von  
dem / von welchem du auch begärst geliebet  
zwerden.

Willfaare. Zum vierdtē erlerne ye eins dem anderen  
auch in allen anderen dingē willfaare. Das  
beschicht

49

Beschicht wen̄ ye eins an dem anderē achtet/  
woran es ein schühen vñ woran es ein gsaf-  
len habe / vnd sich dannethin desse flyßt vnd  
jhense abthüt. Etliche wyber sind also wider-  
füg/das wenn der man̄ frölich ist/so trurend  
sy; vnd herwiderumb findet man mann/die  
ein ding erst glust vnd thünd wenn sy mer-  
ckend das es jro wyberē widerig ist. Etliche  
könnēd noch wollend den ansächtungen wes-  
der vil noch wenig zügäben. Etwan so das  
wyb sunst trurig vnd bekümberet ist / so wil  
der man̄ überwindlichen fröud von jr haben.  
Vnd wen̄ der man̄ vnderwylen erzürnt ist/  
so reitzjn erst das wyb mit bösen spitzlinen  
vnd üppiger thäding zu häfftigerem zorn.  
Etliche wollend vil lieber übel gschlagē syn/  
dann nun ein wenig schwygen vnd vorgä-  
ben. Wo aber der verstand des willfārēs ist/  
da gedenc̄t yetlichs das das ander auch ein  
mensch vnd angefochte ist / es gibt eins dem  
anderen in der ansächting vor / hat ein mit-  
lyden mitjm/vnd wychtm gütlich. Entfalle  
dinem gmahel im zorn schon ein vngeschickt  
wort/ so gedenc̄t das hat der zorn vñ nit din  
gmahel geredt.

Zum fünftten behaltet vnd meeret eliche  
liebe nüt häfftiger dañ fründliche/ liebliche/  
gschlachte vnd holdsäc̄igkeit in wortē gebär-  
den vnd thaaten. Man findet aber Eelüt by

Dene nit ein güt wort/ sund nüt dann schnau-  
wen kyben vnd stäts im widerspilligen fun-  
den wirt. Noch dennoch fullend sy alle wâle  
mit klagen/ was ellenden läbens sy mit ein-  
andren habind: vñ sind aber sy an jrem eige-  
nen vnradt schuldig. Lassind sy jr sygendsä-  
lig wâsen/vnd syend früntlich vnd holdsâlig  
mit einandren/ so kuñends ouch zu rûwen.  
Vnnd ob sy vilicht nit vil holdsâligkeit kön-  
nend/ so erzeigind doch ein güt gmüt vnnnd  
früntlichen willen in jren worten vnd thaas-  
ten/so wirt sich ein eerlich fromm eemensch aber  
vernügen lassen. Dann man sunst wol weisst  
Das mengs gärn holdsâlig wâre/ vnnnd aber  
von vnuolkommenheit/nit von bosheit wâge/  
nit an jm ist: vnd das ein mensch schwârmüs-  
tiger dann der ander ist.

Nit blâhen  
sunder kom-  
lich heruß  
sagen.

Zum sechsten behalt vñ meeret ouch das  
die Keliche liebe/ weñ die Kelüt nit nun kei-  
nen blaast gegen einandren tragend/ sunder  
jre beschwârden zu râchter zyt/ vnnnd mit be-  
scheidenheit einandren offnend. Dann ye lens-  
ger ein blaast vnd vnwill heimlich motter/ye  
bôser die vneinigkeit wirt. Der tüfel schlecht  
ouch darzü / das etwan die gmüte gar hert  
vnd vnbiegsam vnd zu letzt nüt dann krum-  
me geschirr daruß werdend. Zu râchter zyt  
sprich ich darum/dz man ein zyt traffen mag/  
vff die man mit dem fürtrag der beschwerde  
noch

154

noch grôssere vneinigkeit mache / als so du  
dinem gemahel din anlichen zeigst / wenn er  
sust vngedultig oder vnrichtig ist. Vnnd in  
sonders wär mit einem truncknen menschen  
redt / der redt mit eim der nienan daheim ist.  
Darumb erwalt jren die Abigail mit jrem  
Vlabal am morgē als er die trunckenheit ver-  
schlaaffen hatt / zereden. 1. Reg. 25. cap. Also  
sol ouch ein yetlichs komlicher vnd râchter zyt  
faaren. Mit bſcheidenheit hab ich ouch hinzu  
gethon / das etliche jre beschwârden also häſ-  
lich bissig vnnnd angeſochten fürtragend / das  
ſich yetzund vil ein grôßerer span zutreit dañ  
vor gewâſen was. Vn̄ so eins güter trüwer  
meinung mit dem anderen anhebt reden / sol  
das ander nit vnuwürſch jm das verhdre ab-  
ſchlahen / vnd vſſein nüwos anhebe ſchelcken.  
Gedenckend zu beiden syten diewyl jr also  
in vneinigkeit kyb vñ blaſt gegen einandes  
ren ſtond / das jr kein gnädigen Gott haben  
werdend. Dann welcher wil das jm Gott  
verzyhe / der muß vnnnd ſol vorhin mit ſinem  
nächſten eins werden / vnnnd jm ouch ſin fäll  
vnd irrthumb verzyhen. Das redt der Herz  
heiter Matthei 5. 6. 18. cap. So ſpricht Paulus  
zu den Ephesiern am 4. cap. Türnend jr  
glych / ſo ſtündend doch nit. Laffend die Sonn  
nit nidergon über üweren zorn / vnd gâbend  
kein statt dem böſen. Ja alle bitterkeit vnnnd

grüme/gschrey vnd schälten sye verr von üch.  
Sind aber vndereinander früntlich/vnd ver-  
gäb ye eins dem anderē/ glich wie üch Gott  
ouch vergäben hat in Christo.

Eliche  
kinder.

Zum sibenden sind Eliche kinder gar ein  
styf band der Elichen liebe. Dannenhar sy  
von den Latinern Pignora geneñt werdend.  
Pignus aber heiszt ein pfand. Vnnd die kind  
in der Ee sind als vil als pfand vñ versiche-  
rungen vnzertrennter liebe. Dañ wie kanst  
du ymermee von dinem Eegmahel teilen/  
von dem du kinder hast: Wilt du sage/ Vñm  
du eins so wil ich d; ander nemen: dennoch  
hat yetlichs an dem einen / das des anderen  
oder von dem anderen eegmahel ist. Dañ ye  
das kind von üch beiden ist. Es fügts auch  
Gott/ das die kinder etwan dem vatter/et-  
wan der müter glich sähend/ etwan habend  
sy beider aart vnd glychnuß: das fügt Gott  
darumb das dester mee liebe in der Ee sye.  
Weñ nun du wyb sölche üwere kinder rächt  
lieb hast/wol züchst/vñ flyssig ratsamest/vnd  
dich jren wol arbeiten magst/ so hast du dich  
selbs vnn dinen Eemann in dinen kindern  
lieb/ vnd gibst jm auch ein vrsach das er dich  
noch häfftiger lieb hat/ vnd auch mit der vñ-  
rüw vnn müyseligkeit der kinden gedultig  
ist: wie dañ auch sunst die pflicht eines yetli-  
chen Eemanns ist/nit vndultig mit ihnen kin-  
den/

den/ oder mit siner frowen vngschlacht syn/  
Die sunst arbeit vñ jomers gnüg mit den kin-  
den hat/ wenn der mann schon holdfälig ist/  
vnd nit die hundskapp anzücht.

Vnd die wyber die von Gott bärhaftt ge Kinder ges-  
machet vil kindern gebärend/vnd vil grosser bären ist ein  
angst müy arbeit vnnd vnrüwo all jr tag mit sagen Got-  
tes.

Finden habend / sollend nit vermeinen (wie  
aber etlich thünd) das sy hartseliger vnd vn-  
glückhaffter syend/Dann die sind/ die rüwig  
vnd gar keine kinder habend. Das sollend sy  
vil mee gedenccken/ das bärhaftt syn im war-  
haftten ewigen wort Gottes für ein sagen  
Gottes verrümpft / vnd das alle gottsföch-  
tigen wysen redlichen lüt von ye wälten har-  
bärhaftte für ein glück eer vnd heil gehalten  
habend. Item das sich alle heilige vnd herr-  
liche wyber des alten testaments beklagt be-  
schwåret vnnd gescheit habend der vnbär-  
haftte. Es kam vff ein zyte ein herlich wyb zu Kinder sind  
Rom zu der edlen Cornelia Grachi / vnd leß der wyber-  
sy sähensre schätz / namlich sre kostlichen klei- ren edlste  
der/guldin ring vnnd kettinen/ edel gestein/  
vnd gschmück/ vnnd Begärt hiemit auch der Kleinot.  
Cornelien Kleinot zu sähens. So fürt die edel  
Cornelia sre kinder herfür/ zeigt die sren vnd  
sprach / Sich das ist min wärder vnd ihirer  
schatz/zu dem all min gmüt stat/ der mich al-  
lein fröwt vnd mir über alle Kleinot vfferden

ist. Dif̄ hat ein Heidisch wyb gethon / was  
solt dañ du Christen wyb thün / die du billich  
erkennen söltest / das dich Gott zu grossen  
erden brucht wenn er von dir laſt kinder ge-  
boren werden / die hernach im vnd dem gan-  
gen vatterland dienend / cerenlüt vnnd auch  
dir ein ewig lob werded: So sagt die heilige  
geschriſſt heiter / das das wyb im werck Got-  
tes sye vnd Gott diene wen sy kinder gebirt  
vnd ratsamer. Darumb was sy da thüt vnd  
lydet / sol sy willig vmb Gottes willen thün  
vnd lyden / vnnd ſich zu Gott verſähnen / das  
der der jren vil zu lyden vnd arbeiten vſlegt /  
ouch vil trosts vnd hilfes bewyſen kan. Ja sy  
ſol ſich des zu Gott vngewyſet verſähnen /  
das was sy in der Ee vnd mit den kinden im  
gloubē vnd in der gehoſame lydet vñ thüt /  
nit minder ein gut werck vor Gott sye / dann  
ſo sy almüſen gäbe / bättete / oder ſuſt jrem lyb  
abbruch thåte. Dann dif̄ iſt jr krüt das jren  
der Herr zetragen vſgeleit hat. Es ſpricht  
ouch Paulus 1. Timoth. 2. cap. Das wyb ha-  
be wol die überträttung in die wält gefürt /  
werde aber jr eer widerumb retten durch kin-  
der gebärē / vnd ſo sy blybt im gloubē / in der  
liebe / vnd in der heiligung vñ zucht. Daran  
ſöllend die Christlichen wyber in allem jrem  
krüt gedencken vnd willig dapſſer vnd red-  
lich ſyn. Und wår hat dir wyb alles anligen /  
alle

alle angst vnd not/alles lyden vnd ellend ge-  
 offnet das die wyber habēd / die keine kinder  
 gebärēd vnd neerend: Es stat daruff das sy  
 mee ellends vnd lydens in anderer gſtalt ha-  
 bind dañ du mit dinen kindern / oder das sy  
 filicht hie rüw vnd frōud habind vñ sich Dar-  
 in versündind mit hochfart/ weiche/ wollust/  
 üppigkeit/tragheit/ wiegsame vnnnd anderer  
 zerbrüchlichkeit/ das sy hie vſſ erdē wenig eer  
 vnd lobs dariouon bringend / vnnnd in yhener  
 wält ewigs leid haben müſsend. Das red ich  
 vſſ die mütwilligen wyber/vnnd nit vſſ die/  
 die gern alle arbeit mit kindern hättind/weñ  
 sy jnen von Gott nun gäben wurdind : vnd  
 die sust demütig fromklich vñ eerlich läbend.

Hie sollend auch die wyber die mannen Stüſſkin-  
der vñ stüſſ  
müttern.  
 vermächlets sind/ die by jren vorigē abgestorb-  
 nen wyberen kinder gehabt habend/ernſtlich  
 vermanet syn/das sy den verlaßnen kindern  
 nit stüſſmütter trüw/sunder mütterliche rächte  
 trüw bewoysind. Laff dich doch/O du Christ-  
 lich wyb/erbarmen die jungen unschuldigen  
 weyßlin / die one dich kein hilff noch trost vſſ  
 erden wüssend noch habēd. Ermisß d3 Gott  
 der Herr dich an statt jrer abgestorbnen müt-  
 ter zu einer rächtien mütter jnen geordnet hat/  
 vnd von dir begärt / das du sy lieb habist vñ  
 jnen güts thügist. Wee dir/thüſt den armen  
 weyßlinen args. Gedenck das sy dines Es-

mañs natürlich fleisch vnd blüt sind / vñ das  
es vnnatürlich ist die hassen / die von dines  
manns wägen zum teil auch dines lybs vnd  
die dinen sind. Gedenc an das wort der  
warheit / Mit was maß jr ander lüten mäss-  
send / mit der selbē werdend üch andere auch  
mässen. Welch ein groß hertzleid wäre dir  
aber / söltest du yetzund wüssen / das die kin-  
der die von dir geboreñ sind / nach dinem tode  
söltend ein stüffmüter / die jnen ruch vnd hert  
syn wurde / überkümen? Frylich hat die abge-  
storben müter diser kinden nit minder angst  
jrer verlaßnen kinden halben in jrem todt  
 auch gehebt. Darumb wie du begärst das  
man dine kind dir hielte / söltest von diser zyt  
 scheiden / also halt du yetzund auch der abge-  
 storbenen vnnd dinem Eemann sin verlaßne  
 kind. Oder erwart das dir Gott mässe mit  
 der maß mit derē du vor gemässen hast. Ge-  
 denck auch das dich Gott nit erhören wirdt/  
 wen̄ du bättest Vatter vnser ic. Diewyl du  
 die armen weifli nit hören wilt / die zu dir  
 rüssend Liebe müter ic. Sömlichs züch ich  
 hie darum an / dz es sich an der thaat erfindet  
 das die Eelich liebe offtermals von der stüff-  
 kinden wägē / nit nun gschwecht / sund ganz  
 vnd gar zertrennt wirt. Glych wie auch das  
 nit einigkeit macht / wenn eintwāders sinen  
 abgestorbenen gmahel so hoch rümpf / vñ aber  
 denn

157

Denn erst also hoch rümpf/wein in dem yetzigen etwas mangels funden wirt. Dann dieses eemensch fölich lob vffsin selbs schmaach vnd schand zücht: namlich das der Eemann mit dem lob der vorigen frowen/nit hab für nemlich die vorder frowen loben / sunder sy (die yetzig) schelten gewöllen. Nit red ich fölich das ein eerennan̄ sin abgestorbne eeren frowen scheltē sollte: dañ fölich schelten ganz vnerber wäre: sunder das ein yeder sinen ab gestorbnen eegmahel zu rächter zyt vnd mit maß/ja also lobe/das der yetzig nūw eegmahel nit gedenc̄ möge fömlich lobē beschähe jm zur schand.

Zum achten wirt eeliche liebe füruß behal ten vñ gemeret durch zucht reinigkeit trüwo vñnd gloubē halogen. so die trüwlich an einandren gehalten werdend. Der man̄ lasse sich einig vñ allein sines Eewybs vernügen: vñ halte sich auch mit worten wySEN vñnd gebärden/ daß das wyb mercke d̄ er sich jren vernüge lasse. Das wyb halte nit minder trüwo vñnd gloubē / sye auch erber vñ nit vnuerschampt gegen dem man̄: herwiderum versage sy jm nit widersponig vñ kybig die eelichenwerck. Dann föliche sygendsälige gibt offt grosse vrsachen vñnd anlaß zum Lebruch. Darumb gedenc̄ hie yetlichs an das woit Pauli/ Kury zu vermyden / habe ein yetlichs sinen

gmeahel. Da ist das wyb sines lybs nit mächtig/sunder der man: herwiderumb der man ist sines lybs nit mächtig/sunder das wyb ic. glich wie daoben im zehendē cap. gesagt ist.

**Reinigkeit.** Hüte sich auch ein yetlichs eemensch vor vnradsame vñ unflätigkeit in der Kleidung/ ja in allem thün vnd lassen/das es sich sinem eegmahel mit wüst nit verhaftmache. Vnt minder sollend sy sich beide vor allen dem hütten/das zu dem eebruch fürderet/vñ einicher vntruw argwon schöpfst. Derley sind trunkschaffenheit/grün oder heimliche gespräch/böse gesellschaft vñ gspilschafft/gmeinsame haben mit kupplerē/an argwohnige ort gon/by argwohnigen personen ston/üppige kleider tragen/stäts vff den schowfaal vffzieren/zu allen tantzē louffen/alle straassen od gassen durchspülen/wenig by huß vnd heim blyben/nie nan lenger wyl haben dann daheim/daheim murrē/fyfien/vñ seelsünffzen/vñ derglyche.

**Wandel.** Es sol sich ein eerenyb hinder vnnnd one jren Etemann nienan in kein gesellschaften ürsten oder schlaafftrünck ynlassen/vnd one jres manis vorwissen vnd erloubnuß nienan hin gon/noch vil minder ferre oder wyte reySEN für handen nehmen. Vnnnd so der mann über väld oder nit daheim ist/sol sy einer wirwen glich ynthon vñ still läbē/ouch datzwüschen niemandts in das huß furen/oder sy hinuß louffen

louffen vnnd gästungen anrichten oder häl-  
 ten: vff das jro hieruß kein gewölt oder böß  
 gschrey erwachse. Es sol auch entwāders vor  
 dem anderen argwoñig gaaben vnd schen-  
 cken rümen vnd zeigen/ oder der man̄ an-  
 dere wyber vor der sinen vnnd über sine rü-  
 men/ oder das wyb andere man̄/ damit keins  
 dē anderen ein bösen argwon erwecke. Din  
 wyb sol dir die schönist/vnd din man̄ dir der  
 hüpschist syn.

Vnd di ewyl der yfer ein besonderbare böse psa:  
 frantheit vnnd ein grosse schädliche plag in  
 der le ist / sollend sich die Eclüt syn abthün/  
 oder joch zum wenigisten/vn̄ so vil jnē mügo-  
 lich/in massigen vnd vndertrucken: vnd mit  
 namen desse sich flyßen / das du wyb dinen  
 Lemān̄ nit one not verschreygist/vnd jm den  
 Lebuch zumässt/ darumb er etwan mit ei-  
 ner geredt od ein andere anglüget hat. Her-  
 widerumb solt du man̄ auch nit zeuil anges-  
 fochten syn vñ mit dinem zyhen / verwysen/  
 vnd schlafen/ dem vnschuldigen wyb zu ge-  
 dancken bringen daran es sunst nie gedachte  
 hette. Also solt du mann dinem wyb auch  
 nit zimliche vnnd eerliche fröud by eerlen lü-  
 ten abschlaben. Dañ wiewol alle alten wy-  
 sen vnnd verständigen heissend wyber vnnd  
 rossz in güter zucht vnnd meisterschafft ha-  
 ben/ so kan vnnd mag man auch zu vil an-

Das/ glich wie an andere ding/thün. Die al-  
ten habendo uch gesprochen/Wenn man den  
bogen überspannt so bricht er. Vnnd/ Vliz-  
tid mag langwirig syn/das mit auch sin vn-  
derlybung hat. Darumb sol ein yetlicher ee-  
renmann sinem wyb zimlich eerlich fröud nit  
abschlähen/sunder erloubē/damit sy hernach  
mit den kinderen vnd in anderer müy vnd  
arbeit dester williger sye.

Singma-  
hel rümen. Es stat feinem vernünfftigen eerennmann  
zū/ das er sin wyb zeul rüme vor anderen  
mannen. Collatinus Tarquinius kam sines  
vnzytigen rümens vmb sin eerlich wyb Lu-  
cretiam. Noch vil minder gebürt sich das du  
die eelichen heimlichkeiten vnuerschampt off-  
nist/ wie vil vnslater im bruch habend. Also  
gebürt auch feinem mann sinem wyb zū lie-  
derliche anläss vñ anreitzungen zegäbe/das  
er liederliche lütynziehe/ da in sinem huf für  
vnd für habe/vñ also joch zū minstē dem wyb  
etli geschrey mache. Hette Menelaus Paris  
dem daussen gelassen/so hette er sin Helenam  
behaltē. Wiewol ein yetliche eerensfrow jrer  
eeren trüwlichen vñ zū allen zyten gewaren  
sol/ wie vil anlassen jren joch d liederlich mañ  
gäbe. Gedencke allwāg an den spruch Solo-  
mons/Wenn ein wyb jr eer verlürt/so hat sy  
jren höchsten schatz verloren/ vnd ist vnd hat  
nüt mee/wirt von mengflichem veracht vnd  
zerträtten

zerrätten wie das Faat vff der gassen.

Hiehar dienet auch das/das sich die frow Wandel  
im huß den dienern oder knächten/oder wär <sup>mit den</sup> diensten.  
joch sunst näbend irem man vnnd finden im  
huß ist/ nit zeuil gmein oder zeuil fründlich  
vnnd heimlich machen sol also das die dienst  
mit der frowen/ glych wie mit einer dienst  
magt/fry reden/schimpffen/vnd one schühen  
handlē gedordnd. Du sprichst wol/ Ich mag  
nit das man mich also fürchte vnnd schühe.  
Vnun wolhin wilt du dann nit als ein frow  
im huß gefürchtet syn/ so halt dich dennoch  
mit jnen / das sy ein entsitzen ab dir habind/  
nit fräch vnd fräuel gegē dir sygind / sunder  
dir eer embietind/schamhaft vñ züchtig ges-  
gen dir sygind/wie gegē der müter im huß.  
Dann niemants solt du also gheim/fründ-  
lich vnd gmein syn/als dinem Eeman. Gly-  
cher gftalt föllend sich auch die mann gegen  
den dienstmägten im huß halte/ vnd alle re-  
gierung vnd straaff der selben den wyberen  
lassen/vnd sy nit den diensten wider ire wy-  
ber byston / es wäre dann das das wyb vn-  
bill vnd mütwillen mit den armen diensten  
bruchen wölte. Herwiderumb sol sich das  
wyb gar nit beladen der regierung od straaff  
der knächten. Dann hieruß erwachst vil ei-  
nigkeit: glych wie vß dem/ das sich der man  
der mägten/ vñ das wyb der knächten zeuil

L

annimpt / oft grosse argwön vnd spenn sich  
vnder celüten erhebend.

Von gebürlicher s̄og vnd rächtter Christenlicher hufthal-  
tung. Cap. XIX.

**S**O dañ auch din wyb zu dent  
das sy from rein vnd getrüw / erst  
ouch sorgsam vnd huflich ist / wirt  
die liebe noch volkommner. Dann  
es entstond etwan groß vneinigkeiten von  
dem / das die wyber nützid oder wānig mit  
der hufhaltung kōnnend vnd alles im huf  
verhōnend / vnd über somlichs so stoltz sind  
das sy sich nit berichten lassen wollend. Und  
ist aber ein vnhuflich weyb vil ein grōssere  
vnd gwüssere verderbung / dann ein vnnütz-  
ger mann : wiewol man auch rächt spricht /  
Wenn das holz dem fald hilfft / so werdend  
gute jar. Darum vff dz man in der Ee baß  
mit einanderen eins blybe / sollend sich beide  
Eemenschen flyssen sorg vnd huf zehaben.

Sorgsame Vnd sorgsam syn oder hufhalte ist nit von  
ist nu wider Gott verbotten oder verwoffen / wie etlich  
liederlich lüt vermeinen wollend. Dann der  
göttsföchtig vnd getrüw patriarch Jacob  
vermeint ye gebürlich syn / dz er sin sach auch  
schaffe vñ sin huf versähe / Gen. 30. cap. So  
spricht Paulus heiter / So yemäts die sinen/  
insonders aber sin hufvolck / nit versorget/  
der

163

Der hat den glouben verlougnet/vñ ist erger  
dann ein vngloubiger. Hierumb alles was  
der Herr Matt. 6. cap. wider die sorg redt/  
redt er wid der gytigen vnzimliche verzwyf-  
lete sorg: wie das alle vmbständ dargäbend.  
Ordenliche vnd zimliche sorg / wirdt nienan  
abgstrickt vnnnd verdampft. Das ist aber ein  
ordenliche sorg / nit müssig gon vnnnd fulen/  
sunder arbeiten vnd etwas eerlichs handlen/  
vnser dingten flyssig vnd mit ernst gwaren/  
damit wir das vnser behaltind/vnd nüt verz-  
glüdind. Sömliche sorg sicht vor allen dingē  
vff Gott/den bittet sy auch dz er sy leyte/jren  
bystande/vnd alle arbeit haab vnnnd gut wos-  
erschötz. Ja die bitt od das gebätt der glou-  
bigen hat sin bscheidenheit / geförmt vff die  
wyß/ wie geschriven stat Proverb. 30. Zwey  
ding hab ich vō dir begärt (O Herz) die wöl-  
list du mir nit versagen ee ich sterbe/Lychtfes-  
rigkeit vnd liegen thū verri von mir: vnd gib  
mir weder armüt noch rychttag /sunder na-  
rung gib mir/ so vil mir notwendig ist: das  
ich nit eintwāders zu mütwillig vnd vollen  
von dir abfalle/ vnnnd spräche/ Wär ist dann  
Gott: oder das ich vß armüt stāle/vnnnd den  
namen mines Gotts verschweere.

Vß sömlichem volget wyter das die sorg Der sorg  
vnd bußhal-  
tung zyl vñ  
tung end.  
vnd bußhaltung auch jren maß vnnnd end  
habe daruff sy lendt/ namlich das die Kelüt end.

L q

zimliche narung habind/ vñ sich erberlich zu  
sampt jren finden vßbringen mögind. So-  
lich end zeigt auch Paulus i. Thessal. 4. cap.  
Den glöubigen/ vñ spricht/ Wir vermanend  
üch/ dʒ jr darnach ringind/ dʒ jr still sygind/  
vnd das über schaffind/vnnd arbeitind mit  
üwern eignen henden / vff das jr etwas ha-  
bind/vnd üch nützid präste. Sich darum sol  
ein biderb eenolck sorg tragen vñ hushaben/  
Das sy vnnötig sygind / andern lüten nit vß-  
bunden vnd ein überburde werdind/sunder  
Das sy für sich yetzund vnd im alter/ auch für  
jre kinder/ sy eerlich zu erziehen / ein zimliche  
notturft habind. Zu den Ephesern am 4. ca-  
pitel setzt er auch die barmhertzigkeit darzu/  
vnd spricht/ Wär gstholtē hat der stäle nit mee/  
sunder arbeite vñ schaffe mit der handarbeit  
etwas redlichs/vff das er habe zu gäben den  
dürftigen. Darum hat die hushaltung das  
end/das wir vnd die vnseren vnseren narung  
habind/in äffen/trincken/bekleidung vnd be-  
husung/ auch das wir durch Gott vnd eer  
zu gäben habind. Welche aber über somliche  
jr eerlen vnd habliche notturft/ noch wyter  
rych werden wollend/ vnd hochprächt/müt-  
willen/wollust/füllery vnd unmaß in klei-  
deren vnd gebüwen suchend/fallend in ver-  
suchung vnd strick/vnnd vil to rechtige vnd  
schädliche lust (als Paulus sagt) welche ver-  
senkend

senckend die menschen ins verderben vnnd  
verdamnis. Sömliche künend wol etwan  
zü hoher träfflicher rychtumb / fallend aber  
grad vnuersächlingen herab widerum in die  
düssest armüt : etwan sterbed sy vō jro rych-  
tumb ee sy iren ützid gefrōwt syend : wie der  
Herr Christus des ein exemplē zeigt Luce  
am zwölften cap.

Die hußhaltung hat auch jr ordnung glych Ordnung  
wie andere ding / darzü hat sy vnderscheidne <sup>der hußhal-</sup>  
ämpter oder geschäfft. Die ordnung ist die/  
das der mann in allen dingen vnd zü allen  
zyten/alles das thüye/das dem man züstaat:  
vnnd das wyb desglichen die ding thüye/ die  
den wyberē zü verwaltē stond. Die ämpter  
oder gschäfft sind einwāders innet od vset  
dem huß. Was vsetthalb dem huß zehand-  
len ist/als hin vñ har reisen/gwün vñ gwārb  
fertigen/konffen vnd verkouffen/vñ dergly-  
chen eehaffte stück/ ist des man's arbeit. Der  
sol glych wie ein empfiger vogel hin vnd har  
fiegen/die narung vnd notturft samlen/vñ  
flyssig zü näst tragen. Und alles was also in  
das huß gebracht wirt / sol das wyb samlen/  
ordnen/nüt zü verlieren gon lassen/vnd alles  
was im huß zethün ist flyssig vnd frütig vß-  
richten.

In der arbeit im gwünnē vnd gwārb sol <sup>Derman-</sup>  
sich d man flyffen aller trüw/ warheit/ frommē <sup>nen arbeit</sup>  
<sup>vnd ampe.</sup>

keit/ernsts vñ flysses. Trüwlich sol er syn ar-  
beit volbringen/vnd was er macht/güte ar-  
beit vnd wärschafft machen / vnd gedencken  
das sich trüwo nienan verligt / vnnnd vntrüwo  
allwåg jren eignē herien trifft: als auch klar-  
lich vns allen in dem getrüwē Jacoben vnd  
gytigen vntrüwen Laban für ougen gestellt  
wirt/Gene. 31. cap. Des wärbenden mañs  
red vnd züsg sol einem felsen glych syn/ das  
man allwåg by jm finde das ja ja/ vnnnd nein  
nein sye. Der gloub erhalt mengem sinen  
gwärb. Wyter flysse sich ein hußlicher red-  
licher mañ/das er ernsthafft sye/sich kein müy  
noch arbeit beduren lasse / auch empfig fruy  
vnd spaat / vnnnd mit jm selbs vnköstlich sye.  
Hüte sich vor füllery / sye künsch vnnnd zücht-  
ig/ vnderdienstig vnnnd fründlich mit ye-  
dermann. Lege hin alles geböch vnd gehä-  
der vnder den liuten/vndernâme sich nit alle  
ding zu versetzen vnd zu verantwurten/ha-  
be ein stillen mund / sye bescheidens dings/  
dulde vnnnd myde allwåg mit fürsichtigkeit.  
Vorab aber sol der mann nit vnerbers vnd  
kein vnredliche handtierung and hand nem-  
men. Gedenecke wie Paulus (als obgesagt)  
geredt hat/Welcher gſtolen hat/der stâle nit  
mee/das ist/welcher mit betrug vnd mit vn-  
redlichen sachen vmbgangen ist/der thuye es  
nit mee / arbeite aber vnnnd handtere etwas  
redlichs.

redlichs. Vnnd zu den Theffalonichern ver-  
manet er die glöubigen / das sy still sygind/  
das ist nit vnradtind/vfrürind/vnd anderen  
das jre nämind/item dʒ sy das jro schaffind/  
zu dem jren lügind / vñ nit thügind wie die/  
die das jren lassend zu grund gon vñ frömb-  
dem güt nachstellend. Vnnd in der 2. epistel  
am 3. cap. vermaneter sy abermals ordenlich  
zehandlen/ mit der hand zearbeitē/vnd red-  
lich zewärbe/vnd nit mit fürwitzigē sachen/  
mit fulen kouffen / wücherischen vorteiligen  
künsten vnd synanzē vmbzegon. Sprichst/  
Was regel hab ich aber dʒ ich jm glych rächt  
thüye: Betrüg niemäts/überschätz niemäts/  
tring vnd vndertrück niemants : vñ wie du  
wilt das man dir thüye/ also thü ander lüten  
ouch. Vnd das sye dins handlens regel.

Vnd so du also mit truw fromkeit vñ war-  
heit vmbgaast/ vnd sich aber din sach nit glü-  
cken vnd dir kein güt zufallē wil/ so laß dich  
rächt des wenigen das du mit Gott vnd ee-  
ren hast vernügen. Dann Solomon spricht/  
Des fromen kleine hab/ oder armüt/ ist über  
alle schätz des vnfroßen. Vnd ein stück Brot  
oder ein schüssel mit müß by güter gwüßne/  
ist kostlicher vnd besser/ dann ein wol geme-  
steter ochs mit vnrüwē vnd vneere. Es hat  
mancher wol hussen güts/ aber mit wenig  
eeren. Dann er hat sin seel verschetzt vñ alle

wält zu sampt Gott übergäben den tüfel lü-  
gen vñ trügen zu hilff genommen das er ryd  
wurde/ vnd ist jm gelungen. Lasse sich aber  
niemants durch ein sönlich byspil vñ durch  
söliche glückseligkeit der bösen dahin brin-  
gen/ das er auch anhebe dem tüfel nachiage/  
vnd sich mit wücheren liegen vnnd triegen/  
mit kriegen vnnd anderen vnredlichen din-  
gen beflecke. David spricht Psal. 36. Yfer nit  
denen nach/ die übels thünd: dann schnäll  
werdend sy abgehoren wie das graß/ vnd  
wie das grün frut werdend sy wälck. Hoff  
aber du vff den Herren vnd thü rächt/ whon  
im land vnd neer dich mit truw vñ warheit.  
Sich flyssig vff den Herren/ vnd habjn vor  
ougen/ nit yfer dem nach dem es in allem si-  
nem fürnemen glücklich gadt/ dem menschē  
der schandlich läbt. Ich bin jung gewäsen/  
vnd yetzund alt wo:den/ vnnd hab doch nie  
gesähen das der from verlassen sye/ oder sine  
kinder vmb brot gon. Das aber hab ich wol  
gesähen/ das der gottlos tyrann yngewur-  
zet vñ stark vgewachsen was/ wie ein grü-  
nender laurberboum: aber sich/glych was er  
nienamee/vñ do ich in sücht/ ward er nienan  
funden. Darum bis vfrächt vñ redlich/ vnd  
sich vff das rächt/ das bringt dem menschen  
zeletst fridē/ so die überträffer miteinandren  
verderbt werdend. Dann das end der gott-  
losen

169

Iosen ist verdärben vnd vmbkummen. Das  
heil aber der fromen ist von dem Herre/ der  
ist jr stercke in der zyt d' not/ der Herr kumpe  
jen zu hilff vñ errettet sy. Er errettet sy vnd  
schirmpt sy vor den gottlosen/ dañ sy vertru-  
wend vffjn ic. Sömlichem bericht Davids  
sol ein glöubiger mensch vil mee gloubens  
gäben/dann allein glück der boßhaften.

Der wyberen werckstatt ist das huß/ vnd Der wylbes  
jro ampt gschäfft vñ arbeit/ wie obgemeldet/ ten arbeit  
vnd ampt  
ist im huß/ alles d'z daryn gebracht wirt oder  
was im huß ist rüsten/ bewaren/radtsamen/  
besserem vnd meerem. In der kuche sol sy lü-  
gen das alles das zur spyß ynkoufft ist/ nit  
verderbt sunder erhalte vnd rächt zübereitet  
werde. Dann wenn der hagel in die kuche  
schlecht/ so bringts zu empfangnem schaden  
erst vil donnerens das ist zorns/ verwyssens  
vnd haderens. In der kuche vnnnd in allem  
huß sol es radtlich vnd suber ston. Und bies-  
har dienet das fägen wüschen vnd wäsch'en.  
Dañ nüt ist das ein wyb vñ huß baß ziere/  
dann radtsame:nüt das sy verachtlicher vnd  
verhasseter mache/ dann vnradtliche. Dar-  
umb zu dem das sy suber mit jro selbs syn/  
sol sy auch allen vnd yeden dingin sin eigne  
statt vnnnd ein gute ordnung in jrem gschire  
oder hußplunder haben/ vñ nit eins hie das  
ander dör zerströwt ligen lassen/ vñ zu leist

ouch gar nit wüssen wo diß oder dñ ist: oder  
vil haben deß man nützid bedarff/vn̄ mang-  
len deren dingen die man haben müß vnnd  
jren nit one schadē manglen kan. Allen huß-  
plunder/deß syc glych vil oder wenig / sol sy  
in eeren halten/ das ist radtsamen / besseren/  
vnnd nit zerstoessen/ zerbrächen/ oder vollen  
bülen füllen / zerryffen / zerfyesen vnnd gar  
zergon lassen. Zytlich gnüg wendt man mit  
einem pfennig / das man hernach nit mit ei-  
nem pfund wenden mag. Mithinzü sol sy  
die kind radtsamen/neeren/leeren vnnd zies-  
hen. Die mägt oder dienst sol sy anwysen/  
vnnd jnen zu schaffen gäben / lügen das die  
sach gang/zeletst ouch besähen vteilen vnnd  
erfahren wie ein ding vßgericht / vnnd ob es  
von jnen rächt gemacht/ oder was verderbt  
sye: also sol sy ouch den kinden fürgäben et-  
was zethün/ damit niemants müßig gange  
vnnd sin brot vergäbens vnnd vnuerdienet  
ässe. Vnnd sy selbs/wenn sy mit obberürten  
stücken nit hafft ist / sol allwåg ouch etwas  
arbeiten ordnen oder besseren/ das sy allwåg  
etwas thüye. Vnderwylen sol vnnd mag sy  
ouch jrem mann in siner handtierung etwas  
behulffen syn/ kan vn̄ mag sy ächt. Die räch-  
ten vnd eigentlichen wyberwerck vßenthalb  
obgemelter huses vnnd kinderen radtsame/  
sind spinnen/wäben/näyen/würcke ic. Da-  
mit

191

mit vnnd darinn sollend sich die wyber stäts  
üben / vnnd nit vff der gassen hin vnnd har-  
zelten/in fensteren z gassen stäcken/oder sunst  
lichen oder sitzen vnd fulen. Dann das wyb  
nimmer vß dem huß herfür kummen sol / one  
wenn sy die vnuermeydenlichen hußgeschäfft  
heruß trybend. Darumb hat Phydias der  
herrlich bildschnitzer der trüwen redlichen  
hußmütter bild vffein schneggen oder schilt-  
frotten gesetzt/ die enthaltet sich auch allwās-  
gen in jro hüfli oder schalen/vnd streckt jren  
kopff vnd jre füsse nimmer herfür/dan allein  
wenn es die lybs notturft erheischt. Vnnd  
wen das wyb schon heruß gadt/sol sy nit al-  
lenthalben gstell machen/das dantlähen em-  
pfahen/ sunder frutig das jren schaffen / vnd  
bald widerumb dem huß zu ylen.

Das ist auch nit vñ güt einem hußlichen Gmein  
sprüch vom  
hußhalten.  
wyb dz sy sprüch vñ gmeine regle vom huß-  
haben/vnd wie die von alten gesprochē sind/  
köinne vnd in gedächtnus habe. Derley sind  
diß volgende sprüch / Du müsst nit gedenkē  
was du gern hettist/ sunder weß du überein  
nit manglen mögist. Streck dich nach dem  
du decke hast. Was du nit bedarfft vnd dir  
nit gar notwendig / ist auch vmb ein haller  
zethür. Wär des hallers nit achtet vnd in  
nienerfür schätz/ der überkumpf nimmer nüt.  
Spaaren ist ein ryche gült. Ein ding ist ee

erspaart dañ gewunnen. Spaar als ein vns  
sterblicher/vnd bruch mit maß als ein sterb-  
licher. Zu eerent/vmb Gotts willen/vnd zu  
notturff spaaren ist verfaren. Vergäbens ist  
din spaaren wenn du an Boden kum̄s. Heb  
alle ding zu rächter zyt an. Was du am abēd  
thün magst/spar nit bis an morgē. Was du  
selbs wol thün magst empſilch niteinem an-  
deren. Wilt das dir geling/so lüg selb zu ye-  
dem ding. Laß nit zergon das noch etwar  
zu güt ist. Verzeer nit mee dann du wüssist  
zegwünnen : oder es wirt dir zeletst zerrün-  
nen. Wen din vßgäben vnd ynnemmen glych  
sind / so mag dich ein ringer vnsfal gar vmb-  
keeren. Spaar dem alter. Lyd dich in der ju-  
gend. Bouff das dich nit gerüw. Krämlen  
bringt bättlen. Bleid dich nach eerē. Halt sy  
schon/so hältends dich in eerent. Kein gwüs-  
sere straß zum Spittal gat/ dann so eins all  
niuw sitten hat. Vil zeeren vnnnd gasten / lärt  
käller vñ fasten. Böse gsellschafft oder gsip-  
schafft/nimpt zur Ee die Armut/ vnd gebire  
ein sun der heift Gspōtt/läbt prachtlich vnd  
kostlich one maß/ vnnnd laßt dir ein letzte die  
heift Im alter gen bättlen gon ic. Sölicher  
vnd noch vil schöner sprüchen mee findet man  
in Sprüchen Solomonis vnd im Prediger/  
dero geware ein redliche hushalterin vnnnd  
handle dapffer vnd wyßlich.

Sölich

173

So dlich von der husshaltig hab ich den  
noch müssen vzeichnen/ ob es glych vñ zum  
teil wyberwerck ist. Dann diewyl vß radtsa-  
me vnd ordenlicher hussaltung vil einigkeit  
vnd liebe / herwiderum vß vnradtsame vnd  
liederliche vil vnfridens in der Ee entstat:  
vñ aber ich hie sagen was eeliche liebe behalte  
vnnd meere/ hab ich diß stück nit vssen lassen  
können.

Wie man sich halten sollte mit barmherzigkeit/ im crüg  
vnd lyden/ vnd mit den diensten. Cap. XX.

**S**ele aber den Christlichen Rychtumb  
vnd barm-  
herzigkeit.  
Eemenschenn durch jr ordenlich  
huss haben vñ vorab von den gna-  
den Gottes rychtumb zu/ das sy  
überigs über all jr notturft hettind/ sollend  
sy der manung Pauli yngedencf syn/ die er  
an Timotheum im s. cap. mit disen worten  
thüt/ Den ryche diser walt gebüt/ das sy nit  
nach hohen dingē trachtind/ auch nit hoffind  
vff die vngewissen rychtum/ sunder vff den  
læbendigen Gott/ der vns rychlich allerley  
gebruchen gibt/ das sy gutthäter syend/ rych  
werdind in guten wercken/ gern gäbind/  
gmeinsam sygind/ jnen selbs schätz samlind  
zu einem guten grund vffs zükünftig/ das  
sy ergryffind das ewig læben. Dann so der  
Herr wider kummen wirt zu richten die läs-

benden vnnd todten/wirdt er zu den barmo-  
hertzigen sprächen / Kummend har jr gebe-  
nedyeten mines vatters / besitzend das ryd  
das iich bereytet ist vonn anfang der wält.  
Dann ich bin hungerig gsyn/vnd jr habend  
mich gespyßt: ich bin durstig gsyn/vnd jr ha-  
bend mich getrenckt.

Almüsēn  
der armen.

Nit nun aber sind die ryche schuldig dem  
dürftigen barmhertzigkeit zeberwysen/sund  
ouch die kleins vnnd nit grosses vermügens  
sind. Dann also leert Thobias sinen sun/Von  
diner haab gib almüsēn/vn keer din angſicht  
von keinem armen niñmermer/so wirdt Gott  
sin angſicht auch nit von dir keeren. Nach di-  
nem vermüge erwÿß erbärmd. Hast du vil/  
so gib rychlich: hast du wenig/so flyß dich dʒ  
selb wenig auch gern mitzeteilen. Dann ein  
guten schatz vn̄ hohe belonung wirſt du die  
zesamen legen vff den tag der not. Ja das  
klein vermügen/daruß d arm almüsēn gibt/  
gefalt dem Herren vil baß dann so die ry-  
chen v̄ jren grossen rychtage wenig gäbed.  
Des hat man ein byspil Luc. 21. cap. Geden-  
cke menglich des sprüchworts / Was vmb  
Gottswillen erspart wirt/nimpt der tūfel in  
ander wāg dahin. So spricht Solomō Pro-  
verb. 11. cap. Man findet eine der gibt rych-  
lich vnd frymilt v̄/vnd wirdt rych darby: so  
findt man einen dargegen der ist zeuil fargt  
vnd

175

vn̄d hat allwāg mangel. Wār frymilt ist der  
nūt zu/vn̄ wār wāsseret d̄ wirt och gewās-  
seret. Es verlycht och Gott liebe vn̄ frūnt-  
schafft gunst vnd willen den Eelüten/darum  
d̄z sy v̄ß Christlicher liebe Barmherzig sind.

Wenn aber die Eelüt allen flyß vnd ernst Armut vnd  
alle müy vn̄ arbeit anwendend mit der hūß gedult.  
haltung mit sparen vnd allerley ordenlicher  
mässigung / vnn̄d aber das alles nit mee ers-  
chusse/ dann das sy nüt desterminder notig  
vnd arm wārend/denn sollend sy gedencken  
das Gott sōmlichs nit one v̄sach also füge.  
Einmal so ist das gwüss d̄z was Gott thüt/  
das es güt ist. Filicht wurde überschwenck-  
liche rychtum den übermūt meeren das sy an  
lyb eer vnn̄d seel verdurbind. Jetzund aber  
lydet der lyb allein etwas/die seel wirdt zum  
lāben erhalten/ vnd blybt die eer vn̄terseert.

Also sollend die Eelüt richten vnd halten Erāg vnd  
von allerley kūmers vnn̄d lydens/das jnen lyden.  
Gott zūsendt. Die trübsāigkeit vnd wider-  
wārtigkeit ist das shür vnd saltz das vns reis-  
nitget süberet vnn̄d vor dem fulen erhaltet.  
Dann Gott selbs sendet vns lyden vñ trübs-  
āigkeit zū/vnd sendt sy vns nit darumb zū/  
das er vnn̄s verderbe/sunder erhalte/vnser  
selbs vermane oder erinnere /vnserē hertzen  
von dem zytlichen abziehe vnd jm styffer ans-  
hefste/ och darum das er vns dōrt (als Pau-

Ius sagt) ewig nit straffen müsse. Wie sölle  
jn den die Welt etliche trostliche ort der heiligen  
gſchrift vom crütz vnnd lyden vßläſen/  
das sy sich jren in der zyt der not gebuſchind.  
Die Psalmen dienend wol dahin / auch die  
exempla der fürnemēn dienern Gottes Abra-  
hams/Jacobs/Jobs vnnd anderer : item  
die wort Christi Matth. 16. Wär mir dienen  
wölle / der näm syn crütz täglich vffsich vnd  
volge mir nach. Item das 16. cap. Joan.  
Paulus tröstet auch häftig in finen epistlen/  
insonders Heb. 10. 11. 12. vnd 13. cap. Da sol  
yetzt ein yetlichs eemensch dʒ ander/so es an-  
gfochtē bekümmeret betrübt vnd lydenhafte  
ist/ fründlich trösten mit göttlichem vnd vß  
heiliger gſchrift genömmen trost : es sol mit  
jm mitlyden haben/vnd jm trüwlich dienen/  
 auch mit vngedult vnd vnwillen dem ellen-  
den kein anlaß zu wyterer bekümbernus gä-  
ben. Södlichs meeret eeliche liebe vß d massen  
träffenlich: glych wie das sy gar erlöscht/weñ  
wir mit vnserm eegmahel eben nüt dulden  
vnd lyden wöllend : vnd so er Franck wirdt/  
wir vnwirsch sind/vnnd lyden möchtend ja  
auch wünschend vnd begären das er schon  
vergraben wäre. Rächte liebe übt vñ erzeigt  
sich allermeist in der nodt/vnd verharret bis  
in das end/ha auch füruß. Darumb welches  
das ander in armüt/ellend/franckheit vnd  
zur

zur zyt der node verlassen mag / das hat nie  
Kein rächte liebe gehebt.

Hiehar hdtouch das / d3 ein eerlicher man vñ dien  
syn wyb nit überladen sol mit zeuil vnd vns sten.  
lydenlichen vntraglichen Burdinien. Sicht er  
das die so:g des huses vnd der kindē jro wil  
zeüberlägen syn / so dingē er jren gute frome  
dienst/vff das sy sich nit ee zyt vßarbeite vnd  
verdärbe. Willige rossz sol niemäts übertry  
ben : vñnd gute gschirr zeuil grob bruchen.  
Das aber etl:che man hie gar grob sind vnd  
jren armen wyberen gar nüt gloubend vnd  
jnen zeuil zümütend vñnd zeuil arbeit vffle<sup>z</sup>  
gend : dannē entstond oft gar groß klägten  
vnd vneinigkeite. Underwylen ist der man-  
gel an den wyberen selbs / die königend vnd  
wöllend keine dienst lyden / vñnd königend  
doch mit der hufshaltung nit naher kumen.  
Sölichs macht dann auch vil spaß: etwan  
yserend sy gegen den dienstē: daruon im vo-  
rigen cap. gesagt ist. Da müssend die wyber  
yetzund sich jrer selzame abthün / vñnd die  
dienst lyden vnd jnē güts thün/ damit sy nit  
der diensten manglen/ oder nit alle wuchen  
nürwe dienst haben müssind.

Vnd sy beide der mann vnd das wyb soll- Wasma  
lend gegen jren dienstē früntlich from billich den dien-  
vnd gütig syn: yngedenck der wortē Pauli/  
Ihr herren was rächt vñnd billich ist/das bes- sten schul-  
dig.

M

wysend den diensten / vnnnd wüssend das je  
ouch ein Herzen im himel habend. Darumb  
sprach Job/Job 31. cap. Hab ich ye rächt ab-  
geschlagen minem knecht oder miner magt/  
so sy etwas spañs gegen mir hattend? Dann  
wie wölt ich mich halten/weñ Gott zu gricht-  
sizzen oder sönlichs heimsuchen wölter: Was  
wölt ich jm antwurten? dann eben der / der  
mich in müter lyb gſtaltet hat/der hat ouch sy  
gemachet. Sy sind ouch menschē vnd Got-  
tes gſchöpfſt/Gott lieb/erben des läbens/vn-  
vnſere ſchwesteren vñ brüder. Hierum gäbe  
ein Ch:isten mensch ſinen dienſte jre gebür-  
liche vnd rächte ſpyß/schirme sy/liebe vñ leere  
sy/verachte vnnnd boche sy nit / laſſe jnen ouch  
jren versprochnen lon zu lieb werde/Betriege  
trücke vnd tränge sy nit/vnd erliege jne nüt.  
Dem arbeiter ſine lon vorhaltē / ist ein groſſe  
ſünd vor Gott. S. Jacob der apostel ſpricht  
zu den rychen die jre dienſt verfürzēd/Sich  
deſlon üwer arbeiteren den jr nit bezalend/  
wie jr föltend/der ſchrygt/vñ das rüffen der  
arbeiteren iſt kūmen für die oren des Herren  
Sabaoth. Ir habend wol geläbt vſſerden/  
vnd üwere wollüst gehebt/vnnnd üwere her-  
zen geweidet/aber nun vſſ den ſchlacht oder  
metzg tag. Sich S. Jacob ſpricht das vor-  
halten der verdienten lōnen/werde den vn-  
gerächten zeletſt zur metzg/ das iſt zum ver-  
derben

derben/reychē. Gedencē yetlichs hie wie es  
 wölte das man jm thāte / so es Gott also ge-  
 fügt hette/das es dienen müste : vnnnd grad.  
 also thūge es sinem dienst auch. Villüten läz-  
 bend mit jro diensten glychsam als ob sy nit  
 lüt sunder väch wārend: vnnnd so sy darumb  
 gestrafft werden / sagends sy müssind also  
 by den diensten jr ansähen gwalt vnd autho-  
 ritet erhalten. So doch das ansähen nit mit  
 vntrüw schelcken verachtung vnnnd vnuer-  
 nunft/sunder mit trüw dapfferkeit vñ red-  
 liche / mit verstand vñ wyßheit erhaltē wirt.  
 Dann wen̄dine dienst ernenne stück an dir  
 findend / werden sy mee vff dir haben vnd  
 dich mee fürchte / ja sy werden dir auch trü-  
 wer syn/dann wen̄d du schon vil vntrüw übst  
 vnd vil schalcks vßstoost.

Herwiderumb sollend die dienst auch jre Was die  
 ödse tück/hochmüt/stöltze/vntrüw/kybe/wi- dient schul  
 derreden/liegen/buumlen/abtragen vnd alle dig syend.  
 vnredliche von jnen thün/vnd gedencē das  
 armer lüten hochfart bald endet/das by vn-  
 trüw jr lon jnen wenig thrügen wirt/das sy  
 zu letzt gar vnglückhaft / by Gott vnd aller  
 wält vngunst erlangē / vnd bättlē gon wer-  
 dend. Das gebott Pauli / das auch Gottes  
 ist/sollend sy zu allen zyten vor ougen haben/  
 das also lut/Jr dienst sind gehorsam üweren  
 herien/mit forcht vnd zitterē/in einfältigkeit

üwers hertzens als Christo/nit das jr ougen  
dienen wöllind als den menschē zu gefallen/  
sunder als die knächt Christi/ dz jr somlichen  
willen Gottes thügind von hertzē mit güt-  
willigkeit. Jr sollends darfür haben das je  
dem Herrē dienend / vnd nit den menschen/  
vñ wüssend was ein yetlichs für güt thün  
wirt/das wirt es vom Herren empfahen/es  
sy herr oder dienst.

Vnd so vil hab ich von dem wöllen sagen  
wie die Kelüt im Eestand wol vnd rächt lä-  
ben/vnd wie sy eliche liebe behalte vnd mee-  
ren mögind. Weiß auch wol das noch anz-  
dere stück mee möchtēd gesetzt werde. Diser  
wenigen aber hab ich mich lassen vernügen.

Wie man die kinder wol vnd rächt vſziehen sölle.

Cap. XXI.

**A** M letsten ist noch das über-  
rig/das ich etwas anzeigung gä-  
be wie man die kinder die in der  
Ee geboren werdend / wol vnnnd  
rächt vſziehen möge. Dañ somlichs fürnem-  
lich vnder den Eestand hört. So habēd dar-  
an die Kelüt nit die minsten frönd vnd leid/  
ja die grōsten rüm vnd vnrüm zeerwarten/  
zü dem das sy Gott rächnung von jren Fin-  
deren zü gäben schuldig sind : vnd Gott nie-  
trüwlicher dienen / jm nit angenemer höhet  
vnd

vnd lieber opffer bringen/ dann so sy jm ein  
heiligen somen ziehend: auch Gott nit häf-  
tiger schmähen vnd erzürnen mögend / dañ  
wenn sy gottloß vnnd gottlessterig buben/  
schelmen/ vñ vnuerschampte verrüchte töch-  
tern vfziehend.

Hie wil ich aber von dem nüt sagen wie  
sich schwangere frowen halten/ vñnd das sy  
nach der geburt jre kinder selbs neeren vnd  
sougen/ oder so sy ye lybs vnuermüglichkeit  
halben nit möchtend/ eerlich/ tugentsam/ vnd  
nit gschwäzig/ wynig vnd üppig sougam-  
men erwöllen sollend: sunder allein wil ich  
von dem etwz verzeichnē/ wie man die kind  
von der jugend vpfplantzen vnd leeren sol.

Die Elteren vñnd insonders die mütern Diered ob  
sprach.  
sollend sich flyßen gute vnd volkomne wort/  
ouch einfalt gstrax vñnd vßtrücklich vor den  
kinden zereden. Dañ meerteils beschicht es  
das der müteren wolreden/ od jre prästhaffte  
red den kinderen anhangt. Caius vnd Tibes-  
rius die Grachi/ warēd vast wolberedit/ dañ  
jr müter Cornelia was wolberedit.

Vñnd von den ersten jaren an sollend die Die erst ans  
eltern jren kindern keine sablen oder andere fänglich  
erlogne aber glaubige ding ynbilden/ sunder vnuolkomne  
allein das/ das gottsfälligkeit vnd erberkeit in  
den jungen hertzen pflanzen mag. Darzu  
sollend sy jnen allgemeiner warheit einsalte  
m iij

puncten gerüst haben/vnd die selben jre kins-  
den ynbilden vnd allwâg fürhalten: vnan-  
gesâhen das sy glych yetzund das alles noch  
nit grundlich vnd wie es an jm selbs ist er-  
gryffen vnd verston mögend: ye doch blybt  
im menschen durch alles läben hin/ das er in  
der jugent vil gehörte/ vnnnd vil mit jm geübt  
ist. Derglychen sind volgende puncten. So  
gwüss du den himel vnd die erden sichst/also  
gwüss solt du wüssen das ein unsichtbarer  
Gott ist. Himmel vnd erden vnd alles was ge-  
schaffen/ ist vñ Gott erschaffen vñ sin voerck.  
Gott ist das oberist best güt. Vset Gott ist  
nützid glüts. Gott bedarff niemâts hilff noch  
radt/vnd gibt aller wâlt bestand/ vnnnd allen  
menschen was sy hand. Gott hat den men-  
schen lieb/ist gnädig vnd barmherzig. Gott  
ist warhaft vnnnd gerächt. Gott hat das güt  
lieb vñ hasset das böß. Das ist güt dz Gott  
heisst/ das böß das er verbütt. Gott straafft  
die sünd vnd das böß. Der mensch sol Gott  
ob allen dingen lieb haben. Er sol wiß Gott  
nit brummen/sunder willig vñ dankbar syn.  
Er sol Gott allein anrüffen/ vnd in allem si-  
nem anlichen bitte. Und hie sol man sy leeren  
das Narrer unser bätte/ auch die artickel des  
Christenen gloubens sprâche/das sy die beide  
volkommen/mit verständlichen gûten volkom-  
nen ganzen worten sprâchen könnynd. Mit  
der

Der zyt vñ so die vernunfft zünimpt / so leert  
 man sy auch den Christlichen verstand/vnnd  
 die zehn gebott/wie bald volgen wirt. Dar  
 näbē sol man jnē auch andere gmeine sprüch  
 ynpflanzen/als da sind/Fromkeit ist ob allen  
 dingen. Vlüt ist schandtlic hers dann liegen.  
 Du solt niemandts nützid zelein thün / nie-  
 mants nützid nemē / niemants übel reden/  
 schelten noch flüchen. Alle menschē sind Brü-  
 der. Und was man derglychen eer vñ güts  
 in sy pflanzen mag/das ring/güt zebehal-  
 ten vnd zu verstōn ist.

Nor allen dingē aber werdend die elteren  
 mit jrem erbaren wandel vil mee güts die  
 Kinder leeren/dann mit dem mundlichen Be-  
 richte. Dann ein eersam züchtig läben/hat nit  
 nun by den kindern/sunder by aller wält ein  
 grosse krafft/vnd garnach ein grössere dann  
 der Bericht. Darum lasse niemants sine kin-  
 der ützid vnerbers von jm weder sähē noch  
 hören. Laß sy kein üppigkeit übelreden flü-  
 chen liegen vnd vnuernünftige reden höre.  
 Laß sy kein vnzucht vnerbers oder vnsfroms  
 sähē. Flyß dich vor jnē nit anders zwand-  
 len / dann wärst du in einem offnen tempel  
 vor Gott vnd villeeren lüten. Thū gäntlich  
 nüt vor jnen / darumb dich vor eeren lüten  
 schamptist. Cato der wyß Römer stieß Titu  
 flaminium vß dem radt / allein das er sin

Wie sich  
 die elteren  
 vor jnen ein  
 deren halte  
 sollund.

Kewyb in angſicht ſiner jungen tochter/ in  
ſine arm/ als es donneret/ verschloſſen vnd  
vmbfangen hatt. Und die Christē ſchämend  
ſich nit in angſicht der vnschuldigen jugend/  
mit gebärden/worten vnd wercken/ begon/  
Das tuſend malen argwöñiger vnd üppiger  
iſt/ Dañ die thaat Titi Flaminij was. Es ſol-  
tend doch die Christen an den häſtigē ſpruch  
des Herren Christi gedencken/ den er thüt  
Matth, 18. cap. Wär ein Kind/oder einen der  
in mich gloubt/verergeret/dem wäre berrer/  
Das jm ein müllstein ann hals gehenckt/vnd  
also in das meer /da es am tieffisten iſt/ ver-  
ſenckt wurde. Es iſt ouch nit genüg das du  
vor jnen nüt ſchandlichs redist oder thügift/  
Du ſolt ouch alle die in dinem huß ſind darzū  
halten das sy jnen kein ergernus gäbind. Ja  
wenn du geſt hettifſt/die die ſüwglöck anhü-  
bind lüten/ſolt du sy ſtöuben vnd jnen ymre-  
den: magſt sy nit geschweigen/ ſo ſchick doch  
die Kind vßhin/ das sy von dem wüst nit Be-  
fleckt werdind. Es wirdt oſt in kurzer wyl  
verunſüberet vnd verderbt / das lange zyt  
vnd mit groſſer arbeit ſchwarlich gepflamte  
vſgebracht vñ bewaret wordē iſt. So ſprüche  
Paulus nit vergäbens/ Uppig reden verder-  
bind güt ſitten. Hebind aber die eltern ouch  
by zyt an zucht vnd eer pflanze/ gedenkkind  
nit/ die Kinder verſtaſind od achtind jr vñ-  
zucht

185

zucht nit. Spaat s̄äyen gibt ein spaate ernd/  
oder etwan gar keine. So spricht man vnnd  
ist waar/ Junge schoß lassend sich bucken wie  
vnd wohin man wil: aber alt vnd erwachsen  
stānen lassend sich ee brāchen dann biegen.  
So kan man vffein reine subere tafel so ein  
klein stüppflin nit thün/sy empfaacht.

Vnd der jaren halben/weil man die kind Die ander  
mit ernst zu leeren and hand nemmen solle/ vnd vol-  
vermeinend etlich das fünft/etlich aber das Kommen be-  
nicht. sibend jar geschickt syn. Diewyl aber die  
kind nit alle glychen verstand habend/etliche  
sharpfssinnig/etliche aber eins schwärē gma-  
chen verstands sind / ist das best die eltern  
handlind nit nach dem vo:schrybē der jaren/  
sunder nach gelägenheit des verstands den  
sy by den kinden findend. Die leer aber an  
die sy genommen/fol das einig end vnd zyl ha-  
ben/das sy from vnd gottſālig gottſordtig  
vn̄ trüwe diener Gottes vn̄ redlich lüt wer-  
dind. Darumb leere man sy verston/was sy  
von Gott bittind mit dem allgemeinen ge-  
bātt Vatter unser: item das sy ein zumlichen  
verstand habind der gebotten Gottes/vnnd  
vorab der articklen des Christlichen glou-  
bens/ den sy bisshar allein mit worten bekennt  
vnd rācht sprāchen gelernet habēd. Berichte  
man sy auch warum sy getoufft vnd was der  
rouffsyē/was man in vnd mit des Herren

Nachtmal handle. Vñ somlichs übe man mit  
jnē vnuerdrossen bis über die zwölff jar vnd  
wyter vß hin/das jnen dise stück wol vnd ei-  
gentlich yngebildet werdind. Hohe vnd spi-  
zige fragen vnd luffthässpel trage man jnen  
nit für / sunder allein die lutern einfältigkeit/  
was jnen zwüszen vnd zeglouben notwen-  
dig vnn dütz ist. Darzu hüte man sich das  
man nit zeul von jnē erforder sy übertrybe/  
vnd zemal überschütte. Die jar leerend/vnd  
witz kumpt nit vor jaren. Darumb was ye-  
hund nit gon wil/spar vffein andere zyt/vñ  
vffein grösser alter. Vnnd häb allweg von  
kinden vergüt. Mach sy mit rühe vnn vñ-  
uerfügige nit verdroffen. Man hat allen-  
thalben die Catechismos/das ist die Kinder-  
bericht/Tütsch getruckt/das sich der vñwüs-  
senheit niemäts beklagē mag: allein wende  
man och etwas flysses hie an den han del  
Gottes.

Schül.

Item schick man die kinder zur schül das  
sy lernind lassen vnd schryben / das wirt jnen  
in vil wāg nütz vñ dienstlich syn. Dann weiss  
sy lassen könnd / mögend sy sich vß den ge-  
trucken Büchlinen selbs leeren/vnn Wass sy  
hernach wårben handlen vnd thün fölle mid/  
wirt jnen das schryben vnd lassen fürständig  
In die pres syn. Wyter für man das jung volck zu dien-  
dig füren, predginen das wort Gottes zehören. Wies  
sy heiim

187

Sy heim kumen sind / so erfördere vnd erkun-  
dige man an jnen was sy behalten habind/  
vnn d so sy es nit gemerckt hettind / so sag du  
jnen was das best vnd jnen das notwendig-  
gist gewäsen syc. Wenn sy nider gond oder  
vßtond so erinner sy der liebe Gottes / des  
gebäts vnn d der dankbarkeit. Laß sy über  
vnd ab tisch bätten. Heiß sy tisch richten vnd  
den tisch vñnehmen : laß sy auch zü tisch dienet-  
zeig jnen darby was tischzucht oder vnzucht  
sye. Dis sind die übungen vñ werck der ju-  
gend : vñ also vnd dariñ üb sy one vnderlaß.

Verman vnd gewann sy einer gütten ord-  
nung / das sy vñ kindswäsen vñ in allen jren  
sachen ordnung haltind / das sy ein yetlichs ding zü siner zyt thügind / dñ sy ob allen din-  
gen / vnd als das edlist kleinot die zyt wol za-  
men hebind / vñ wol anlegind / vnd gar kein  
zyt one nutz verschynen lassind. Dañ vffer-  
den ist nüt kostlichers dañ die zyt / es ist auch  
nüt flüchtigers oder schnällers / als das siugs  
daruon fart vnn d nimmermee widerkumpt:  
wär es übersicht dem bybt der rüwen / der  
spricht dañ / Hette ich dis / hette ich yhens ge-  
thon. Darumb thüy yetlicher zü rächter zyt  
das man thün sol vñ wol thün mag / so wirt  
er siner zytigen thaat zü siner zyt erfröuwt.

Die eltern sollend sich hüte das sy in äffen essen vnd  
trincken vnd kleidern ire kind mit weich vnd trincken.

meisterlos erziehend. Dem heiligen Getes  
jüngling Daniel vñ sinen mitg sellen vnd  
angebotten spyß vnd tranc̄ von des Königs  
tisch. Daniel aber wolt sin nit. Vnd als der  
Kamerling sich besorgt/ sōltend sy für vnd für  
also schlächtlich läbē/ so wurdind sy sich häfſtig  
erfallē/welchs dē König am höchste wurde  
mißfallen/antwortet Daniel/Lieber ierſ  
sich es zehn tag mit vns/vñ laß vns gnüß  
zū äffen vnd wasser zū trincken gäben: Dar  
nach besich vnsere vñ anderer jungen gestalt/  
die von des Königs spyß geneert werden.  
Vnd nach dem du den sähē wirſt/ darnach  
handel. Vnnd es volgt in der heiligen geſ  
ſchrift Daniels am ersten cap. Vnnd nach  
den zehn tagen ward gesähē / das sy baß  
gestaltet vnd baß by lyb warend/weder die  
knabē die von des Königs spyß läbēd. Dar  
umb gäbe man den kinden spyß vnd tranc̄  
die den kinden gebürt/vnd deß selben gnüg:  
vnd leere sy ee zyt niemants schläcken vnd  
truncken werden. Die kleider sollend auch  
zimlich erber vnd züchtig syn/ vñ wie sy kin  
dern gebürend vnd wol anſtond vñ zierend.  
Unkosten pracht vñ hochfartziert sy nit/ vnd  
wen du schon ryh vñ wolhabend bist. Dann  
du wilt ein weichling vñ ein hochfertig nar  
recht thier ziehē / das nun mit lumpenwerck  
vnd sydinen fätzlinen all sin tag vmbgadet.

Dann

189

Dann wie man ein gschirr zum ersten bicket/  
also behaltet es auch hernach diewyl es wä-  
ret den selben gschmack. So lüg yetzund du  
zü / wie du vor Gott din schuld verantwur-  
ten wolltest. Dann diewyl du dine kind zu söl-  
lichem kadtwerck von jugend vf zogen hast/  
bist du schuldig an aller deren hochfart / die  
sy durch all jr läben trybend/vnd an aller der  
ergernus diesy Christen lüten gäbend.

Voruz aber züch dine kind von böser gsell <sup>In meisters</sup>  
schafft vnd gspilsschafft/ als von dem grössten <sup>schafft vnd</sup>  
verderben. Gedenc wie man sagt / Böser <sup>hüt halten.</sup>  
gsellschafft wirdt der mann siech. Aber gute  
eerliche gsellschafft vnd gspilsschafft/od kurtz-  
wył mit jres glychen vnderwylen zeüben/sol  
sinen kinden niemants weerent. Dann etliche  
beschliessend die irē gar yn/lassend sy nienan  
herfür zü den lüten / vnd verderbend sy also  
ouch. Aber one erloubnug vñ bericht wohin  
vnd zü wem auch was sy thün wollend/sol  
jnen vß dem huß zelouffen/weñ sy wollend/  
gar nit zügelassen werde/noch minder daus-  
sem/so lang es jnē geliebt vñ gefallt / zeblybē.  
Wenn sy dann schon vff bestimpte zyt heim  
kummend/söllend die elteren rächnung von  
jnen begären/wo/vnd by wām sy gsyn/ vnd  
was sy gethon habind. Zwyslet üch elteren  
am der rächnung/so fragend wyter nachhin/  
Diemnach zeigend jnen das sy merckind das

jr wüssind womit sy daussen vmbgangind.  
Vnd also werdend jr sy in zucht/forcht/meis-  
terschafft vnd hüt behalten. Dann vnerber-  
vnnd vnredlich ist die kinder vß dem huß  
louffen lassen / jren nüt gewaren / vnd num-  
mer wüssen wo sy sind / oder wenn sy schon  
zù huß kummend / nimmer fragen wannen  
sy kumind / oder was sy gethon habind / oder  
sy vmb jre begangnen fräuel nimmer anzie-  
hen oder straffen. Herwiderumb ist auch  
das zù schelten / wenn du sy allwag machen  
lassest nach jrem willen / vnd etwan vß ein  
zyt / wen du sunst vnrichtig bist / über sy wü-  
shest / vnd sy vnuerdient oder one maß  
straaffst.

**Straaff vñ** **züchtigung** Ein yetliche straaff sol jr rächte zyt / darzù  
auch ein vorgende misthat haben. Die muß-  
thaten aber sind eintwâders groß oder kleinn/  
bedacht vnd mit gfaaren / oder vnbefachtl/  
vnuerbotten vnd one gfârd/begangen : So  
stat die straaff yetzund eintwâders in wortien  
oder in streichē. Die beide habend auch nach  
gelägenheit der misthat jr râsse vnd lindie/  
grôsse vnd kleine. Grossen übertrâttingeen  
gepürend groß straffen / vnd kleinen kleime.  
Was man nun mit worten besseren mag  
vnd sol / darzù darff man keine streich zee-  
thün. Wen aber die wort nüt hälffend / denin  
mag man die streich darzù thün. Doch wie  
gemeldoet

gemeldet zu rächter zyt vñ mit rächter maaß.  
Das red ich von deren wägen/die wolstraf-  
fend/ aber wenn sy sunst zornig sind. Denn  
könnends kein maaß halten: denn bruchend  
sy nit die rüten/sunder schlähend die kinder  
mit fünsten vmb die köppff/ oder werßend  
vnnd zerschlähend jnen die glider/ das sy  
dum/toll/lam vnnd dürftig werdend. Sö-  
lich vnfläter wārend wirdig das sy ein ober-  
keit straaffte/damit sy ein andermal mit maß  
straaffen lerntind. Ettliche straaffend vmb  
kleine ding ruch/vnnd die grossen mißthaas-  
ten lassend sy vngestrafft hingon. Aber ein  
rächter vernünftiger hußuatter haltet maß/  
faaret rächter zyt/ laßt nüt vngestrafft/ das  
straaffwirdig ist/hingon/ vnnd straafft nach  
gelägenheit der mißthat/ja er sicht zu vorde-  
rist mit der straaff daruf/ das er mißren bes-  
sere vnd nit verderbe. Diewyl dann etliche  
köppff auch sind die mit der straaff nun halß-  
starck werdend/vnd allein mit gute wöllend  
gezogen vnnd gewonnen syn: etliche aber  
dar gegen der art sind/ das sy vngschlagen  
abem nüt thünd: so gewaret er sölicher arten/  
vnmd richt sich nach yetliches gelägenheit sy  
mit züchtigung oder gute ze gewinnen vnd  
zu eieren ze bringen. Die aber die jre kind vor  
verfeirter liebe nit straaffen könnend noch  
wöllend/ losind hic was jne Salomon sagt.

Prouerb. am 29. cap. stat also geschrybē/ Sie  
ruten vnd straaff gābend wyßheit/ das kind  
aber das man machē laßt nach sinem willen/  
ist siner müter einschand. Vnd 13. cap. Wār  
ruten spaart der hasset sinen sun/ wārjn aber  
lich hat der züchtjn frū zur zucht. Vn̄ 22. cap.  
Des kinds herz ist voll torheit/ aber die rüte  
ten der straaff trybts daruß. Vnnd 23. cap.  
Hōr nit vñ din kind zu züchtigen/vñ straaffs  
mit der ruten/ dann so du es mit der ruten  
züchtigist/wirts nit drab stārbē/sund sim seel  
wirfst jm von der hell erretten ic. So spricht  
man auch gemeinlich/ Es ist wāger die jungen  
grynnind dañ die alten. Vnd/Wāger iſſis  
du züchtigist mit eerēn selbs din kind/ dann  
das dirs der züchtige der mit diner grossen  
schand züchtiger.

Den kindē  
zu vil vnd  
zu wānig  
glouben.

Wytet sol der vatter sinen kinden nit mit  
glouben: het widerumb sol er jnen auch nit  
zu vil glouben/ sunder gedencken wie man  
spilcht/ Der huſuatter weiß allwāg sinnes  
huses/das ist der sinen/prästen zu letste. Also  
söllend die mütern ire kinden hinder den  
vättern nit zemilt syn/vnd jnen heimlich ver  
stolen gālt anschütte/ das sy zu bülen/spilden/  
suffen vnd wülen habind. Dann es hat sich  
oftt funden/ das sölliche mütern ire kind ggar  
verderbt vñnd zeletsten an galgen gebraache  
habend. Doch söllend sy beide der vatter: vñ  
die

Die mütter gegen kindē ouch nit zu ruch oder  
 zu harwo syn/wie aber etlich thünd/vnnd die  
 Kinder nit minder mit rühe dann ihāne mit  
 milte verderbend. Sind jnen aber frūntlich  
 vnd lassend jnen zur notturfft/ists anders in  
 üwerem vermügen/keinen mangel/diewyl  
 sy volgend vnd rächt thünd. Haltend sy mit  
 wortē vnd werckē/das sy ein kindtliche liebe/  
 ein güt vertruwen vnd vertrösten zu üch ha-  
 bind. Herwiderumb gewennend sy/das sy  
 üch fürchtind/wenn sy ungehorsam wārind/  
 vnd vnrächt thünd: vnd das sy von sōlicher  
 forcht wāgē dʒ vnrächt mydind ic. In sum-  
 ma haltend vnd erzeigend üch dermaassen  
 gegen jnen/das sy wüssind wenn sy rächt  
 thünd/üwere huld habind: weñ sy aber un-  
 recht thünd/alle huld verloren habind.

Warzū man die knaben vnd töchtern yetlichs insonders  
 liehen sölle. Cap. XII.

**S**e Knaben schicke man in  
 die schül/wie obgemeldet ist/vnd  
 mithinzu achte man flyssig warzū  
 sy ein art vñ neigung habind / ob  
 sy zu der leer geschickt oder zu handtwercken  
 wöllind genatiürt syn: vñ demnach du jr art  
 vnd neigung eigentlich vnd warlich erkun-  
 diget hast/ vnnd der knab auch sine rächte jar  
 vff ihm hat/ so ordnen jn zu der leer oder zu

handtwercken. Dañ die kinder vor jren ges  
bürlichen jaren zu handtwercke verdingen/  
oder zu sachen zwingen/zü denen sy kein lust  
habend vnd nit genatürt sind/ist nit nun kost  
sten vergäbens anwenden / sunder die kind  
versummen vnd in die armüt richten.

Die kinder  
zur leer  
thän.

Es habend aber vil lüten ein groß abschüüs  
hen/die es sunst wol vermechtend/vnnd jre  
kinder ein güten lust zur leer hettend /sy by  
der leer zu laassen/meerteils das sy die arbeit  
vnnd das vnwerd der dieneren der filchen  
sähend/in welche sy die jre nit begäben wöls  
lend. Wöllend aber danäben mit ermässen  
wohin jnen vnd der ganzen filchen fölich jr  
abschühen vnd fleischliche forcht vnd weiche/  
zü letzt reichen wirt/dahin das sy an gsunder  
leer Christi vnnd an trüwen filchendieneren  
mangel haben werdend. Vor zyte do vil ap-  
tyen/propstyen/grosser pfründen vnd lähen  
vorhanden waren/ an welchen unsere kin-  
der zu grosser rychtumb vnnd hoher wirde  
mochtend erhebt werde/wolt unsrer yetlicher  
ein pfaffen machen/da beduret vns kein kost/  
da was es ein träfflicher gottsdienst vñ das  
heiligest opffer sin kind ins pfaffenthumb vñ  
opfferen vnd ergäben/vñ ergab man sy aber  
in ein ordnung die Gott richtig zewider ist:  
yetzund so man schon weiß das föliche pfaf-  
fery wider das Euangelion gsyn/vnnd das  
die

Die prediger des heiligen Euangeliums die-  
ner Jesu Christi vnd das saltz der erden sind/  
Dennoc̄t wil niemants sine kind zu der leer  
vnd zu einem also heilige notwendigen vnd  
nützen werck / Gott vnd dem gmeine nutz/  
der Kirchen eignen. Darumb zu beso:gen ist  
wir werdind vnser vnd anckbarkeit halben  
mit der zyt widerum vmb die Euangelische  
warheit kummen/vnd pfaffen/die nit diener  
Jesu Christi sunder antichristi/ode hübēn/hü-  
rer/gytig/spiler/tyrannen vnd abgefeymete  
schelck sind/überkūmen. Gott aber wölle es  
nach siner erbermbd besser machen / vnd üch  
verlyhen das jr zu Christlicher leer ein willi-  
ger hertz überkūmind/das jr die mit üwerm  
lyb vnd güt zefürderen vnderstandind.

Vnnd die jüngling die gute ingenia ha-  
bend / vnd sich aber der Kirchen diensten nit  
beladen wollend / insonders die sunst ryck  
vnd jrer gülten gläbend/thünd wol vnd  
rächt / wenn sy ire junge tag studierend das  
sy in jrer beste vnd in jrem alter/die authores  
läsen/die Leges verston/vnd insonders die  
herrliche historias/by den Latinern od Grie-  
chen handlen mögend / vnd etwas auch mit  
der Dialectica vñ Rhetorica könnend. Dañ  
sömlichs mag jnen hernach wen̄ sy an griche  
oder radt od an eeren ämpter genommen wer-  
dend/oder jnen besolhen wirt etwas in borts

schafft wÿß vßzerichten/ gar träßlich fürderlich  
vnd nutzlich syn. Dañ ye noch niemants  
das alt sprüchwort gefält hat / Etwas geler-  
net haben können vñ wüssen/verlag sich nie.

Die knaben  
zü handt-  
wercken  
thān.

Denen knabē aber die man zü den handt-  
wercken thüt/ Bilde man yn/das müßig gon-  
nit nun ein laster/ sund auch ein verderbnuß  
sye alles menschlichen läbens: das arbeiten  
von Gott gebotten vnd ein güt werck sye/ so  
es in glouben liebe vnd gedult beschicht: das  
Gott der handarbeit benedyc oder sinen sā-  
gen gäbe/ vff das sy wol geradte vnd trüye:  
doch solle man Gott hierum auch zü allen zy-  
ten vñ an der arbeit anrüssen vnd bitte: das  
welcher etwas rächts arbeiten kan vnd wil/  
wohin er joch kumm vff erterich/ sin narung  
finde: vñ das deßhalb wärbende hand über  
alle rythumb sye. Dannenhar etliche stett  
vnder den Heiden/ keine zü burgern vnd in  
jr statt vfnamend die keine handtwerck oder  
eerliche künft kundtēd. Den so verman auch  
dinjen jüngling das er das hantwerck/ dem  
er sich begäben hat/ rächt von grund vß vnd  
eigentlich wollerne. Thūjn auch zü meistern  
die das handtwerck fürpündig vß wol kōn-  
nind/flyssig vñ trüw mit leeren syend. Dañ  
welcher ein handtwerck kan/ wie es ghört/  
Der hat allwåg ein fürderling: der sudlee  
blybt allwåg dahinden ston. Vorab aber vee  
man

197

man dinen jüngling das er warhaft/ ver-  
schwicens munds/ truw/ yederman vnd  
dienstig/nit kybig/ stoltz vnd verachtig/sun-  
der sinen meistern gehorsam vnd gewärtig/  
vnd in allem sinem thün suber/ frütig vnnd  
thätig/ vnd nit ein vnflätiger sümeriger da-  
sche sye. Sölichs mag in allenthalben vnd in  
allwåg fürderen oder hinderen/mee daß yez-  
mans glouben möge.

So ist es jm nütz vnnd güt/ wenn er das Wandlen  
handtwerck begriffen vnd sine jar vßgeler<sup>s</sup> vñnd die  
frömbde erkundigen,  
net hat/das er an die frömbde gen wandlen ziehe. Dann wandlen ist jungen lüten in vil  
wåg tråfflich nütz vnd güt. An der frömbde  
sähend sy allerley gattungen vñnd was vff  
dem handtwerck ist/lernend also das handt-  
werck ye lenger ye feriger/sy erkonnend auch  
die frömbde / werdend geübt vnd gebraucht/  
an der frömbde sähend sy offt das sy demü-  
tiget vnd iren eignen sinn zerbricht ic. Hüte  
sich aber hie ein yetlicher wandlender gesell/  
das er an der frömbde nit alles zerächt legen  
wölle/achte vñ geware sins dings/gäbe yet-  
lichem güten vnd fründlichen bescheid/cm-  
biete mengflichem sin gebürliche eer / sye er-  
kantlich vnd danckbar gegen denen die jm  
güts thünd / sye vernünftig vñnd nit grob/  
habe Gott vñnd die eer vor ougen : hüte sich  
vor böser gesellschaft vñnd vor trunkenheit.

Schmähe vñ betriege sinen meistern weder  
kind noch dienst/ouch gar niemäts die sinen.  
Hüte sich das er frömbder nationen vnzuch-  
ten vnd anlaster nit vfläse vnd mit jm heim  
für tugendē bringe. Sye aber dapffer/stant-  
haft/redlich/flyssig/züchtig vnnd ernsthafft:  
vermyde alle lychtferigkeit vñ alle gftalt der  
üppigkeit. Uppige läpperische kleider entee-  
rend jn/zierend jn gnot vnd gar nüt. Lyche-  
ferige kleidung ist ein anzeigenng eins lyche-  
ferigen üppigen hertzes. Vnd was joch der  
nūw hüpsch/vnnd wie letz joch merteils der  
junge mütwilligen wält handle vñ wandle/  
so laß jm ein redlicher Christlicher jüngling  
vor allen dingn die erberkeit gefallen/vnnd  
volge nach den byspilen Jacobs/Josephs/  
die ouch schön/jung/redlich/dapffer jüng-  
ling waren/vnnd dennnoch mit vnser jun-  
gen wält mütwillen nit vmbgiengend.

By zyt die  
sün versor-  
gen.

Vnd die elteren söllend sich ouch flyssen jre  
sün/wenn sy ein zyt gewandlet habend/vnd  
erberlich gnüg erkundiget/zu rächter zyt mit  
eeren wyberen zeuersähen/damit sy jnen vr-  
sach vnnd anlaß zur üppigkeit abschnydind/  
vnnd sy zytlich gnüg zu eeran zühind/inson-  
ders die/die etwas vnrüwiger sind. Dann  
weñ man sölliche ützid lang laßt in der fryen  
Bübenhut herumb louffen/so gewonend sy  
der Büberry/das sy hernach zu den eeran ver-  
hönt

Hönt/nümer oder schwärlich rächte güt eemal  
 oder hußhalter werded. Und wen dir jüng-  
 ling ein eerer tochter vermaechlet wirt/ so sich  
 mit diner Ee allein vff Gott. Bis auch diner  
 Begirdē mächtig/ vnd such vor diner eelichen  
 bywonung das ryh Gottes/mit züchtigem  
 Filchgang/ nit das die eelichen werck an jnen  
 selbs zu einicher zyt sünd syend / sunder das  
 dennoch vnder Christen lüten ein ordnung  
 gehalten werden sol/ vñ sich ein yetlicher one  
 schaden siner seel vnd gewüßne ein so kleine  
 zyt wol enthaltē mag. Zu dem das ein Chri-  
 sten mesch (als S. Paulus sagt) etwan auch  
 das vnderlaßt/ das er wolthün möcht/ vnd  
 das an die hand nimpt/ das zierlich vnd or-  
 denlich ist. Nun ist aber zierlich vnnd orden-  
 lich vor aller bywonung zur filchen gon: wie  
 vilfältig im 16. cap. daoben gesagt ist.

Die töchtern zühe man insonders vnd als töchtern  
 lein zur hußhaltüg/ von dero zum teil im 20.  
 cap. gesagt ist/ zu teil etwas im 24. cap. vol-  
 gen wirdt. Diewyl aber nit bald ein ander  
 stuck funden wirt/ das der hußhaltung mee  
 abbräche vnnd die töchteren träßlicher ver-  
 derbe dañ üppige zierd vnd hochfertige klei-  
 dung/wil ich hie etwas auch sagen von cerli-  
 cher zierd/ wider die üppigē hochfart der klei-  
 deren. Dañ somlicher titel insonders zu der  
 zucht der töchteren dienet: diewyl sunst auch

Die mütern zu vnserer zyt hie aller maß so  
gar vergäßen habend.

Von der eerlichen zierd wider die üppigen hochfart der  
kleidern. Cap. XXIII.

Die rächt  
hüpsch  
tierd.

**J**erächt zierd des menschen  
staat nit in silber/gold/edelgstein/  
oder in kostlicher kleidung/sund in  
fromkeit/zucht/erbarkeit/demüt/  
vñ anderen tugendē. Hochfart vnaß vnd  
pracht in kleidern/vnkoste übermüt vnd üpp-  
igkeit/sind befleckungen vñ laster/darumb  
zierend sy den menschē nit/sund gschendend  
vñ verschreyēd mit bösem namen alle die die  
sich dero schandē gebriuchend. Darum wöll-  
lend wir yetz und d' vorderiste apostlen Jesu  
Christi der heiligen Petri vnd Pauli kund-  
schafft vnd warhaftre leer verhören. Der hei-  
lig apostel Petrus spricht in siner ersten epis-  
tel am dritten capitel also/ Der wyber zierd  
sol syn / nit vßwendig in harflächten / vnn  
anhäncken des golds oder anlegung der klei-  
dern/sunder der inner mensch des herzen/  
in der vnuerrückigkeit eins sanften vñ stil-  
len geists/welcher vor Gott herrlich vñ hoch  
geachtet ist. Hiemit zeigt üch wybern der  
heilig Apostel / an üch vnd in üch selbs zwen  
menschen/den vsseren vnd den innerē/vnn  
dero beiden zierd. Was der vsser mensch sye  
wüssend

wüssend vñ verstand jr wol/ der vsser wan-  
 del des menschen in reden gebärden vñ klei-  
 dern. Der inner mēsch/ist das gmüt/ die art  
 vnd würckung / vñ das hertz das innet dem  
 menschē ist. Und desz inneren menschē zierd  
 ist dese/ wen̄ über hertz vnd gmüt rein/ un-  
 uerrückt/ vnd vnzerbrochē ist von den bösen  
 ansächtungen/ die wider über seel stryten/ mit  
 üppigkeit/ hochfart/ lychtferigkeit: item  
 wenn über hertz in üch rüwig züchtig vnd  
 erbar/ nit vnrüwig mit nachtrachten allerley  
 nüwer gattungen vnd wie jr üch prachtlich  
 zierind. Sömliche zierd gfällt Gott vñnd ist  
 kostlich vor Gottes ouge: ja alle froßen eer-  
 baren menschē habends vil höher dañ gold/  
 silber/ oder edel gestein. Dann din reinigkeit  
 ist das rächt gold vnd der edel rubin: scham-  
 haffte zucht vnd demüt ist das luter silber vñ  
 die klaren pārlin/ so ist din einfalte vñnd vn-  
 kostliche über allen damast vnd samat. Wen̄  
 nun der inner mensch also zierdt ist mit tu-  
 genden/ so wirt er dem vsseren menschen der  
 dingē keins anhencken/ die er nit für zier-  
 den achtet/ sunder für zeichē prachtlicherz-  
 brochner vnd torectiger gmüttern. Kleiden  
 aber wirt er sich one pracht vñ kostlichkeit mit  
 eeren vnd nach der erbarkeit.

Vñnd also (spricht Petrus wyter) habend zierd der  
 sich auch vor zyten die heiligen wyber zierdt/ heiligen wyp-  
 beren.

Die jr hoffnung vff Gott satzend vnnd jren  
männern vnderthon warēd. Wie die Sara  
Abrahamen gehorsam was/ vnnd nennet in  
ein herren: deren töchtern jr worden sind/ so  
jr rächt thünd ic. Die byspil der heilige vnd  
frosten wybern Sare/Rebecke/Rahels vnd  
anderer / sollend üch wyber bewegen: die  
warend auch redliche hüpsche eeren wyber/  
die auch gern jren eemannen wol gefallen  
hettend / vnnd giengend doch nit mit dem  
kadrwerck vmb / damit jr üch hüt by tag bes-  
fleckend vnd wänend jr habind üch geziert.  
Mit gho:same aber zucht vnd erberkeit zier-  
tend sy sich vnnd liebetend sich jren mannen.  
Denen sollend jr volgen/ wöllend jr anders  
den eeren namen vnd die säligkeit erlangen  
die sy mit Gott erlangt habend.

S. Paulus redt grad wie Petrus / vnnd  
spricht 1. Timoth. 2. Ich wil das die wyber  
erbar bekleidet/ sich zierind mit scham vnnd  
zucht/ nit mit zöpfen oder gold/oder pärlin/  
oder kostlichem gwand / sund wie es gebürt  
vnnd wol anstadt wybern / die gottglöubig  
sind vnnd gute werck thün sollend. Hörend  
bie zu lieben frowen / wie der heilig apostel  
Paulus dem heiligen apostel Petro so ganz  
glychformig leerend/spricht/zucht vnd scham  
sölle über zierd syn/vnd strickt üch das glatt  
eb/damit jr üch bissher geziert habend/gold/  
pärlin/

pärlin / vñnd kostliche kleider. Erbar aber  
(spricht er) sollend jr bekleidet syn : nit wie jr  
filicht von erbarstoltz mit den schnyderen vñ  
näyeren ein verstand machē möchtend / sun-  
der wie es anstadt vñnd gebürt wybern die  
Gott glöubig sind / vnd gute werck thün sol-  
lend. Sind jr nun Gott glöubig / so wüssend  
jr frylich wol / das Gott kein gefallen hat an  
der hochfart vñnd pracht. Wöllend jr gute  
werck thün / so müßend jr demütig vñ barm-  
herzig auch zimlich syn / vñnd in abbruch nit  
überfluß läben / nit mit kostlicher waat vñnd  
zierd der armen hertz verwunden. Lieber  
halt din leimknollen / din stinckend fleisch / nit  
so hoch: was wilt jm die syden / den samet /  
das gold anzelegen / vnd jm selbs zu verder-  
bung anhencken: Es sind üwer noch vil die  
wöllend die heiligen apostlen vereeren: lies-  
send jr dañ üwern kadt ligen / vnd volgrend  
jrer leer / eeretind vñnd anrüftind Gott in  
Christo allein / wurffend die hochfart hin-  
wåg / vñnd thåtend was sy üch heissend / vnd  
giengend onergerlich vñnd erberlich beklei-  
det. Dann gwüß ist es das jr ein groß vteil  
vffüch ladend / wen jr der zweyen herlichen  
apostlen leer vnd vermanung vor Gott ver-  
achtend / vnd üch üwere hochfart vnd üppige  
zierd lieber syn lassend dann demüt vnd er-  
barkeit.

Dem Ges  
mann vor  
zieren.

Ir sprächend wol/Wir zierend vns vnse-  
ren mannen vor/ das wir jnē geliebind/vnd  
das sy sich vnser allein haltind. Aber es sind  
wort. Dann ist din mann gottsförchtig vnd  
vernünftig so wirst jm baß gefallē(wie auch  
Sant Peter sagt) mit gehorsame/zimligkeit/  
hußigkeit/bescheidenheit/vnnd miterberer  
dañ mit üppiger Bekleidung/mit pracht/hoch-  
müt vnnd störlze: ja mit sölchen stücken/mie  
vnkosten vnnd ergernus wirst jm ein burde  
od beschwārd syn in allwāg. Ist er vngott-  
sförchtig vnnd vnuernünftig/oder sunst bü-  
bisch vnd üppig / so wirt er sich an din zieren  
wenig keeren/vnd wirt dich wol als bald zy-  
hen du zierist dich anderen mee/ dañ jm vor.  
Damit wirst du alle gnad / oder allen gunst/  
vor Gott vnd by den menschē verlieren/ dae  
zu kosten/müy/versumnus/vnd arbeit ver-  
gäbens anwenden.

Ob dem  
Adel vnnd  
den rychen  
mee zied  
dann dem  
gmeinen  
mann ges-  
giñe.

Denen aber die vermeinen wollend es ge-  
büre dennoch etwas mee dem adel gschlächte  
vnd der rychtumb prachts in kleidern/ dann  
dem gemeinen nit wolhabenden menschen  
zeüben/antwurtē ich vnd frage sy/ob sy glöu-  
bige Christenwyber oder vnglöubige syendz:  
Sind sy vnglöubige wyber / so kummends  
rächt also wie sy kummend/vnd ye kostlicher  
lätzter vnd wiegsamer sy kummend/ye baß sy  
jrem houpt dem tüfel gefallend/vnnd zimpt  
jenen

Inen wol/das diewyl sy üppige/hochmütige/  
geister habend/ouch üppige vnnd prachtliche  
kleider tragind/vnd also mit vßerlicher waat  
anzeigind / das sy dann im hertzen nüt sol-  
lend. Mit sōmlichen / als mit vnglōubigen  
vnnd hochfertigen thieren/wilich nüt wyter  
kämpfen/vnd sy irem viteil lassen. Sind sy  
aber glōubige Christen wyber/so könnend sy  
dennoc̄t wol gedencken d̄z die heilige apost-  
len Petrus vnd Paulus in obgemelter ver-  
manung fürnemlich mit jnē als mit den ry-  
chen die gold vnnd kostliche kleinothabends/  
geredt/vnd nit mit dem gmeinen volck/das  
sunst schwarzlich einfalte kleidung vbringen  
mag. Diewyl dann die heiligen apostlen üch  
vom adel vnd gschlächte vnd üch rychen ver-  
manet habend üwern pracht abzulegen/vnd  
ir Christen lüt syn wöllend / so volgend ouch  
den dienern Jesu Christi. Demnach sōltend  
ir gedencken/ was der rächt adel wäre/ vnd  
was rächt edel machte/demüt/zucht/vnd tu-  
gend/vnd nit gold/silber/syden vnd saimat.  
Darzu sōltend ir wüssen d̄z in Christo Jesu/  
vnd vnder allen denen / die in einen lyb Chri-  
sti getoufft sind/ kein vnderscheid des armen  
od rychen/edlen oder vnedlen/ist. Dann wir  
sind alle in Christo eins: vñ wār Gott dienet  
in fromkeit/demüt vnd erbarkeit/der gfalle  
Gott / er sye was vermōgens oder stands er.

wölle. Darumb ist es hie vß geadlet/ bist ein  
Christenwoyb/ so thü was dich die diener Chri-  
sti Petrus vñ Paulus geleert habend. Oder  
wenn woltend jr vom adel der schönen vnd  
herrlichen künigin Hester gedencken: Wel-  
che ob sy glyck künigin was/redt sy doch von  
küniglicher zierd vnd von jro küniglicher  
kron also: Du erkennst vnd weist/o Herr/  
min not/das ich das zeichen miner höhe vnd  
herrlichkeit dz ich vff minem houpt trag/zur  
zyt so ich mich spieglen vñ sähēn lassen müß/  
hassen vnde ein viderutz drab hab/als ab einem  
vnreinen tuch/vnnd das ich das nit tragen  
zur zyt so ich rüwig vnnd allein by mir selbs  
bin. Dß herlich exemplē der edlen künigin  
söltend jr bedencken/vnd üch maassigen mit  
der Hester/wenn jr schon vermeinen wöl-  
tend mee fügs vnd glimpfs zur zierd/dann  
ander lüt zehaben. Gott hat üch die ry-  
tumb nit gegäben das jr hochfart vnd üwe-  
ren lippigen pracht damit trybind/sunder  
dz jr barmhertzig syend. Sömliche mässig-  
keit aber in kleinoten vnd zierd findend wie  
nit allein by dem glöubigen volk Gottes  
gebrucht syn/sunder auch by den Heiden.  
Dann zu Rom hat lange zyt Lex Oppia ge-  
waret/das was ein satzung/die allen eeren  
frowen allen pracht in kleidern abstrickt/vnd  
insonders

207

insonders das keine/wie ry<sup>ch</sup> vnnd gwaltig  
sy joch w<sup>a</sup>rē / über ein vntz oder lode gold an  
jrem lyb tragen s<sup>o</sup>lte.

Hörend vnnd merckend auch wyter was  
die heiligen marterer Christi vnnd bishoff  
oder diener der kilchen von üwer üppigen  
zierd vnnd hochfart geschriven/ geprediget/  
vnnd hinder jnen gelassen habend. S. Cy<sup>s</sup> S. Cypri<sup>nus</sup>  
prian spricht also/ Es sind etliche ryche w<sup>y</sup>  
ber/ die vermeinend jnen mee prachts gebü-  
ren in jrer kleidung von jr rychtumb wägen  
zeüben. Die selben aber s<sup>o</sup>ltend wüssen/ das  
die allein rächt ry<sup>ch</sup> sind / die in Gott mit-  
züchten vnnd in gütten wercken ry<sup>ch</sup> sind.  
Schandtlich vnnd lasterlich ists/ silber vnnd  
gold / sammet vnnd syden antragen / vnnd  
vor der dürfstigen ougen spieglen / vnnd  
den armen mangel/ durst/hunger/frost vnd  
ellend haben lassen. Darzu welche sich also  
prachtlich v<sup>f</sup>zieret/ verderbt jr seel/vnnd gibe  
anderen lüten anlaß z<sup>u</sup> der verderbung.  
Dann sy erweckt begirden vnnd bōß geltüß  
in denen die sy also gezieret sähend : ja ein  
sömliche ist ein gifft vnnd schwärdt allen de-  
nen die sy sähend. Sy mag auch niñermee  
rächt vnnd ganz rein fromm vnnd erber ges-  
schetzt werden/ diewyl sy sich zeuil vnerber zie S. Chrys-  
ostomus spricht also/ Romus.

Uberschwenckliche zierd vnd pracht der Klei-  
dern/ist auch ein abgöttery. Daß du hast di-  
ne Kleider vnd Kleinot lieb/vnnd verwarestis  
glych wie die götzendiener ihe götzen. Du  
machst dich dinē Eemann/von dem du stäts  
Begärst vñ heischest dir dis vnd das zekouf-  
fen/Beschwärlich vnnd unwerd. Du machst  
dich dinem mann vnd aller wält argwohnig.  
Wenn du aber züchtig vnnd erbar bekleidet  
gaast/so wirst du vil me finden die dich rü-  
mend/Dann wen̄ du prachtlich geziert dahar  
züchst. Die frommen rümend mässigkeit/die  
Büben vnd vnsrommen rümend pracht vnd  
hochfart. Und welche also prachtlich vñ kost-  
lich geziert in die Kilchen Kumpf/wz gedenckt  
sy/oder was möchte sy antwurten/wenn sy  
von d' Kanzel den prediger der warheit hört  
die hochfart so thür schelten vnd verwerffenz  
Ist sy darumb in die Kilchen kummen das sy  
mit vnuerschampter thaat der heiligen war-  
heit wölle entgegen ston/oder so es iren vil-  
malen gesagt vnnd in die oren geschrüwen  
wirdt/grad thün/als habe sy es nit gehört  
noch verstanden: Wenn ein Heid in vnsere  
Kilchen käme/vnnd hörte predigen das jr hö-  
rend/vnnd sach üch darnäben also vsgenziert  
vnnd hochfertig stan/ was wurde er geden-  
cken: wurde er sich nit schwärlich ab üch er-  
gere: ic. Und somlichs hat der heilig bischoff

vß

vß dem heiligen Paulo genommen/ der in det  
 erste zu den Corinthern am 11. cap. also redt/  
 Ein wyb dz da bättet od prophetet/ mit vn-  
 bedecktem houpt die schendt jr houpt: Dar-  
 umb solein wyb jr houpt bedeckt habē/ vmb  
 der englen oder bottē willen. Propheten  
 aber nennt hie Paulus zu der kilchen kūmen  
 vnd die prophecy hören. Durch die engel  
 oder bottē verstat er die prediger/ die Ma-  
 lachie 2. cap. also genennt werden. By dem  
 houpt verstadt er den gantzen lyb/vnd wil  
 das die wyber insonders zur kilchen wol bes-  
 deckt züchtig vnd erbarlich kummind. Und  
 was ist doch das für ein vnsinnigkeit/ das jr  
 in die kilchē kūmend Gott demütiglich vñ  
 gnad zu bitten/vnd erzürnend in aber vff ein  
 niwos mit üppiger hochfart: Wo habend jr  
 gesähen/das die/ so kūmend gnad zu bitten/  
 stoltz/hochmütig vnd hochfertig dahar trätz-  
 tind? Warumb kūmend jr dañ auch nit de-  
 mütig für das angſicht Gottes zu bätten?  
 Oder müſsend jr ander lüt mit üwer üppigē  
 zierd in göttliche dingen hinderen vnd ver-  
 ergeren? Es wäre üch wäger jr stäcktind in Matt. 18.  
 eim sack vñ wärind ertrenckt/ dañ dz jr Bid-  
 erbe lüt also verergerend in offner kilchen/da  
 nützid dañ zucht vñ eer sollte gesähē werden.

Zu dem bringend jr allen menschen / all Oppige  
 üwer schand vnd üwer voielteren laster/ wi-  
 dierd offner  
 vñser schād

derumb zü frischer gedächtnus. Dass wenn  
jr so prachtlich dahär ziehend/ so spricht man  
cher / Was darff die sölches prachts/ man  
wüsstest sunst wol wår sy wärez d sunst schwis  
ge vnd dich rüwen liesse. Habend dann dine  
vorderen din rychttag vnerberlich dir zamen  
geleit/ so spricht man / Was darff die guldin  
kettinen/ring/syden vnd samat so kostlich an  
tragen/ hettind biderblüt das iren/ so trüge  
sy deren feins: ire vorderen habend miet vnd  
gaaben genommen/sind wücherer vnd vnder  
trucker der armen gewäsen. Sich den kadt  
vnnd din schand erweckst du also mit diner  
üppigen hochfart/mit dero du dich nit zierst/  
sunder ganz vnd gar beschyschst.

Straaff der  
üppigen  
zierd.

Vnd zü söllichem vnradt allem/vnnd zü  
söllichen dinen grossen schanden/staast erst in  
schwärer straaff Gottes. Dann Isaie am 4.  
cap. redt der Herr also / Sidmals die töch  
teren Zion hochmütig sind wordē/ vnd trät  
tend heryn mit vfgerecktem halß/ vnnd mit  
falscher schamperer gsicht/darumb wirt der  
Herr das houpt der töchtern Zion beschärē/  
vnd jr schand emplötzen: an dem tag wirdt  
der Herr hinwåg nehmen ire gezierd der klei  
dung vnnd spangen/ire kettinen/ halßband/  
horten/huben/ die wytten vnd engen fleider/  
die göller/ die bysem/ ring/ haarbånd vnnd  
krantz/schlenggen vnd mäntel/ schleyer vnd  
haftien

211

hafften/spiegel vñ heñder/hüllen vñ jüntli.  
Vnnd wirdt by jnen an statt des guten ges-  
schmacks/gstanck werden/vnnd für gürten  
vnnd prysen lummen: an statt der guldenen  
gflächt wirdt kalsyn/an statt des bruststüchs  
ein sack ic. Vnnd wie Gott hie getrōwt/also  
hat ers hernach grusamlich erstattet durch  
die Israeler vnd Syrer zu den zyten Achaz/  
vnd durch die Assyrier zu den zyten Ezechie.  
Darumb wir vnsern vnfal billich auch ent-  
sizzen sōltend/das wir nit auch der tagē eins  
von vnsern synden/beroubt vñ ellendiglich  
hinwāg gefürt wurdind.

Hierumb sōllend sich Christliche wyber  
rächter zierd flyssen/vnd sich vnnd ire töchtes-  
ren aller hochfart abthün/zimlich aber vnnd  
erberlich gekleidet gon. Dann hiegnit wilich  
niemants glychßnery geleert/oder das ynge-  
bildet haben/das wüst/hingeworffen heryn  
gon/vnnd gar vnläufig Bekleidetsyn/eiſtu-  
gend sye/sunder das man sich aller vnnötig-  
gen zierd entschlahe vnd maß vnd erbarkeit  
in der kleidung erzeige/vnd yetlichs sich mee-  
mit tugenden dann vßerlichem pracht ziere.

Wie man die töchtern oder jungfröwen leeren vnnd bes-  
waren sōlle. Cap. XXXIII.

**G**ezund Eum ich widerumb Was die  
vff die zucht oder vnderrichtung töchteren  
O ij lernen sōl-  
lend.

Der töchteren : die sollend lernen (wie obges  
meldet ist) was das bätten / die artikel des  
gloubens/ auch die gebott Gottes antrifft/  
mit sampt jrem rechten verstand / vnnnd wie  
das in Catechismis begriffen ist: nit das sy  
mit den mannen von dem gloubē disputie-  
ren/ oder den lüten predigen / sunder weñ sy  
husmütern werdend/das sy dann ire kinder  
vnd husuolck berichtē vnd leeren könnind.

Schwytgen Dann scham vnnnd stillschwygen ziert sunst  
töchteren zum träfflichisten / vnuerschampte  
vnd gschwätzige entschöpft vnnnd gschendet  
sy ganz vnd gar. Darzu wenn sy gwoonend  
fry vnd one alles schühen mit mannen zere-  
den/ disputieren kämpffen vnnnd handlen/ so  
verschämend sy sich bald / vnnnd volgt zeletzt  
daruß das nüt sol. Wiewol ich auch nit wil  
das die töchteren gar in ein vogel kesse yn-  
beschlossen/ niñmer herfür/ für die lüt kummen/  
oder das sy niñmer nüt reden sollind / sunder  
das ein maß in der gmeinschafft auch im re-  
den/ glych wie in allen anderen dingen/ ist/  
vnd das froßen töchteren wol anstat das sy  
nüt vnnötigs vnd ungefragets vß jnē selbs/  
besonders in gegenwärtigkeit biderber lü-  
ten/schwätzind. Welche aber ganz vnd gar  
yngethon/ niñmer vnder die lüt kumpt/ niñ-  
mer nüt redt/ auch selzamlich etwas sicht vñ  
höit vnd der wält/ die wirdt lütschüch vnnnd  
ganz

213  
gantz ein holzboek / d̄z ist ein vnzytig vnryff  
wyb / die mit den lüten nüt geschaffen kan /  
vñ mit dero die lüt ouch nit nahen kūnend.

Vor allen dingē aber sollend froñe tōdē- Eer/reinige  
tern jr eer zucht vnd reinigkeit bewarē / vnd <sup>Eer vnd</sup>  
sich deren dingē am allermeisten flyssen / die  
eer pflanzend / zucht vnnnd reinigkeit behal-  
tend : die sind / mydē alle üppigkeitin worten /  
wercken / kleidern vnd gebärden / myden böse  
vnd vnuerschampte gspilshafft / myden vnz-  
ordenliche vneeliche liebe / vnnnd anlāß zu der  
selben / als da sind üppig tāntz / gfaarliche ges-  
spräch / gmeinschafft mit kupplern vnd arg-  
wöñigen orten vnd personen : dagegen aber  
sollend sy jr gsicht vnd alle sinn bewaren / nit  
müssig gon / vñ dem versücher kein statt noch  
platz gäben / sy sollend allwāg etwas arbeitē /  
ordnen / besseren vnnnd radtsamen / oder ouch  
läsen / vnd gute byspil der eeren zucht vnd rei-  
nigkeit vñ dem läsen jnen ynbilden / den sel-  
bigen nachhengen / vnd vorab gottsförchtig  
syn / Gott alle zyt vmb ein rüwig vnnnd rein-  
hertz anrüssen vnd bitten . Dañ wo von in-  
nen vsshin die reinigkeit / von der seel vñ von  
dem hertzen / nit gadt / vnnnd Gott mit sinem  
geist das hertz der tochter nit berürt / das sy  
waaren glouben hat vnd dem Herren Chris-  
sto irem gspons yngelybet ist / so ist die junck-  
frowschafft weder ganz rein noch gesüberet

O iiij

von der wüsten besleckung der glychsnery.

Läsen lieder Wyter sol sich ein fromme redliche tochter  
vnd fablen. hüten vor üppigen fablen vnd liederen/ das  
sy solche wüste gedicht wād lerne noch singe.  
Dān Paulus der heilig apostel spricht / Böse  
geschwätz verderbend güt sitten. Und zu den  
Ephesern sagt er / Hury vnnd alle vnreinig-  
keit lassend nit vnder sich geneint werde/ wie  
den heiligen züstadt/ auch schampere wort/  
vn̄ narrerwerck/ zeuil lychtferigs schimpfss/  
vn̄ was nit erbar ist/ sunder vil mee sol über  
red fründlich vnd gnadrych syn. Derley  
schimpfss aber üppigkeit vnnd lychtferigkeit  
sind/ der Tristannus/ die frow Melusina/  
der ritter vß Dennmarck/ d̄z gedicht Euriali  
vnd Lucretie/ Pyrami vnnd Thisbes/ Gis-  
munde vnd Gwiscard/ vn̄ was verglychen  
mee vnrads ist. Vß somlichen gedichtē mag  
ein redliche tochter nüt bessers bringen / dān  
das sy jren in jr hertz üppige liebe anzündet/  
vnd der angel der üppigkeit hafften blybt.  
Und böse gmüt lernend vß somliche gedich-  
ten noch boßhaffter werden. Dān sy lernend  
daruß noch geschwinden bülen / betriegen/  
fräuel vnnd behend in aller üppigkeit/falsch/  
verlogen / vnd dem würffel vnd tüfel glych-  
tusiglistig syn vnd werden. Darumb sol ein  
trüwe hußmüter jren töchtern sōlich gifti nit  
zükumen lassen. Und die töchteren selbs sōl-  
lend

215

lend sich verhüten/ das sy jr rüwig hertz vnd  
reinen mund / mit somlichem vnflat nit zer-  
störend vnd verunreinigind. Welche ein lust  
zü lassen vnnd zü der musick oder singen hat/  
findt eerlichers nützers vnd schöners zeläsen  
vnd zesingen. Man hat yetz und allenthalb  
die Psalmen / züchtige vnnd liepliche lieder  
getruckt. Man hat schöne historien der iij.  
Euangelisten vnd geschichten der apostlen/  
ouch sunsterbare gschichten/ darzü Catechis-  
mos vnd vil ander lieplicher güter vñ nutz-  
licher büchern/ Daruß sich ein fromme tochter  
wol erbesseret/vñ mithinzü auch jr Kurzwyl  
haben mag. Das üppig arg vnnd boßhaft  
bedarff vnnd sol niemants mit träffenlichem  
studieren vnnd lassen lernen/es wachst sunst  
in vnd mit vns mee des vnradts vñ/ dañ gut  
sye. Nee sollend wir studieren singen vnnd  
lassen/das wir vnser fleisch dem geist vnder-  
werßen mögind.

Demnach sollend die mütern jre töchtern Die wÿber  
wyter vnderrichtē / wie jnen Paulus an Ti- werck lernē  
tum am 2. cap. gebotten hat/ Das sy jre man  
vnnd kinder lieb habind/ das sy vernünftig  
vnd witzig syend/rein vñ luter/hußlich/ vnd  
die des huses wol wartind/ gütig/ vnd jren  
mannen gehorsam ic. Zu sôlichem leere man  
sy spinnen/nâyen/wâben/würcken/ vnd an-  
dere derglyche wyberwerck/wie daoben von

Der hussaltung gemeldet ist. Vnnd hic sol  
sich kein redliche tochter oder jungfrow des  
werchs oder wullen beschämē/wie edel/rych/  
vnd schön sy joch sye. Dañ die aller herrlichis-  
ten wyber by den Heiden Römern vnd  
Griechen/habend das obrist lob vō der wul-  
len vnd dem werch / das ist von der wyber  
arbeit erlangt vnd gebracht. So spricht Sol-  
omon in dem lob der frommen redlichen huss-  
müler/also/Prouerb. am letzten capitel/ Der  
ein from biderb wyb überkumpt/ der hat ein  
kostlichen schatz vnd wārd. Dann jr Eemañ  
mag jren sicher vertruwen/es wirdtjm auch  
an haab vñ güt nüt abgon. Sin nutz wirdt  
sy jm fürderen jr läbenlang/vñ schaden wen-  
den. Wullen vnd werch wirt sy überkumen/  
vnd wercken mit jren henden was sy güt be-  
dunckt. Sy ist einem schiff glych dʒ kostliche  
whar bringt/ von fernuß wirdt sy jr narung  
überkumen. Sy leit jr hand an die künckel/  
vnd träyt mit jrem balen die spindel ic. Ja  
dʒ ganz capitel beschrybt ein arbeitsam wyb.  
Das läse ein yetliche selbs/ so wirdt sy finden  
wie sy die arbeit vñ nit das müßig gon eeret.

Hussal-  
tung.

Wyter vnd hiemit lerne din tochter was  
zü rächter hussaltung / zü rächtem hussrade  
vnd was zur notturft im huss notwendig/  
was ein überfluss sye: wie auch obgemelt ist  
item wie vñ warzü man yetlichs vnder dem  
hussge

247

hußgeschirr brüche. Lerne auch mit den kinden/  
by jro jungen gschwüsterigen vmb gon/  
vnd radtsame die selben/damit wēn jro Gott  
hernach auch kinder gibt/ das sy mit jnen  
vmb gon könne. Lerne die kuche versähen/  
köche daheim jren elteren vñ dem hußvolck.  
Dauß erkunne sy die wyß vnd den louff des  
merckts. Ja es ist fast nützlich vñ güt d̄z ein  
eerenmañ sin tochter nit vermaçhle/ ee dann er  
jren sin eigen huß vñ hußhaltung mit kouf-  
sen/kochen/ vñnd aller radtsame/ ein jar oder  
zwey zü regieren vñnd verwalten befolhen  
habe. Vñ du tochter bedarfft dich sōmlicher  
arbeit nit zebeschämen. Dann es stat dir vil  
baß an/wenn dine hend ruch von der arbeit  
sind/ dann weñ sy von ringen starrend/ oder  
mit suberen wyssen händschlinen hoflich be-  
deckt werded. Eerlicher ist es dir man finde  
dich ob der funklen/ ob dem näyen/ oder in  
der kuche/ dapffer vñnd frūtig an der arbeit  
stan/ dann am tantz herumb hupffen/oder vff  
der gassen äben vßgestrichen/sempere/vñher  
schlirplen. Es geburst vilen redliche töchtern  
weder am vermögen noch könne/ weder am  
willen noch an der vernunft: sunder da ist  
allein aller priest vnd mangel/das sy von mü-  
tern zeul zart vnd sanft vferzogen/vñ des-  
halb nüt gebucht oder geübt werdend. Und  
ist aber in der hußhaltung/ ja in allen dingent/

O v

Der Bruch vnd die übung das aller best vnnd  
notwendigist. Wen aber die eltern befindēd  
das jr tochter einem biderman huffhabē kan  
vñ mag/ouch zü jren jarē kumēn ist/vnd huff  
zehaben begärt/so sollend sy die eltern wol  
vnnd zytlich (wie onch vor von den knaben  
gemeldet ist) versähen/damit jnen nit etwas  
vnfals begegne.

Vñ hiemit sind wir schon dahin kumēn/dz  
man die frucht d̄ Ee/dz ist die kinder/ yetzünd  
ouch in die Ee/versorget. Darum ist dz end  
diss büchs zum anfang kumēn/vnd der ring  
ganz worden. Gott habe lob in ewigkeit.

Von der Eeschidung. Cap XXV.

**G**e sōlt ich och etwas von  
der Eeschidung sagen/diewyl sy  
och vnder den tittel der Ee ge-  
hōrt/och zü gütēm vnd heil der  
menschē nachglassen ist/wo nit andere Christ-  
liche geleerte lüt vorhin gnügsam daruon ge-  
schubē hettend/darzu die Schidung mee für  
die richter/dann für besondere einspānnige  
personē (denen ich hie zü dienst schryb) horte.  
Doch wil ich zü gütēm d̄ sach dise kurze an-  
zeigung thün.

Eeschidig  
ein artzny. Zum ersten ist die Eeschidung zü gütēm  
vnd zü einer artzny dem menschen/ och zü  
Besserung des Eestands/von Gott nachge-  
lassen.

219

lassen. Wie aber allerley gschlacht der artzny/  
vnd insonders etliche ganz grusame vñ die  
dem todt nachziehend funden werden / als  
glider abschnyden ic. also ist die Eeschidung  
wol ein artzny/ aber ein gfaarliche vñ jämers-  
liche artzny. Ob nun glych wol arzet funden  
werden / die mit dem abschnyden der gly-  
dern glück vnd gnad von Gott habend/hüt  
sich doch vnser yetlicher dz er der artzny vnd  
des glücks nit bedörf. Also sollēd Christliche  
Eemenschen alle anläss der Eeschidung zum  
flyssigisten vergoumen/vnnd wüssen das sy  
pynliche vñ jämerliche artzny versüche müß-  
send/weñ sy sich d̄ Eeschidung tröstē wollēd. Nit vmb  
yetlicher vrsachen wil  
gebüren sinen Eegmahel vmb yetlicher vrsach-  
chen willen von jm zu stoosse. Dañ als die  
Phariseer vnsern Herrē fragtēd ob sich och  
geburte das ein mañ sin wyb von jm stiesse/  
vmb einer yetliche vrsachē willen? Antrwur-  
tet er Klein: vñ sagt wyter/Wär sich von sim  
wyb scheidet (es sye dañ vmb der hury wille)  
vñ nimpt zu der Ee ein andere/der Bucht die  
Ee/ic. Derglychen redt er och Matth. 5.  
So spricht och Paulus/ Den Eeliute gebürt  
nit ich sunder der Herz/das das wyb sich nit  
scheide von dem mañ / so sy sich aber scheidet/  
das sy kein anderen mañ nemē / oder sich mit  
dem mañ versünne. Desglych sol der mañ ge

gen dē wyb auch thün. Darum hat es glatt  
nit die rāchnung wie etlich vermeinend/weñ  
sy vmb huſlicher vnd sunſt allerley vſachen  
willē mit jren eegmāchlen vneins werdend/  
das man sy grad ſcheidē ſolle. Hie ſöllend sy  
vil mee lüge das sy widerum eins werdind/  
vnd ſind sy von einandren gelouffen/ das sy  
widerumb zusammen gangind.

Niemants  
ſcheide ſich  
eigens ge-  
walts.

Zum dritten/weñ sy dañ glych vermeined  
gebürlich vnn̄d rāchtmāſſig vſachen zu der  
ſhydung haben/ ſöllend sy dennocht in jren  
eignen ſachen nit richter syn/ vnd eigens ge-  
walts hie ützid fürnemen: ſunder laſſind jre  
ſachen für jre ordenliche richter kūmen. Dañ  
kein rācht laſt dir zu/das du hie eigens gfaſ-  
lens handliſt was dich güt bedunckt.

Richter  
mögend  
ſcheiden.

Zum vierdten/ ſöllend die richter auch nit  
ylends vnn̄d von ſtundan die Eſen ſcheiden/  
ſunder alle mittel der vereinigung versüchē/  
vnd die wyl hoffnung der bessierung vñ ver-  
einigung iſt/die ſhydung vſziehen. Herwi-  
derum merckt jr bescheidēheit auch das wol/  
das wo rāchtmāſſig vſachen der ſchidung  
ſind/ das sy dem vnschuldigen vñ bewaltig-  
ten keinen ſtrick legē/ vnd dem laſterhaftten  
ſinen mütwillen nit nachlaſſen ſöllend.

V:ſach der  
ſhidung.

Zum fünftē/welchs aber ein rāchtmāſſige  
v:ſach d Eſhidung ſye/hat unſer Herr Jes-  
sus im Euangeliō gemeldet/ vnd die Hury  
oder

221

od den Eebruch benamset. Mit welichem er  
vngewyset glychs vnd grôssers nit abges-  
strickt/ sund ouch verstande vnd yngeschlos-  
sen hat. Dañ ouch der heilig apostel Paulus  
den vnglouben laßt ein vrsach der schidung  
syn. i. Cor. 7. cap. So weist menglich dz die  
Ee zum teil yngesetzt ist hury zu vermyden:  
wenn nun eintwâders in der Ee verharrlich  
vnuermügenlich eelicher wercke halb/ist/kan  
dennocht menglich verston dz es ein grosser  
vnbill wäre/das ander mit gwalt/das ist mit  
sömlicher vnkönlicher Ee/zur hury tringen.  
Es habend ouch die Christgloubige froinen  
Keiser/die heilige Cöstantinus/Theodosius/  
Valentinus/Anastasius vnn d Justinianus  
glychs dem eebrouch oder grôssers/als mord/  
vergâbe/vn derglyche/bestimpt rächtmässig  
vrsachen zu d schidung syn/wie sich dz erfindet  
in Cod. lib. 5. tit. 17. de repudijs ic. So kan ein  
yetlicher vernünftiger mësch wol gedenkē/  
das Gott die Ee vsgesetzt hab zu eeran vnd  
gütum dem menschē/vnd nit zu schandē vnd  
sinem verderben. Darumb die/die in feinen  
stucken den geträngten Eemenschen zu hilff  
kumen vnn d die Eeschidung überein in kein  
wyß noch wâg zulassen wollēd/thünd grad  
wie die phariseer die von wâge des gebotts  
vom Sabbath dem buchstabē nach die mens-  
schen zu grund vnd zu schandē gon liessend.

Das vns schuldig mag sich nach der schidung och dē vnschuldigen wÿ nach der schidung ter zebriuchē versagt vnd abgestrickt: welches wider mit doch anders nüt gewäsen ist / dann ein strick d Ee ver- armen lüten mit gwalt an hals werffen/vnd fähen.

Zum sechsten habend die Bäpfslle die Ee nach der schidung och dē vnschuldigen wÿ ter zebriuchē versagt vnd abgestrickt: welches wider mit doch anders nüt gewäsen ist / dann ein strick d Ee ver- armen lüten mit gwalt an hals werffen/vnd fähen. Dañ die gescheidnen habend sich nit enthalten mögen/ so hat man jnen die Ee och nit wollen erlouben/darum sind sy mit gwalt zur hury gendret. S. Paulus aber sagt anders/ namlich/ Besser sye es zur Ee gryffen/ dann gebrennt werden : vnd die Ee sye von Gott vfgesetz die hury zu vermyden. Der person halb die schuld an der schidung treit/ist benamen nüt im wort Gottes vßgetruckt/wie mā sich mit der selben halte sölle. Das ist aber die vrsach/ das der Eebruch am läben gestrafft ward. Da bedorffst es dañ nit vil disputierens von des schuldigen Ee. Hierumb das etlich språched. S. Paulus rede/Das wyb ist hafft mie der Ee/ diewyl jr mañ läbt/ wenn der mann aber stirbt/deñ ist sy fry/ das sy sich vermächlen mag welchem sy wil/allein dz es geschäch in dem Herren: irrt vnser fürnemmen nüt/ dann das der Eebräisch mañ noch läbt/ ist wider das gebott Gottes/ das jn schon zum todt verurteilt hat/ darumb der glöubig den übelthäter in somlichem faal nit anders dañ tod rächnet/ ob er schon durch liederliche vnd nachlassen

nachlassen der wält läbt. Sömliche lieders  
liche sol billich dem vnschuldigen sin fryheit  
vnnd rächt nit abstricken/ so es sich ye nit wil  
versünen vnd begütigenlassen.

So vil hab ich in einem für gan zum aller  
kürzisten von der Eeschidung sagen wöllen.  
Verman aber hieby alle glöubigen Elemen-  
schen sich Christlich fründlich vnd wol mit-  
einandren zebetrage vnd zeläben das sy der  
schidung nützid bedörfind. Darum föllend  
sy auch Gott von hertzē anrüssen das er sich  
jren erbarme/vnd gnad jnen vñ allen Christ-  
lichen eemenschen rächt vnnd tugentlich mit  
einandren zeläben verlyhe. Amen.

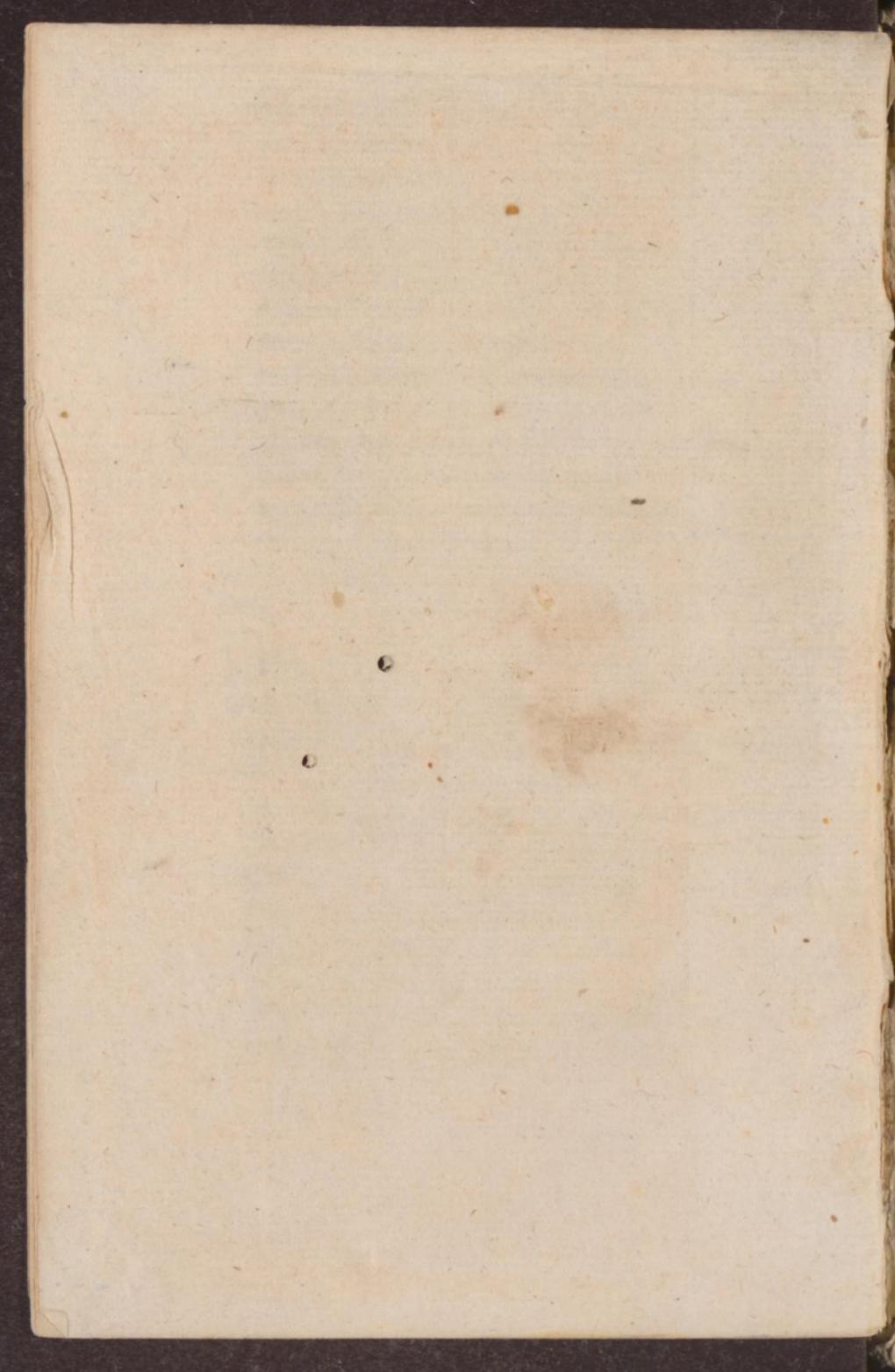
F am letsten blat liß/

Das jm mit der maß gemässen wurde/mi  
deren er ander lüten gemässen (so er anders  
sin Ee gebrochen) hette/ als aber nit gehon.

Getruckt zu Zürich by  
Christoffel Froschouer.  
M. D. XL.







Zentralbibliothek Zürich



ZM01525009

